Suivez leDroit et l'actualité de la région sur facebook



PATRICK WOODBURY, LEDROIT

MARIE LABERGE À LA PRÉSIDENCE D'HONNEUR

LA LIBERTÉ AU SALON

Maud Cucchi PAGE 22



MONUMENT AUX VICTIMES DU COMMUNISME

NOUVEAU DESIGN, NOUVEAU SITE

Paul Gaboury PAGE 5

leDroit

LA 3

MTL 0



PATRICK WOODBURY, ACHIVES, LEDROIT

ENTENTE DE PRINCIPE ENTRE QUÉBEC ET LE FRONT COMMUN

«TRAVAIL RIGOUREUX ET FRUCTUEUX»

PAGES 2-3

Le prix peut être plus élevé à l'étranger
1,09 $ + TAXES DU LUNDI AU VENDREDI
8 20818 12345 6

OUVERT TOUS LES DIMANCHES DE 10 H À 16 H

ÉLITE MAZDA, LÀ OÙ L'EXPÉRIENCE CLIENT ÉLITE EST UNIQUE AU QUÉBEC !

PNEUS D'HIVER GRATUITS
À L'ACHAT D'UNE MAZDA3 2015

ELITE MAZDA, T'ES RENDU LÀ.



Achetez ou louez une Mazda 2015 ou 2016



et recevez un iPad mini 4**

Téléchargez l'application vroum-vroum

GARANTIE ILLIMITÉE SUR LE KILOMÉTRAGE
MEILLEURE GARANTIE VÉHICULE NEUF DE L'INDUSTRIE OFFERTE DE SÉRIE POUR LES MODÈLES 2015 ET ULTÉRIEURS

mazda ELITE GATINEAU
819 568.6000
SURPASSE VOS ATTENTES.
ELITEMAZDA.CA
1205, BOUL. LA VÉRENDRYE OUEST GATINEAU

‡MAZDA ILLIMITÉE désigne uniquement un programme de garantie de kilométrage illimité en vertu duquel il n'y a aucune limite de kilométrage sur les garanties Mazda suivantes : (i) 3 ans véhicule neuf ; (ii) 3 ans assistance routière ; (iii) 5 ans groupe motopropulseur ; et (iv) 7 ans antiperforation. La garantie illimitée s'applique aux modèles 2015 et ultérieurs. Toutes les garanties Mazda sont assujetties aux modalités, limitations et restrictions se trouvant sur mazdaillimitee.ca. Cette offre est valable du 1er décembre 2015 au 4 janvier 2016 ou jusqu'à épuisement des stocks. Le concessionnaire peut devoir passer une commande ou effectuer un échange pour certains véhicules. Les offres peuvent être modifiées sans préavis. Véhicule à titre indicatif seulement. **Visitez elitemazda.ca ou passez chez Elite Mazda pour connaître les détails.** **Limite d'un iPad mini 4 par client au détail au financement, à la location ou à l'achat au comptant d'un véhicule Mazda neuf 2015 ou 2016 sélectionné entre le 1er décembre 2015 et le 4 janvier 2016. Aucune substitution ni valeur de rachat. iPad est une marque de commerce d'Apple Inc. Apple n'est pas associée à cette promotion et ne la commandite d'aucune façon.

11 dates charnières des négociations

29 OCTOBRE 2014

Les centrales syndicales déposent leurs demandes pour la prochaine ronde de négociations: des augmentations de salaire totalisant 13,5% au terme d'une convention de trois ans. «Une grosse bouchée à avaler», prévient Martin Coiteux.

16 DÉCEMBRE 2014

Québec dépose ses demandes de modifications aux régimes de retraite. L'âge minimal pour éviter les pénalités actuarielles passe de 60 à 62 ans à partir de 2017. La pénalité actuarielle passe de 4 à 7,2%. Les offres salariales deux années de gel salarial suivies de trois années avec 1% d'augmentation.

23 SEPTEMBRE 2015

La Fédération interprofessionnelle de la santé (FIQ), organisme syndical représentant les infirmières, quitte la table de négociation pour protester contre des demandes «incohérentes» du gouvernement. Elle y reviendra dix jours plus tard.

3 OCTOBRE 2015

Des milliers de syndiqués, 150 000 selon les organisateurs, participent à une manifestation à Montréal pour hâter le renouvellement des conventions collectives.

9 OCTOBRE 2015

Le Front commun dévoile son calendrier de grèves de six jours qui débute le 26 octobre par une grève tournante en région.

5 NOVEMBRE 2015

Le conseil du Trésor fait de nouvelles offres: un contrat de cinq ans, débutant avec une année de gel, trois ans à 1% d'augmentation et se terminant sur une dernière année de gel.

26 NOVEMBRE 2015

Le gouvernement et les centrales demandent à leurs représentants des tables sectorielles de procéder à un blitz de négociations pour en arriver à une entente la semaine suivante.

2 DÉCEMBRE 2015

Les ententes de principe aux tables sectorielles se multiplient. Le Syndicat de la fonction publique et parapublique du Québec (SFPQ) s'entend avec le gouvernement pour les clauses non pécuniaires de ses 31 000 syndiqués. La FIQ suit à son tour trois jours plus tard.

10 DÉCEMBRE 2015

Avancée importante dans les négociations: la FSSS-CSN, qui représente 110 000 travailleurs du secteur de la santé, accepte une entente à la table sectorielle.

15 DÉCEMBRE 2015

La Fédération des syndicats de l'enseignement qui représente 62 000 enseignants fait des gains de 60 millions de dollars à la table sectorielle. Les enseignants du primaire et du secondaire profiteront d'une hausse salariale de 2,5% supplémentaire en vertu de la relativité salariale.

17 DÉCEMBRE 2015

Les syndicats et le gouvernement provincial arrivent finalement à une entente de principe.

LA PRESSE



Le président du Syndicat de l'enseignement de l'Outaouais, Claude Tardif (à droite), avoue que l'entente avec le front commun, dont ne fait pas partie la Fédération autonome de l'enseignement (son président Sylvain Mallette à gauche sur la photo) fait souffler un vent d'optimisme. — PATRICK WOODBURY, ARCHIVES LEDROIT

On ne s'emballe pas tout de suite dans la région



GUILLAUME ST-PIERRE
gstpierre@ledroit.com

Les représentants syndicaux de l'Outaouais ont réagi avec un optimisme somme toute prudent à l'annonce de l'entente de principe conclue jeudi après-midi entre le front commun et le gouvernement du Québec.

Les syndicats du front commun représentent 400 000 des 550 000 employés de l'État, dont plus de 12 000 en Outaouais.

«Comme tout le monde, j'ai hâte de voir le contenu (de l'entente), dit le président du Conseil central des syndicats nationaux de l'Outaouais, Michel Quijada. Les négociations ont été laborieuses. J'imagine que les gens à la table de négos trouvent que c'est (l'offre du gouvernement) satisfaisant. Est-ce que ce sera suffisant, on verra.»

Le plus important, selon M. Quijada, est que le recours à une loi spéciale ait été évité.

L'entente sera maintenant soumise aux différentes fédérations dans les prochains jours. Les syndiqués seront ensuite appelés à se prononcer par un vote.

L'entente de principe ne touche toutefois pas la vaste majorité des professeurs de la région, car ils ne font pas partie du front commun.

C'est donc dire que quelque 5100 enseignants de l'Outaouais, représentés par la Fédération autonome de l'enseignement (FAE), sont toujours à la recherche d'une entente négociée.

LE SEO PRUDENT

Le président du Syndicat de l'enseignement de l'Outaouais (SEO), affilié à la FAE, Claude Tardif, n'a pas l'intention de précipiter quoi que ce soit à la table des négociations, malgré l'entente avec le front commun. Et il ne croit pas que le rapport de force vient de changer pour autant.

«Ma fédération fait sa propre négo. On ne se sent pas bousculés. Notre premier objectif, c'est d'avoir un règlement satisfaisant. Nous n'avons pas de date butoir. On va prendre le temps nécessaire pour négocier», commente-t-il.

Dans la région, la FAE négocie au nom des enseignants des commissions scolaires des Draveurs, des Portages-de-l'Outaouais et au Coeur-des-Vallées. Elle représente plus de 30 000 syndiqués dans l'ensemble du Québec. Les professeurs de la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais sont les seuls à faire partie du front commun dans la région.

La FAE concentre actuellement ses efforts à la table sectorielle, là où sont négociées les conditions de travail. Le syndicat est revenu à cette table de négociation cette semaine, après l'avoir quittée le 3 novembre dernier.

> **«Ma fédération fait sa propre négo. On ne se sent pas bousculés. Notre premier objectif, c'est d'avoir un règlement satisfaisant. Nous n'avons pas de date butoir.»**
>
> **— Claude Tardif**

L'entente avec le front commun jumelé à ce nouvel élan des négos à la table sectorielle donne espoir à M. Tardif qu'une entente globale sera éventuellement conclue.

«Nous sommes optimistes, déjà, à table sectorielle. L'entente avec le front commun laisse croire que le gouvernement est prêt à bouger.»



Les hautes instances des syndicats devront maintenant soumettre les grandes lignes de l'entente aux quelque 400 000 salariés québécois concernés, une opération qui pourrait bien être délicate. Ci-dessus, une manifestation contre l'austérité le printemps dernier à Gatineau. — MARTIN ROY, ARCHIVES LEDROIT

NÉGOCIATIONS ENTRE QUÉBEC ET LE FRONT COMMUN INTERSYNDICAL

Une entente de principe conclue

JEAN-MARC SALVET
Le Soleil

QUÉBEC - L'entente de principe conclue jeudi entre le conseil du Trésor et le front commun intersyndical constitue une victoire à l'arraché pour les deux parties. Elle est vue comme un vrai succès politique au sein du gouvernement Couillard.

Elle est intervenue à l'issue de deux rencontres au sommet totalisant une douzaine d'heures de négociations.

Selon toute vraisemblance, l'entente court sur cinq années et établit qu'à terme l'âge de la retraite des employés de l'État passera de 60 à 61 ans, un palier au-dessous duquel le gouvernement ne voulait pas aller. Dans les dernières heures, les syndicats ont obtenu que le conseil du Trésor bonifie le cadre de 7,5 % qu'il avait présenté ces derniers jours.

Ni le président du conseil du Trésor, Martin Coiteux, ni les chefs des centrales syndicales n'ont fourni le moindre détail de l'entente à l'issue de leur deuxième séance de négociations. La règle prévoit que les syndicats en dévoilent d'abord le contenu à leurs instances avant d'en faire part publiquement.

« Le travail a été rigoureux et fructueux », s'est contenté de déclarer la présidente de la CSQ, Louise Chabot, au nom du front commun représentant 400 000 des 540 000 employés de l'État.

« L'entente respecte le cadre budgétaire » gouvernemental, a affirmé le ministre Martin Coiteux.

OPÉRATION DÉLICATE À VENIR

Les chefs syndicaux sont convaincus qu'ils ne pouvaient obtenir rien de plus de Martin Coiteux. C'est ce qu'ils diront à leurs membres. Mais ils savent que l'entente ne passera pas comme une lettre à la poste dans les différentes instances où elle doit être avalisée avant d'être par la suite soumise aux syndiqués.

> Cette entente sur les salaires et le régime de retraite ne concerne pas la Fédération interprofessionnelle de la santé, non plus que la Fédération autonome de l'enseignement ni le Syndicat des professionnels du gouvernement.

Cette entente sur les salaires et le régime de retraite ne concerne pas la Fédération interprofessionnelle de la santé (FIQ), non plus que la Fédération autonome de l'enseignement ni le Syndicat des professionnels du gouvernement. Ils ne sont pas membres du front commun.

La FIQ devrait toutefois s'y rallier sans trop de difficulté. Elle fait partie des nombreux syndicats ayant une entente sectorielle en poche (portant sur l'organisation du travail).

Avec les changements de classification des infirmières, des infirmières auxiliaires et des inhalothérapeutes, et en tenant compte des offres salariales du gouvernement, l'augmentation de la rémunération « pourra être de plus de 12 % dans certains cas », se félicitait la présidente Régine Laurent la semaine dernière. C'était avant les derniers ajustements apportés par le Conseil du

Avant la conclusion de cette entente de principe avec le front commun, les derniers faits étaient les suivants :

En tenant compte de l'exercice de « relativité salariale », ainsi que des sommes injectées dans les ententes sectorielles, et de ses offres salariales à ce moment-là, Martin Coiteux évaluait à 7,5 % la hausse globale de la rémunération proposée aux salariés de l'État.

Le front commun acceptait que l'âge de la retraite passe de 60 à 61 ans si le gouvernement offrait à ses employés un « rattrapage salarial » avec les autres travailleurs québécois et s'il protégeait leur pouvoir d'achat de l'inflation.

Il refusait que la pénalité actuarielle pour une prise de retraite anticipée grimpe de 4 % à 7,2 %. Il ne voulait pas qu'elle dépasse 5 %.

ATTACHE TA TUQUE.
LA MINI 3 PORTES 2016.
VERSEMENT MENSUEL 249$++ TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
TAUX DE LOCATION 2,9%++ 48 MOIS
ENTRETIENS PÉRIODIQUES À NOS FRAIS, POUR UNE PÉRIODE DE 3 ANS/50 000KM, CE QUI COMPREND:
• CHANGEMENTS GRATUITS DU LIQUIDE DE FREIN
• CHANGEMENTS GRATUITS DE L'HUILE DU MOTEUR
• CHANGEMENTS GRATUITS DU MICROFILTRE


MINI OTTAWA 1501 AVE CARLING 613 288.6464 MINIOTTAWA.COM
ALL4 4 ROUES MOTRICES
DAKAR RALLY CHAMPION 4 YEARS RUNNING
Modèle illustré : MINI Cooper 2016 3 portes avec transmission manuelle à six vitesses (PDSF 21 490$). *Le PDSF à partir de 21 490$ est basé sur la MINI Cooper 2016 3 portes avec transmission manuelle à six vitesses. **Le taux de location est celui offert par les Services financiers MINI Canada sur approbation du crédit uniquement. Taux de location calculé selon le PDSF du modèle de base MINI Cooper 2016 3 portes avec transmission manuelle à six vitesses, soit 21 490$, plus les frais de transport et de préparation de 1985$ au taux d'intérêt de 2,9% pour 48 mois. Les paiements mensuels sont de 249$,14$ avec un versement initial de 2600$. Un montant de 3679,37 $ est exigé à la livraison, lequel comprend le versement initial, la première mensualité, un dépôt de garantie équivalant environ à une mensualité, les frais de gestion du détaillant (jusqu'à 399 $), les frais du COCVA (5$), la taxe pour les pneus (12 $), la taxe pour le climatiseur (100 $) et les frais du RDPRM de 53,73 $. Les frais du permis et d'immatriculation ainsi que les taxes applicables sont en sus et doivent être réglés à la signature du contrat. L'obligation totale s'élève à 17 623$, taxes en sus, et la valeur résiduelle au terme du contrat, à 10 745$. Le kilométrage annuel alloué est de 16 000 km; 0,15 $ du kilomètre excédentaire. Offre valide jusqu'au 4 janvier 2016.

TÉMOINS D'UN ÉVÉNEMENT

VOUS AVEZ DES NOUVELLES, DES PHOTOS D'ACTUALITÉ ?

613-562-0333
nouvelles@ledroit.com

MÉTÉO en détails PAGE 33

Généralement nuageux

Max. 1 Min. -6

NOUS JOINDRE
Renseignements généraux: 613-562-0111

Abonnements et livraison du journal
tirage@ledroit.com 613-562-0555
www.lapresse.ca/abonnement 1800-267-6961
Lundi au vendredi: 7 h — 16h30
Samedi: 7 h — 11 h

Publicité
publicite@ledroit.com 613-562-7747
Lundi au vendredi: 8h30 — 16h30

Petites annonces
petitesannonces@ledroit.com 613-562-0222
necrologie@ledroit.com 1800-267-9555
Lundi au vendredi: 8 h — 17h30
Samedi: 8 h — 11 h

SOMMAIRE

Arts 22
Détente 28
Économie 26
Éditorial 12
Horoscope 28
Le pays, le monde 13
Loterie 23
Nécrologie 31
Petites annonces 29
Sports 32
Statistiques 33

Le quotidien *LeDroit* est publié et édité par *LeDroit*, une division de 3834310 Canada Inc dont le siège social est sis au 47 rue Clarence Bureau 222 à Ottawa, Ontario, K1N 9K1. *LeDroit* est imprimé à Gatineau par la compagnie Qualimax, propriété de Transcontinental.

merci de recycler ce journal

ledroit.ca

QUESTION DU JOUR

Les nouvelles régionales sont-elles assez présentes dans les médias du Québec ?

Oui — 31 % Non — 69 %

Le « contre-monument » est de retour devant l'Hôpital Montfort

Une cinquantaine de personnes se sont réunies à l'Hôpital Montfort jeudi matin pour célébrer l'arrivée du contre-monument « Place Oh! Francophone Anonyme d'Amérique » dans son nouvel emplacement, près de l'entrée principale de cette institution franco-ontarienne. Créé en 1997, « ce monument rappelle que l'Hôpital Montfort n'est pas seulement un tas « de briques et de mortier », tel qu'insinué par la Commission de restructuration des services de santé en Ontario, mais bien un symbole de la volonté implacable d'une communauté qui refusait de se plier à l'incompréhension et à l'intransigeance de ceux qui cherchaient à la réduire à l'insignifiance »*, peut-on lire sur une plaque installée devant le monument de l'artiste, Yves Leduc. Sur la photo, le président-directeur général de l'Hôpital Montfort, Dr Bernard Leduc, et la présidente du mouvement S.O.S. Montfort, Gisèle Lalonde, dévoilent la plaque en question.

*Extrait du livre *Montfort — La lutte d'un peuple*, Michel Gratton

GUILLAUME ST-PIERRE, LEDROIT



PATRICK WOODBURY, LEDROIT

L'UD'O POURSUIVIE PAR L'ASSOCIATION DES PROFESSEURS

Des salaires jugés « illégaux »

GUILLAUME ST-PIERRE
gstpierre@ledroit.com



Dans sa poursuite contre l'institution, l'APUO cite les cas de deux hauts gestionnaires, Mona Nemer et Jacques Bradwejn, qui auraient vu leur rémunération être augmentée respectivement de 40 % et 10 %. — PATRICK WOODBURY, ARCHIVES LEDROIT

L'Association des Professeur(e) s de l'Université d'Ottawa (APUO) poursuit l'institution pour avoir accordé des augmentations de salaires « illégales » à des cadres supérieurs.

Dans un communiqué daté de jeudi, l'APUO cite deux gestionnaires qui auraient reçu des hausses de salaire « en violation d'une loi ontarienne qui interdit de telles augmentations ».

« Une demande de révision judiciaire a été initiée devant la Cour divisionnaire de l'Ontario contre l'Université d'Ottawa (Ud'O) pour avoir violé le gel salarial dans le secteur public de l'Ontario », écrit le syndicat.

Citant la « Sunshine List » de l'Ontario, la vice-rectrice à la recherche, Mona Nemer, a obtenu une augmentation de plus de 40 %, passant de 259 754 $ en 2012 à 392 058 $ en 2014, déplore l'APUO.

Durant cette même période, le salaire du doyen de la faculté de médecine, Jacques Bradwejn, est passé de 385 700 $ à 422 572 $.

Le syndicat, qui représente 1250 professeurs et bibliothécaires à temps plein, a interpellé l'université sur le cas de Mme Nemer plus tôt cet été. En juin dernier, l'Ud'O a expliqué qu'en plus d'être une gestionnaire, Mme Nemer dirige des recherches de pointe, ce qui explique son augmentation de salaire.

Le syndicat avait estimé que l'enveloppe liée aux travaux de recherches de Mme Nemer était « redondante », car son salaire de vice-rectrice à la recherche devrait couvrir l'ensemble de ses tâches administratives et de chercheuse.

Cette explication ne semble pas avoir convaincu le syndicat. « L'APUO maintient que ces augmentations sont illégales en vertu de la Loi sur la responsabilisation du secteur parapublic qui a été votée par le gouvernement de l'Ontario en 2010. Cette loi stipule que l'indemnisation versée aux cadres supérieurs tels que Mona Nemer et Jacques Bradwejn 'ne peut pas être augmentée', lit-on dans le communiqué.

L'APUO affirme avoir cherché des explications auprès du Bureau des gouverneurs de l'université en lui envoyant trois lettres, sans jamais obtenir de réponse.

PLAINTE AU MINISTRE… SANS RÉPONSE

Une plainte au ministre de la Formation et des Collèges et Universités, Reza Moridi, a aussi été envoyée. Le ministre n'aurait pas donné suite à la demande.

« L'APUO aurait préféré ne pas avoir à poursuivre l'université en justice, mais comme le Bureau des gouverneurs et le ministre n'ont pas même eu la courtoisie de répondre, nous n'avions pas d'autre choix que d'entreprendre des procédures légales », affirme la présidente de l'APUO, Jennifer Dekker, qui déplore que les importantes augmentations de salaires surviennent alors que l'université fait des déficits.

« On peut donc raisonnablement se demander pourquoi les cadres supérieurs s'accordent d'énormes augmentations alors que la province a clairement fait savoir qu'ils ne doivent pas recevoir d'augmentations de salaire. »

L'Université d'Ottawa prévoit faire un déficit de près de 2 millions $ en 2015-2016.

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE
offert par leDroit

PAROXYSME, *nom masculin*

Définition – Plus haut degré d'intensité d'une passion, d'un sentiment, d'une sensation.
Étymologie – Du grec *paroksusmos*, 'exaspération'.
Cooccurrences – atteindre son paroxysme, connaître son paroxysme ; pousser à son paroxysme, porter à son paroxysme, arriver à son paroxysme ; paroxysme de la fureur, paroxysme de la douleur, paroxysme de la rage…

DÉFI!
Utilisez ce mot aujourd'hui et enrichissez votre vocabulaire!



Après le français, l'anglais !
Antidote 9
WINDOWS • MAC • LINUX
www.antidote.info



La ministre du Patrimoine canadien, Mélanie Joly, a dit que le dossier était trop politisé et diviseur. — LA PRESSE CANADIENNE

NOUVEAU DESIGN POUR LE MONUMENT AUX VICTIMES DU COMMUNISME

Joly veut un nouveau site

PAUL GABOURY
pgaboury@ledroit.com

Jugeant le dossier « trop politisé » et « trop diviseur », la ministre du Patrimoine canadien, Mélanie Joly, a confirmé jeudi qu'elle avait demandé à la Commission de la capitale nationale (CCN) d'étudier la possibilité d'installer le Monument aux victimes du communisme dans le Jardin des provinces, rue Wellington, plutôt qu'à un jet de pierre de la Cour suprême du Canada.

Un tout nouveau design sera choisi à la suite d'une consultation dont les détails seront dévoilés au début de l'an prochain, en prévision d'un dévoilement en 2018.

En conférence de presse, la ministre Joly a confirmé que les inquiétudes manifestées à l'égard du site à proximité du plus haut tribunal du pays l'avaient convaincue de revenir au site original, retenu en 2010, soit celui du Jardin des provinces, en face de Bibliothèque et Archives Canada à Ottawa.

« Le dossier était trop politisé et trop diviseur pour atteindre l'objectif visé par le monument. Il y avait un consensus de tous pour le site du Jardin des provinces et des territoires. La décision sera sujette à l'approbation de la CCN », a indiqué la ministre Joly.

DÉPLORABLE, DIT JOLY

Le site du Jardin des provinces avait été rejeté sous l'ancien gouvernement conservateur, à la faveur d'un autre site tout près de la Cour suprême. « Un monument commémoratif devrait être un endroit pour rassembler les gens, être inclusif et ne pas être un lieu de controverse. Je trouve cela déplorable que cela ait été le cas », a souligné la ministre Joly.

Avant de prendre sa décision, la ministre a discuté avec plus d'une trentaine de personnes et groupes, incluant le maire d'Ottawa Jim Watson, des leaders de la communauté, des experts internationaux, le groupe promoteur du projet, de même que les critiques du Parti conservateur et du Nouveau Parti démocratique.

« Nous voulons bien faire les choses, avec un processus ouvert et transparent, pour commémorer les victimes et souligner que le Canada est une terre d'accueil pour les réfugiés », a-t-elle déclaré.

Le nouveau monument devrait coûter 3 millions $, dont 1,5 million $ payé par le gouvernement fédéral et autant par Hommage à la liberté, le groupe derrière le projet. La facture de l'ancien monument écarté devait atteindre près de 5,5 millions $.

« Ce qui importe, c'est d'avoir un site et un monument rassembleurs pour commémorer les victimes du communisme, en particulier les huit millions de Canadiens dont les ancêtres ont vécu dans des pays sous régime communiste », a déclaré Ludwik Kumkoski, du groupe Hommage à la liberté.

« Nous voulons bien faire les choses, avec un processus ouvert et transparent. »

— Mélanie Joly

La ministre Joly a aussi confirmé que le gouvernement conservateur avait déjà consacré une somme de 370 000 $ pour la réalisation du design. La décision d'annuler le processus et de ne pas retenir le design précédent n'aura pas d'autre impact financier en raison de clauses qui permettent l'annulation des contrats.

Les victimes

PATRICK DUQUETTE
CHRONIQUE
pduquette@ledroit.com



C'est bien beau cette idée d'ériger un nouveau monument en mémoire des victimes du communisme à Ottawa. Mais à ce compte-là, pourquoi pas aussi un monument aux victimes du capitalisme ?

Dans tout le débat autour de ce monument, on a beaucoup disserté du lieu le plus approprié pour l'ériger. Les conservateurs voulaient un gros monument près de la Cour suprême. Les libéraux entrevoient un plus petit monument, pas très loin, près du pont du Portage.

Dans toute cette affaire, il me semble qu'on a sauté un peu vite par-dessus le débat de fond. A-t-on vraiment besoin d'un monument sur les victimes du communisme à Ottawa ? Et, si oui, quelle importance on lui donne par rapport aux autres monuments ?

Je ne suis pas dans le déni de l'histoire. C'est un fait, des régimes communistes ont commis des crimes atroces contre l'humanité. Au Canada, on dénombrerait 8 millions de personnes dont les ancêtres ont fui le despotisme totalitaire.

Mais jusqu'à présent, on peut se demander avec quelle objectivité on décide des priorités lorsqu'il s'agit d'ériger de nouveaux monuments.

Tiens, pourquoi on payerait 8 millions pour ériger un monument aux victimes de l'Holocauste et seulement 3 millions pour un mémorial aux victimes du communisme ? Comment fait-on pour décider ? On compte le nombre de victimes et on fait une règle de trois ?

Ce genre de décision semble dépendre le plus souvent de l'idéologie du gouvernement en place et de la vigueur des lobbies qui cherchent à l'influencer. C'est toujours le plus fort, ou encore le vainqueur, qui décide à la fin qui a été victime de qui.

Dans le cas du monument sur les victimes du communisme, par exemple, la démarche a été initiée par un groupe privé appelé Hommage à la liberté. Les relents de guerre froide qui émanaient de ce projet cadraient parfaitement avec la vision du monde en noir et blanc de l'ancien gouvernement Harper. Apparemment, ils s'accordent un peu moins bien avec la vision dite « progressiste » des libéraux qui ont réduit la contribution gouvernementale au projet.

Maintenant, à quand un monument sur les victimes des pensionnats autochtones ? Ou encore, et l'idée n'est pas si farfelue, un monument aux victimes du capitalisme ?

Après tout, le mode de vie accéléré des pays industrialisés provoque des catastrophes climatiques ailleurs sur la planète. Le phénomène est documenté et largement admis dans les sociétés occidentales au lendemain du sommet de Paris sur le climat.

Dans certains pays du monde, la désertification, les tempêtes et les inondations provoquent des maladies, des guerres et des crises migratoires. Est-ce que ces victimes de notre mode de vie accéléré ne mériteraient pas, elles aussi, d'avoir leur monument ? Quelque part au milieu du désert du Sahara, peut-être ?



Acquitté de braquage à domicile

Un des deux jeunes hommes accusés d'avoir perpétré un braquage à domicile chez un résident de Duhamel possédant légalement du cannabis thérapeutique est acquitté.

Jordan Besner, 22 ans, a été soulagé d'entendre la juge Anouk Desaulniers prononcer son verdict, jeudi, au palais de justice de Gatineau.

La Sûreté du Québec pointait du doigt M. Besner et un autre accusé, Nicolas Vandal L'Huilier. Ce dernier a été déclaré coupable au terme de son procès et a reçu une peine d'emprisonnement.

La présumée victime, Johnny Dupuis, a été ligotée et menacée à la pointe d'une arme, le 4 novembre 2012, à Duhamel. L'homme, qui a l'autorisation de consommer du cannabis à des fins médicales, a attiré l'attention de deux jeunes hommes, qui ont fait irruption chez lui en utilisant la violence.

La juge Desaulniers a expliqué sa décision par le « témoin douteux » qu'était M. Vandal L'Huilier. Il a fait des déclarations incriminantes et avait témoigné contre son présumé complice en affirmant avoir perpétré le crime avec lui.

« Le tribunal a retenu la théorie de la vengeance », selon l'avocat de M. Besner, Me François Legault.

La juge Desaulniers a expliqué que M. Vandal-L'Huilier « pourrait avoir des raisons de mentir en témoignant pour incriminer M. Besner ».

Quelques jours avant son arrestation, Jordan Besner a fait irruption chez M. Vandal, à St-André-Avellin, en compagnie de son père.

Ils lui auraient alors servi un avertissement musclé. Selon la SQ, le père et le fils auraient menacé un homme et deux femmes avec un objet contondant. Ils auraient ensuite agressé l'homme et pris la fuite. L'un des deux jeunes hommes n'aimait pas la façon dont l'autre se comportait avec sa copine.

Jordan Besner demeure en prison puisqu'il a un dossier pendant en Mauricie. Il est l'un des quatre suspects dans une affaire d'introduction par effraction et des voies de fait graves causant des lésions commises à Parent (200 km au nord-ouest de La Tuque) dans la même période, soit en novembre 2012.

Ses présumés complices sont Francis Wexu, 36 ans, Luc Belisle 35 ans, et Nicolas Vandal-L'Huillier, aujourd'hui âgé de 25 ans.

LOUIS-DENIS EBACHER, LEDROIT

Offre des Fêtes
sur l'incroyable iPhone 6.

Obtenez iPhone 6 à 100 $ avec certains forfaits et une entente de 2 ans[1].



iPhone 6

100 $ avec certains forfaits et une entente de 2 ans

TELUS est le meilleur fournisseur de services pour iPhone au pays.

Vivez l'expérience TELUS grâce à ce regroupement exclusif de services :

- AppleCare+ avec option de paiement mensuel ou à l'achat
- Diagnostics et remplacements d'appareils en boutique effectués par des experts Apple certifiés
- Formation individuelle gratuite dans un Centre de formation TELUS pour profiter pleinement de votre iPhone[2]

Et profitez de la LTE sur le réseau 4G le plus fiable au pays[3].



Achetez à **telus.com/iPhone6** ou passez nous voir en boutique.

TELUS
le futur est simple[MD]

BOUTIQUES TELUS
Gatineau
Les Galeries de Hull
Les Promenades Gatineau
378, boul. Maloney E.

Pour en savoir davantage, passez nous voir à une boutique TELUS ou appelez au 1-866-264-2966.

1. Offre valable pour les clients qui effectuent une mise en service ou un renouvellement avec un iPhone 6 16 Go et une entente de 2 ans avec un forfait mensuel À la carte ou un renouvellement d'un forfait Partagez Plus existant, d'une valeur minimale de 70$ avant taxes. Carte SIM en sus. Comptes consommateurs seulement. 2. Les Centres de formation TELUS se trouvent dans certaines régions seulement, et toutes les séances sont offertes selon les disponibilités. 3. En fonction des tests menés sur le taux de succès des appels, de sessions de transfert de données complétées et des standards de qualité de l'industrie en matière d'appels comparés aux autres fournisseurs de service nationaux en régions métropolitaines à l'échelle du Canada. TELUS, le logo TELUS, le futur est simple et telus.com sont des marques de commerce utilisées avec l'autorisation de TELUS Corporation. Les autres marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs. © 2015 TELUS.

APRÈS AVOIR ÉTÉ DÉTENU 11 ANS POUR MEURTRE ET ÉVASION

Dix-huit mois de plus derrière les barreaux

LOUIS-DENIS EBACHER
ldebacher@ledroit.com

La « relation malsaine » qu'a entretenue Marc Binette avec son ex, à sa sortie de prison pour meurtre, lui vaut un retour derrière les barreaux pour un an et demi.

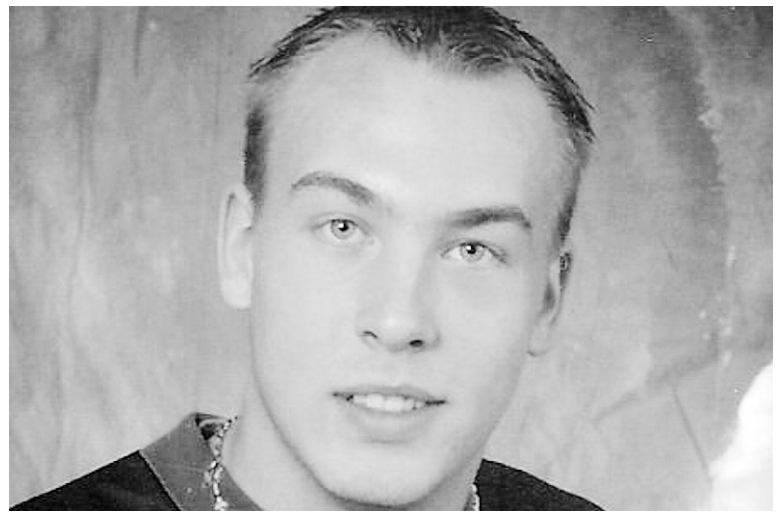
Libéré d'office en août 2013, M. Binette a été détenu pendant 11 ans pour le meurtre de Robert et Bonnie Dagenais, en 2002, à Val-des-Monts, et évasion d'une garde légale, en 2006. Il était âgé de 15 ans lorsqu'il a commis l'irréparable avec son complice, René Michaud.

Entre 2013 et 2015, ses seules années de liberté, il a tenté de reprendre sa vie en main, mais a glissé du mauvais côté lorsqu'il a violenté sa nouvelle conjointe, âgée de 42 ans, soit de 14 ans son aînée.

« Les deux se trouvaient dans une relation malsaine, a noté le juge Gaston Paul Langevin. Madame avait le syndrome de vouloir le sauver. » Les deux consommaient de la drogue ensemble, alors que la femme avait déjà lutté pour s'en sortir.

Marc Binette a été reconnu coupable de voies de fait, ce qui lui vaut une peine de six mois. Bien que les procureurs aient mis l'accent sur les voies de fait lors du procès, la peine la plus sévère a été réservée aux dossiers d'entrave à la justice et aux bris de condition de la cour.

En effet, M. Binette a tenté de convaincre sa victime de ne pas témoigner en sa défaveur. Cette entrave lui vaut douze mois supplémentaires.



L'accusé Marc Binette est bien connu dans le monde judiciaire. — COURTOISIE

« Madame a consenti partiellement (elle a fait des démarches pour retirer sa plainte), a expliqué le juge. Mais monsieur a manipulé… Il avait la responsabilité de ne pas le faire. »

VIOLENCE CONJUGALE

M. Binette a été arrêté le 13 août dernier après que sa conjointe ait appelé la police pour violence conjugale et menaces. Le conjoint a tenté une première fois de contrecarrer la justice. Il s'est exécuté à nouveau dans le même mois, en lui téléphonant, lui promettant de se reprendre en main.

« Sans dire que c'est une peine exemplaire, il s'agit d'une peine sérieuse », a ajouté le juge. Le risque de récidive est élevé, selon lui.

L'avocate de la défense, Me Emmanuelle Béliveau, a fait valoir que son client avait terminé son secondaire en prison, qu'il avait suivi des thérapies et occupé des emplois lors de sa courte période de liberté. Elle demandait une peine de huit mois.

La procureure de la Couronne, Me Jennifer Morin, a souligné le comportement manipulateur et violent de l'accusé. Elle a demandé une peine de deux ans.

M. Binette devra respecter une période de probation de trois ans à sa sortie de prison.

EN BREF

Frappe antigang à Gatineau

Une arme semi-automatique, de la drogue et de l'argent comptant font partie du lot saisi lors d'une perquisition de la police de Gatineau, jeudi matin. Son escouade antigang et l'unité canine de la Sûreté du Québec ont investi deux appartements situés au 680, boulevard Saint-Joseph. Trois personnes ont été arrêtées vers 6 h 40. Deux hommes de 26 et 47 ans, ainsi qu'une femme de 25 ans, ont été épinglés. Ils doivent comparaître sous des chefs de possession d'arme à feu prohibée, d'entreposage négligent d'arme à feu, possession de stupéfiants en vue d'en faire le trafic et de possession de biens criminellement obtenus. Les autorités ont saisi une arme de poing tactique semi-automatique de calibre 9 mm, des munitions, des téléphones cellulaires, des produits servant à la coupe de drogue, 143,5 grammes de cocaïne, 2765 $ en argent canadien et 179 comprimés de toutes sortes, principalement de l'hydromorphone, un dérivé synthétique de la morphine.

Un policier blanchi en déontologie

Un policier de Gatineau impliqué dans un accident de la route, en 2012, est blanchi en déontologie. Le Commissaire à la déontologie policière ne porte aucun blâme contre l'agent Jérémie Hull, qui était au volant d'une autopatrouille impliquée dans un accident avec trois autres voitures, le 24 novembre 2012. L'impact s'est produit à l'intersection des boulevards La Vérendrye et Gréber. Le policier et sa coéquipière répondaient à un appel urgent en matière de violence conjugale, et devaient franchir des intersections malgré les feux rouges. Il avait actionné les gyrophares. Sa conduite n'a pas été jugée répréhensible, contrairement à ce qu'évoquait la plainte initiale.

2,5 kilos de cannabis saisis à Chénéville

Un homme a été arrêté et sera accusé de possession de 2,5 kilos de cannabis en vrac et de drogues de synthèse. Une perquisition a été effectuée mercredi dans une résidence de la rue Albert-Ferland, à Chénéville. Les policiers de la Sûreté du Québec ont saisi plus de 700 comprimés qui s'apparentent à de la méthamphétamine, de la marihuana, un montant d'argent, ainsi que de l'équipement servant au trafic de stupéfiants. Un homme de 52 ans, de Chénéville, a été arrêté puis libéré sur promesse de comparaître. Il doit revenir devant la justice le 16 mars, au palais de justice de Gatineau. Il pourrait faire face à des accusations de trafic ainsi que de possession de stupéfiants dans le but d'en faire le trafic.

LEDROIT



BILAN DE L'ANNÉE 2015

Achalandage et revenus en hausse à la STO



MAMA AFOU
mafou@ledroit.com

Les membres du conseil d'administration de la Société de transport de l'Outaouais (STO) ont présenté un bilan « positif » de l'année 2015, couronnée par une hausse de 1,3 % de l'achalandage et une somme de 700 000 $ supplémentaires dans ses coffres.

Selon le président de la STO, Gilles Carpentier, cette hausse est d'autant plus appréciée qu'elle s'inscrit dans un contexte de conjoncture économique difficile dans la région. « C'est une hausse qui n'est pas non significative considérant qu'il y a eu 20 000 emplois qui ont été perdus dans la région, ça eu un impact sur le nombre d'usagers qui utilisaient nos services, malgré tout ça, on finit l'année avec 1,3 % », a souligné M. Carpentier jeudi, lors de la séance régulière du conseil d'administration.

« C'est une hausse qui n'est pas non significative considérant qu'il y a eu 20 000 emplois qui ont été perdus dans la région. »

— Gilles Carpentier

La STO a également fait savoir qu'un protocole d'entente concernant la reddition de comptes entre la Société de transport et la Ville de Gatineau a été élaboré et déposé auprès du conseil d'administration sous la recommandation du vérificateur général de la Ville. Selon M. Carpentier, ce protocole d'entente permettra de « documenter et de formaliser » le processus de collaboration entre les deux entités.

PROJETS POUR LA NOUVELLE ANNÉE

Pour 2016, le transporteur public espère atteindre une hausse de l'achalandage de 1 %, une cible qu'il considère « réaliste et atteignable ».

La STO prévoit aussi augmenter de 1,5 % les salaires de son personnel cadre. Cette hausse, estime M. Carpentier, participe aux mesures de saines pratiques de gestion entreprises par le transporteur. « Si on ne respecte pas une certaine norme d'écart entre le cadre supérieur et le groupe nourricier, ça ne rendra pas attrayant les postes de cadres », dit-il.



La STO affirme également qu'elle compte hausser de 1,5 % le salaire de ses cadres au cours de l'année 2016. — PATRICK WOODBURY, ARCHIVES LEDROIT

Hausse de taxes de 1 % à L'Ange-Gardien

BENOIT SABOURIN
bsabourin@ledroit.com
Correspondant régional

Les contribuables de L'Ange-Gardien verront leur compte de taxes augmenter de 1 % en 2016.

Le conseil municipal a adopté, jeudi soir, un budget de fonctionnement de 6 810 182 $ qui prévoit un taux de taxation foncière chiffré à 6,53$ par tranche de 1000 $ d'évaluation. Pour une maison au coût moyen d'environ 274 000 $, il s'agit d'une augmentation de 19 $ par rapport à 2015.

La tarification pour la cueillette et le traitement des matières résiduelles demeure intacte à 219 $ par logement alors que la contribution au programme de vidange de fosses septiques passe de 100 $ à 102,50 $ par résidence.

Le maire de L'Ange-Gardien, Robert Goulet, soutient que la bonne santé financière de la municipalité permet une fois de plus à l'administration angeloise de maintenir son taux de taxes parmi les plus bas en Outaouais.

« On a eu encore une bonne augmentation au niveau de la construction domiciliaire avec une quarantaine de nouvelles maisons et notre parc d'affaires continue de se développer. Tout ça mis ensemble nous permet d'offrir de meilleurs services à nos citoyens sans augmenter les taxes. L'Ange-Gardien est en bonne santé financière », a-t-il mentionné.

ANNÉE À VENIR

Pour la prochaine année, L'Ange-Gardien prévoit investir 530 000 $ pour l'amélioration de son réseau routier, alors qu'une enveloppe de 68 223 $ sera destinée à l'aménagement des parcs sur son territoire.

Le nouveau programme triennal d'immobilisations de la municipalité prévoit des investissements de 1 775 028 $ d'ici la fin 2018.

Le maire Goulet soutient que le conseil devra se pencher au cours de l'année qui vient sur l'usage futur du site Champboisé que la municipalité a acheté au coût de 1 million de dollars sur dix ans. L'Ange-Gardien a déjà payé la moitié de la facture. « Il nous reste cinq ans à payer, mais on doit commencer à regarder de plus près ce qu'on va vouloir faire avec ce terrain », a affirmé M. Goulet.

UN JOUR SEULEMENT
EN MAGASIN ET À LABAIE.COM
LIVRAISON SANS FRAIS DES COMMANDES EN LIGNE DE 99 $ OU PLUS*.

Vendredi 18 *décembre*
40 % de rabais
Montres **CITIZEN, SEIKO, BULOVA, TIMEX** et **G-SHOCK** pour homme et femme



Samedi 19 *décembre*
40 % à 60 % de rabais
14,99
Ord. 27 $ à 42 $
Sous-vêtements et t-shirts **CALVIN KLEIN** et **TOMMY HILFIGER** en emballages multiples pour homme**



Dimanche 20 *décembre*
Achetez-en 1, obtenez-en 2 EN PRIME
Bagages sélectionnés **SAMSONITE, HEYS, RICARDO BEVERLY HILLS, ATLANTIC, DELSEY, TRAVELPRO, LONDON FOG, ANTLER, SWISS WENGER, HIGH SIERRA, WESTJET, SKYWAY** et **TOMMY HILFIGER**‡



LA BAIE D'HUDSON

Aucun bon d'achat différé ni redressement de prix. Aucune commande anticipée ni commande téléphonique. Ces offres sont en vigueur jusqu'à épuisement des stocks et ne peuvent être combinées avec aucune autre. Le choix varie selon le magasin. Tous les rabais s'appliquent à nos prix ordinaires, à moins d'indication contraire. Exceptions : Collection Compagnie de la Baie d'Hudson et Kleinfeld. Précisions en magasin. ***LIVRAISON SANS FRAIS :** Livraison standard offerte sans frais avec tout achat en ligne totalisant 99$ ou plus, avant taxes et frais additionnels. La livraison standard gratuite s'applique au montant après déduction des rabais et des offres applicables. Non applicable aux achats effectués dans un magasin La Baie d'Hudson ou tout autre magasin du groupe HBC. Des frais s'appliquent pour la livraison express ou prioritaire. Valide pour la livraison à des adresses au Canada seulement. Exceptions : Meubles, canots, meubles et accessoires de jardin, barbecues et matelas. ****Sous-vêtements et t-shirts en emballages multiples :** Comprend les modèles M9065, M9065B, M9070, M9070B, U1000, U1000B, U9001, U9071B, U3019B et U3052 de Calvin Klein et 18TE001, 18TF001, 18TQ001, 18TU337, 18TU381, 18TU205, 18TU203, 18TU206, 18TU204, 18TU058, 18TU061, 18TU176, 18TU052, 18TU054, 18TU056, 18TCR01, 18TTK001 et 18TVN01 de Tommy Hilfiger. **‡Offre « Achetez-en 1, obtenez-en 2 en prime » sur les bagages** : Les articles en prime doivent être de valeur égale ou inférieure. Sur nos prix ordinaires. Comprend les ensembles. Exceptions : Articles Victorinox, Bric's, Herschel, Samsonite Black Label, « Silhouette Sphere 2 » de Samsonite, « Crew 10 » et « Platinum Magna 2 » de Travelpro, articles en liquidation et ceux dont le prix se termine par 99¢.

JUSTIN TRUDEAU DIT NON

La Constitution ne changera pas

FANNIE OLIVIER
La Presse Canadienne

Justin Trudeau ne voit aucune raison qui justifierait de rouvrir la Constitution canadienne — pas même pour y inclure le Québec.

En entrevue à *La Presse Canadienne*, le premier ministre a fait savoir qu'il était hors de question qu'il ouvre cette boîte de Pandore.

M. Trudeau a demandé carrément « pourquoi » il faudrait rouvrir la Constitution, rapatriée en 1982 par son père, et qui n'a jamais été signée par le Québec. « Quel est le problème concret qu'on ne peut pas résoudre sans rouvrir la Constitution ? » s'est-il questionné.

Lorsqu'on lui a fait valoir que plusieurs considèrent comme un problème majeur le fait que le Québec n'ait pas signé cet important document, il a répliqué rapidement : « (un problème) qui s'articule de quelle façon ? ».

Lors du long entretien de fin d'année qu'il a accordé à l'agence de presse, le chef libéral s'est particulièrement animé lors de la portion de l'entrevue portant sur les débats constitutionnels.

« Ouvrir et changer la structure de notre gouvernance sans avoir de problème insoluble à régler serait comme nous l'avons vu dans le passé : des efforts laborieux qui consumeraient beaucoup du dialogue fédéral-provincial à un moment où, bien honnêtement, je préférerais parler de changements climatiques, de création d'emplois, de formation, de santé », a-t-il insisté.

QUÉBEC PAS D'ACCORD

Tous ne pensent pas comme lui, à commencer par le premier ministre du Québec, Philippe Couillard. Lors du congrès de son parti en juin dernier, M. Couillard avait paru convaincu qu'il faudrait s'engager sur la voie des négociations constitutionnelles un jour ou l'autre.

« Je trouve toujours ça curieux de voir que les gens sont terrorisés par une conversation constitutionnelle », avait-il lancé aux militants.

« Je ne connais pas de pays qui n'accepte pas de temps en temps de revoir ses fondements », avait-il ajouté.

En 1982, Pierre Elliott Trudeau avait procédé au rapatriement de la Constitution du Canada du Royaume-Uni, y incluant la Charte canadienne des droits et libertés et une procédure d'amendement.

Toutes les provinces avaient signé le document, à l'exception du Québec de René Lévesque, placé devant le fait accompli. Aucun gouvernement québécois n'a accepté par la suite d'apposer la signature de la province. Deux rondes de négociations constitutionnelles — Meech et Charlottetown — se sont soldées par des échecs.





EN BREF

GATINEAU

Un individu barricadé dans son logement

Un homme barricadé chez lui a tenu les policiers de Gatineau en haleine durant plusieurs heures, jeudi. Les agents sont arrivés au domicile du forcené, situé au 111 rue Pointe-Gatineau, vers 16 h 30. Le groupe d'intervention tactique et des enquêteurs ont plus tard été appelés en renfort. Au moment de mettre sous presse, en soirée, un périmètre de sécurité était toujours érigé. Selon les policiers, l'homme n'était pas armé.
LEDROIT

ONTARIO

Six personnes seront décorées de l'Ordre de la Pléiade en 2016

La Section de l'Ontario de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie (APF) a fait connaître le nom des six personnes qui seront décorées de l'Ordre de la Pléiade pour l'année 2016. Alain Beaudoin, de Newmarket, Diane Dubois, de St. Thomas, Pierre Foucher, d'Ottawa, Lorraine Hamilton, de Burlington, Louis V. Patry, d'Orléans, et Carmen Portelance, de Dowling, seront honorés. La cérémonie aura lieu à Queen's Park au printemps. Les récipiendaires ont été sélectionnées par un comité non partisan de parlementaires. L'APF regroupe des parlementaires de 81 parlements ou organisations interparlementaires réparties sur les cinq continents. Son action vise principalement à promouvoir et défendre la démocratie, l'État de droit, le respect des droits de la personne, le rayonnement international de la langue française et la diversité culturelle. **LEDROIT**

SUIVEZ-NOUS SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX

facebook.com/LeDroitca
twitter.com/LeDroitca



carrefour communautaire

carrefour@ledroit.com

Bénévoles chez Nez Rouge

Opération Nez Rouge est à la recherche de bénévoles pour les soirées de vendredi et samedi (18, 19 décembre), soit la fin de semaine par excellence pour les Fêtes de bureau. Les bénévoles qui sont déjà accrédités peuvent se présenter directement à la centrale (120, rue Charlevoix, secteur Hull). Ceux et celles qui veulent devenir bénévoles doivent remplir le formulaire d'inscription en ligne (operationnezrouge.com/benevoles) au moins 72 h avant leur première participation. Le week-end dernier, le service de raccompagnement a enregistré 322 présences de bénévoles et effectué 468 raccompagnements. Bien que le service soit gratuit, l'Opération Nez Rouge a amassé un peu plus de 20000$ en dons, depuis le début de la campagne le 27 novembre.

Premier bilan pour la Guignolée du Dre Bureau

Le montant total des dons recueillis à la 7e Guignolée du Dre Bureau s'élève à 102000$, en date du 15 décembre. L'an dernier, ce premier bilan partiel s'élevait à 77000$, alors que le Centre de pédiatrie sociale de Gatineau desservait 200 enfants. Pas moins de 200 bénévoles ont animé les 35 sites de collecte de dons partout à Gatineau, le week-end dernier. La campagne se poursuit jusqu'au 15 janvier, afin d'offrir des services aux 550 enfants vulnérables accueillis par les deux centres, dans le Vieux-Gatineau et le Vieux-Hull. Il y a plusieurs façons de donner. On peut le faire en personne aux centres du 321, rue Notre-Dame et du 39, rue Frontenac. Sur le web, on visite le www.pediatriesocialegatineau.com. Au téléphone, on compose le 819-600-1661. Et enfin par la poste, en envoyant un chèque au Centre de pédiatrie sociale de Gatineau (321, rue Notre-Dame, Gatineau, Québec, J8P 1L2).

Grandes collectes des Fêtes de Moisson Outaouais

Deux grandes collectes de denrées, menées dans 11 supermarchés de la région au cours de deux récentes fins de semaine, ont permis à Moisson Outaouais d'amasser 2703 kg de denrées, ce qui représente une valeur estimée d'environ 70000$, et près de 3775$ en dons d'argent. Les 104 personnes qui ont répondu à l'appel de Moisson Outaouais ont cumulé plus de 570 heures de bénévolat, afin de participer au combat contre la faim et venir en aide aux plus démunis.

Magasin partage de Noël

Le Centre alimentaire Aylmer tient la 10e édition de son Magasin partage de Noël, hier et aujourd'hui. Cet événement marque le point culminant de l'année du Centre alimentaire, qui distribuera des denrées à 150 familles, pour une valeur de 45000$. Les paniers varieront entre 300$ à 500$, selon le nombre de personnes dans la famille. Chaque enfant recevra un cadeau neuf.

Concert de Noël à Gatineau

Le Chœur de l'Île, le Chœur qui bat et la chorale d'enfants de l'École du Vallon présenteront leur concert de Noël, Unissons nos chœurs, samedi à 19 h, à la cathédrale Saint-Joseph (245, boulevard Saint-Joseph, secteur Hull). Les chœurs présenteront leur propre répertoire, mais s'uniront aussi pour ne former qu'un seul groupe de près de 80 choristes pour interpréter *Voici le Père Noël*, *Le cœur est un oiseau* et *Farandole*. Les billets pour l'événement peuvent être achetés à l'entrée ou réservés au www.choeurdelile.ca ou 819-303-0022. Adultes: 15$. Aînés et étudiants: 10$. Enfants de 6 à 12 ans: 5$.

Une musicienne et son chirurgien

La communauté de St-Bernard-de-Clairvaux, située à Aylmer, a présenté le concert Une musicienne et son chirurgien, le 1er novembre dernier. Grâce à cette activité, 2000$ ont été remis à la Fondation Santé Gatineau, afin de contribuer à l'achat d'un mammographe numérique pour l'hôpital de Gatineau. La soirée était constituée d'un concert et d'une lecture de textes poétiques racontant l'histoire d'Anne Robert, survivante d'un cancer du sein, qui a été opérée par le chirurgien-plasticien Dr Alain Gagnon, le 3 décembre 2010. Mme Robert est une violoniste hors pair et le Dr Gagnon, un pianiste de talent.

Pour la sclérose en plaques

La classique de golf Charlebois Trépanier Letellier Gosselin a permis de remettre un montant de 30000$ à la recherche, ainsi que 30000$ à la Société canadienne de la sclérose en plaques, section Outaouais.

Non au dégriffage

La SPCA de l'Outaouais lance une campagne de sensibilisation aux effets néfastes de la pratique du dégriffage chez le chat. En décembre, le refuge présentera le documentaire *The Paw Project* réalisé par la Dre Jennifer Conrad, une vétérinaire américaine qui a démontré les effets dévastateurs de cette douloureuse pratique. La SPCA de l'Outaouais a mis en place le service de pose de protège griffe, appelé Soft Paws. Ces capuchons de plastique protègent les meubles, les humains et permettent aux chats de conserver leurs griffes tout en conservant leur comportement naturel. Passez au refuge de la SPCA (132, de Varennes, Gatineau) pour visionner le documentaire et recevoir votre carte fidélité pour la pose de protège griffe pour votre chat.

› DEUX BOURSES SPORTIVES



Le 11 décembre dernier, le président de la Fondation Pat-Burns, Jason Burns, a remis les bourses annuelles destinées aux jeunes athlètes de la région. Cette année, deux bourses de 1000$ ont été remises à Alain Sanscartier, directeur des opérations hockey du programme Sport-Études à la polyvalente Nicolas-Gatineau. Ces sommes viendront appuyer financièrement deux jeunes hockeyeurs prometteurs faisant partie du programme, leur permettant ainsi de s'épanouir dans leur sport. — COURTOISIE

› DES CHAUSSETTES ET DES SOUS



À l'approche des Fêtes, Allstate Assurance s'est associée au Centre Espoir Rosalie pour venir aide à des centaines de femmes et enfants de l'Outaouais. Depuis quelques semaines, une collecte de chaussettes chaudes bat son plein à l'agence Allstate de Gatineau pour apporter un peu de joie et de réconfort aux mères monoparentales et à leurs enfants. Le 15 décembre dernier, les dons recueillis ont été remis par Allstate au Centre Espoir Rosalie. La compagnie d'assurances a également fait don de 2000$ à l'organisme. — COURTOISIE



HENRY'S®

Le plus grand magasin d'appareils photo au Canada

Conçu pour les plus créatifs : cadeaux Canon offerts chez Henry's



Canon
EOS Rebel T5i
Avec objectif 18-55 mm IS STM
Moniteur Clear View II à écran ACL tactile à angle variable, plus rapide en mode rafale, un système avancé de mise au point automatique et microphone stéréo intégré avec entrée pour microphone externe.

**Maintenant 649,99$** ÉCONOMISEZ 230$

Code Internet : 567CAN110

Ajoutez le zoom téléobjectif 55-250 mm STM pour **seulement 200$!**

Code Internet : CANKIT448



Canon
EOS Rebel T6i
Avec objectif 18-55 mm IS STM
T6i évolué : capteur CMOS haute résolution de 24 Mpx, système hybride de mise au point pour une meilleure prise de vue avec visualisation en direct et séquence vidéo, en plus de la technologie WiFi intégrée pour le contrôle de l'appareil photo et le partage instantané.

**Maintenant 849,99$** ÉCONOMISEZ 150$

Code Internet : 567CAN134

Ajoutez le zoom téléobjectif 55-250 mm STM pour **seulement 200$!**

Code Internet : CANKIT489



Canon
EOS Rebel T6s
Avec objectif Widge Range 18-135 mm IS STM
Panneau d'affichage ACL supérieur, sélecteur contrôle rapide avec mécanisme de verrouillage, niveau horizontal, mode d'enregistrement de séquence vidéo à gamme dynamique étendue intégré.

**Maintenant 1149,99$** ÉCONOMISEZ 130$

Code Internet 567CAN136

À L'ACHAT D'UN REBEL DE CANON, ÉCONOMISEZ SUR LES OBJECTIFS

Développez vos compétences photographiques et concevez votre système Canon. Ajoutez des objectifs à l'achat de votre Rebel de Canon et ÉCONOMISEZ!



Objectif EF-S 55-250 mm F4-5.6 IS STM à **379$. Économisez 20$!**
À l'achat du Rebel : seulement 199,99$* - *Économisez 200$***

Objectif EF-S 10-18 mm 4.5-5.6 IS STM à **339,99$. Économisez 20$!**
À l'achat du Rebel : seulement 249,99$* - *Économisez 110$***
Code Internet : 568CAN019

Objectif EF-S 24 mm F2.8 STM à **169,99$**
À l'achat du Rebel : seulement 129,99$* - *Économisez 40$***
Code Internet : 010CAN130

Objectif EF 40 mm F2.8 STM à **199,99$. Économisez 30$!**
À l'achat du Rebel : seulement 129,99$* - *Économisez 100$***
Code Internet : 010CAN121

Objectif EF 50 mm F1.8 STM à **169,99$**
À l'achat du Rebel : seulement 129,99$* - *Économisez 40$***

*Prix de vente après le rabais à l'achat d'un Rebel de Canon ou de l'appareil photo EOS. **Économies illustrées à partir du prix régulier.

C'est les Fêtes chez Henry's !

Nous prolongeons nos heures d'ouverture pour le temps des Fêtes. Nous reprendrons nos heures régulières dès le 3 janvier.

Voir nos heures d'ouverture des Fêtes au Henrys.com/Henrys-Holiday-Hours

Ottawa : 267, rue Bank - Tél. : 613 232-5368
Orleans : 2012, ch. 10e Ligne - Tél. : 613 830-8500
Kanata : 501, ch. Hazeldean - Tél. : 613 836-1016
Nepean : 540, ch. West Hunt Club - Tél. : 613 224-0649

Magasinez en ligne ou sans frais par téléphone au 1 800 461-7960. Quantités limitées.
Prix et offres valides jusqu'au 23 décembre 2015. Sous réserve d'erreurs et de modifications.

L'avenir est à ceux qui luttent
Fondé le 27 mars 1913

éditorial

PIERRE-PAUL NOREAU
PRÉSIDENT ET ÉDITEUR
pnoreau@ledroit.com

JEAN GAGNON
RÉDACTEUR EN CHEF
jgagnon@ledroit.com

PATRICE GAUDREAULT
DIRECTEUR DE L'INFORMATION
pgaudreault@ledroit.com

Regard humain

PIERRE JURY
pjury@ledroit.com



Au cœur d'Ottawa, à quelques centaines de mètres du Parlement du Canada, des milliers d'autochtones souffrent en silence des politiques d'acculturation que notre pays a imposées par ignorance ou mauvaise foi pendant des décennies.

Trop de gens qui les croisent ne voient que les problèmes en surface que tant d'entre eux éprouvent au quotidien. Les pires cas se retrouvent dans les accueils pour sans-abri, aux prises avec des dépendances à l'alcool et aux drogues, enfoncés dans l'isolement et une pauvreté endémique.

Les pires réactions qu'ils suscitent relèvent du racisme le plus primaire.

Les pensionnats autochtones ne sont que l'une des nombreuses explications de l'état parfois lamentable dans lequel se retrouvent trop de représentants de ces peuples fondateurs. Cette semaine, la commission Vérité et réconciliation a déposé son volumineux rapport, au terme de six années de consultations qui ont permis à des gens des Premières nations de s'ouvrir sur cette atroce partie de leur histoire.

On peut essayer de réparer les blessures psychologiques des victimes. La tâche sera herculéenne. Justin Trudeau a aussi promis que son gouvernement entend donner suite aux 94 recommandations de la commission présidée par le juge Murray Sinclair.

Le souhait le plus important n'apparaît pas dans ce rapport : que le regard des Canadiens change. Il faut cesser d'en voir les membres des Premières nations comme autant de profiteurs de la générosité de l'État, mais plutôt comme des victimes d'une campagne plus que centenaire d'éradication de la culture autochtone. Dénié de l'amour de leurs proches, dénié de la richesse de l'intelligence de la Terre, tout être humain sombrerait aussi dans le néant. C'est cette humanité qu'il faut reconnaître dans le regard de nos frères.

Feu le Monument à l'entêtement

Officiellement, son nom était le Monument aux victimes du communisme.

On aurait tout aussi bien pu l'appeler le Monument à l'entêtement conservateur.

Faisant fi des consultations passées, sans se donner la peine d'en discuter avec les partenaires habituels ou les voisins, les conservateurs sous Stephen Harper avaient décidé d'offrir un terrain voisin à l'édifice de la Cour suprême du Canada pour aménager un imposant mémorial.

Les ministres responsables, John Baird puis Pierre Poilièvre, n'avaient pas hésité à utiliser leur influence pour forcer cette décision sortie de nulle part, soutenue par de faibles arguments.

Il était écrit dans le ciel que ce projet qui avait pris une teinte de controverse serait revu avec l'élection du libéral Justin Trudeau.

Hier, la ministre du Patrimoine, Mélanie Joly, a ainsi confirmé que le projet sera repris de zéro. Le site proposé revient au Jardin des provinces, à quelques centaines de mètres de la Cour suprême, où il était prévu au départ. Un concours devrait arrêter un nouveau design et la part du fédéral — « qui dépassait les 5 millions $ » selon M^me^ Joly — a été ramenée à 1,5 million $.

On peut encore s'interroger sur la pertinence d'un tel monument qui s'attaque directement aux régimes politiques de certains pays. Pas évident que la Chine apprécierait qu'on la pointe du doigt ainsi, par exemple.

Mais au moins en en réduisant l'ampleur et le plaçant dans un lieu moins symbolique, le nouveau gouvernement vient d'éteindre un feu que les conservateurs avaient sciemment allumé pour l'on ne sait trop quelle raison.

BUREAU D'OTTAWA
47, rue Clarence, bureau 222, Ottawa (Ontario) K1N 9K1

BUREAU DE GATINEAU – SERVICE À LA CLIENTÈLE
85 ch. de la Savane, Gatineau (Québec)



À VOUS LA PAROLE

Poste et verglas

Bien oui, le verglas peut causer des ennuis aux gens qui doivent se servir des boîtes communautaires de Postes Canada. Tout comme ce même verglas causera certes des ennuis à ceux qui sont proprios d'automobiles. Ce n'est pas nouveau. J'utilise cette boîte depuis près de 30 ans et j'ai survécu de nombreuses tempêtes de verglas. Solution : on gratte un peu, un petit tour de la clé et le tour est joué ! Pas la fin des temps ! Alors pourquoi est-ce l'effet du gel sur ces boîtes communautaires serait-il digne de mention à l'émission Salut Bonjour (TVA, 17 décembre) ?
Guy Carisse, *Ottawa*

Oui, mais pas là !

Je supporte entièrement la position de l'école Saint-Joseph. Les tours que propose Brigil seraient dévastatrices dans ce secteur. Elles sont jolies et capturent le coup d'œil. Le problème, c'est leur emplacement. Le but de Brigil est de faire des sous, c'est pourquoi il insiste tant à les rapprocher de la manne du Musée canadien de l'histoire et ses milliers de touristes. Les logements y sont secondaires.
Aimé Laître, *Gatineau*

Mégalomane

Bravo au Collège Saint-Joseph de Hull ! Il est grand temps que l'on s'oppose au projet de mégalomane de Gilles Desjardins. Il a déjà démontré qu'il n'a aucun respect pour la nature et il n'en aura pas plus pour l'histoire de Gatineau. Il est plus qu'évident que certains promoteurs immobiliers ont des élus gatinois dans leurs poches. À Gatineau, on se fout de tout principe écologique quand Brigil veut dénuder les bords de la rivière Gatineau pour son projet du Vieux-Port. L'excuse, la stabilisation des rives millénaires de la rivière, est un non-sens. Mon épouse et moi retournerons vivre à Gatineau un jour ; j'espère y retrouver encore des bâtiments patrimoniaux tels que le Collège Saint-Joseph, où nos deux filles ont été éduquées.
Donald Legault, *Duhamel*

Ledroit.ca/Question du jour

Une entente de principe est intervenue entre Québec et le front commun intersyndical. Quelles sont vous réactions ?

Envoyez vos courriels à editorial@ledroit.com



le pays et le monde

JUSTIN TRUDEAU ET LA CÉLÉBRITÉ

Rendre la politique attrayante

MÉLANIE MARQUIS
La Presse Canadienne

Justin Trudeau accorde peu d'importance aux détracteurs qui lui reprochent de déshonorer la fonction de premier ministre en multipliant les égoportraits ou en accordant des entrevues à des magazines populaires comme le *Vogue*.

Ils sont nombreux à pester contre le « premier ministre *selfie* ». Les commentaires désobligeants sur son style circulent sur les réseaux sociaux, dans les médias… et dans les couloirs du parlement.

Mais le principal intéressé n'en a cure.

Pour le politicien de 43 ans, prendre des bains de foule et se faire photographier en compagnie de son épouse pour le *Vogue* ne sont que des moyens parmi tant d'autres pour capter l'attention d'une frange de la population qui n'est pas naturellement intéressée par la politique.

« Beaucoup de gens regardent la période de questions (en Chambre) à tous les jours ? Non », dit le premier ministre pour illustrer son propos lors d'une entrevue de 75 minutes accordée au bureau parlementaire de *La Presse Canadienne*.

« Il y a des gens qui consomment de la politique de manière sporadique et indirecte, enchaîne-t-il. Et pour un bon nombre de personnes, spécialement aux États-Unis, cet article du Vogue sera le seul qu'ils liront sur la politique canadienne pour toute l'année. »

Le premier ministre Trudeau ne semble manifestement pas avoir l'intention de faire les choses différemment du candidat Trudeau.

Son début de règne à Ottawa est à l'image de la campagne électorale victorieuse qu'il a menée — les égoportraits et les bains de foule sont là pour rester, parce qu'ils font partie du travail, insiste-t-il.

« L'un des grands dangers de ce travail est d'être isolé de la réalité de tous les jours, coincé derrière des murs, dans des cortèges officiels, dans la bulle », plaide-t-il, s'offusquant lorsqu'on réduit sa retentissante victoire du 19 octobre dernier au facteur célébrité.

« Penser que les Canadiens ont voté (libéral) pour des cheveux ou un nom de famille, c'est profondément sous-estimer les Canadiens », lance-t-il énergiquement, installé dans une salle de conférence des bureaux de *La Presse Canadienne*, à Ottawa.



Les égoportraits et les bains de foule sont là pour rester assure Justin Trudeau. — LA PRESSE

Et si, au fil des mois et des années, les égoportraits allaient effectivement en diminuant, il assure que ça « ne changera pas grand-chose ».

Car ultimement, le travail de premier ministre, « c'est d'être au service des Canadiens, de savoir bien gérer le pays, ce n'est pas un concours de popularité », laisse-t-il tomber.

Tirs canadiens en Irak

La Presse Canadienne

Les Forces armées canadiennes ont été au cœur d'une opération majeure dans le nord de l'Irak, jeudi, alors que des centaines de combattants extrémistes ont lancé une offensive de grande ampleur contre les forces kurdes dans la région.

Deux CF-18 ont atteint une position de combat du groupe armé État islamique, au nord-ouest de Mossoul occupée, la deuxième ville en importance du pays.

L'armée a indiqué que des membres des forces spéciales canadiennes entraînant les combattants kurdes avaient ouvert le feu pour appuyer les Kurdes tentant de repousser l'offensive de l'ÉI.

« Ils se sont retrouvés au centre de tirs importants, et nos membres étaient suffisamment près de l'action et en mesure de répondre par les armes contre ces positions de l'ÉI », a dit le major-général Charles Lamarre dans un point de presse organisé à la hâte, jeudi soir.

Il y a 69 instructeurs des forces spéciales canadiennes qui aident les combattants kurdes dans la région d'Erbil. Ils ne sont pas considérés comme étant dans un rôle de combat, mais parfois il n'y a pas d'autre choix que d'intervenir, a affirmé M. Lamarre.

« Nos membres sont toujours prêts car il s'agit d'un environnement dangereux, et ils doivent se défendre, mais défendre aussi les forces qu'ils entraînent et auxquelles ils apportent leur aide », a ajouté le major-général.

On ne signalait aucun mort dans les rangs canadiens.

Des médias américains ont affirmé que des avions à réaction américains, britanniques et français ont aussi effectué des frappes aériennes alors que l'offensive contre les Kurdes s'est étirée sur plus de 17 heures.

Des médias locaux à Erbil ont soutenu que les forces kurdes avaient repoussé les assauts coordonnés en cinq lieux — Nawaran, Bashiqa, Tel Aswad, Khazr et Zardik.

Un communiqué du conseil régional de sécurité du Kurdistan a indiqué que « des voitures piégées, des mortiers et des roquettes » avaient été utilisés pour lancer chaque attaque avant l'arrivée de combattants de l'État islamique.

L'ampleur de l'offensive semble avoir pris par surprise les Kurdes et la coalition menée par les États-Unis, le secrétaire américain à la Défense, Ash Carter, venant de dire aux médias kurdes à Erbil que les plans pour la reprise de contrôle de Mossoul progressaient.

La participation canadienne dans les raids se poursuit alors que le nouveau gouvernement libéral fédéral réfléchit à l'échéancier du retrait promis des six CF-18 et à la manière d'accroître en contrepartie la formation au sol des forces locales.

Le commandement américain de la coalition a affirmé qu'il n'y avait eu aucun mort dans les rangs de la coalition.

EN BREF

Légaliser mais pas pour l'argent

Même si la légalisation de la marijuana pourrait générer « certaines recettes fiscales », le gouvernement fédéral ne s'attend pas à faire de ce commerce une vache à lait pour l'État, a admis Justin Trudeau. Les libéraux souhaitent légaliser le « pot » pour des motifs de santé et de sécurité publiques, pas pour faire de l'argent, a indiqué cette semaine le premier ministre, dans son entrevue de fin d'année à *La Presse Canadienne*. Tout revenu fiscal tiré de ce commerce devrait ensuite être consacré au traitement de la toxicomanie, au soutien en matière de santé mentale et aux programmes d'éducation — et non aux recettes générales de l'État, a soutenu M. Trudeau, mercredi. — **PC**

DES RÊVES QUI DEVIENNENT RÉALITÉ POUR LES ENFANTS DU CHEO ET POUR NOS GAGNANTS DU TIRAGE DU PARTICIPANT HÂTIF!

GAGNANTE DU PRIX PRINCIPAL DU PARTICIPANT HÂTIF

MERCI À TOUS CEUX ET CELLES QUI ONT ACHETÉ DES BILLETS, À NOS COMMANDITAIRES, À NOS PARTENAIRES BANCAIRES ET À NOS PARTENAIRES MÉDIATIQUES. FÉLICITATIONS AUX GAGNANTS DU TIRAGE DU PARTICIPANT HÂTIF !

FÉLICITATIONS

RABIA ISHAQ

Nº 026452

VOUS AVEZ GAGNÉ LE PRIX DU PARTICIPANT HÂTIF D'UNE VALEUR DE PLUS DE 95 000 $ INCLUANT UN VOYAGE AU MATCH DES ÉTOILES® 2016 DE LA LNH À NASHVILLE

Forfait fin de semaine pour le Match des Étoiles® de la LNH incluant 2 billets, le vol aller-retour et l'hébergement pour deux personnes | 50 000 $ en argent comptant | Volkswagen Jetta Highline 2016 du Groupe Automobile Myers [ou 27 000 $ en argent comptant] | Voyage pour deux personnes à l'hôtel cinq étoiles Majestic Elegance à Punta Cana, République Dominicaine offert par Marlin Travel et Vacances Transat

2015 CHEO LOTERIE RÊVE D'UNE VIE

NHL 2016 ALL STAR NASHVILLE

FÉLICITATIONS AUX GAGNANTS D'UN BILLET BONI

Syntonisez l'émission CTV News at Noon du réseau CTV Ottawa pour le tirage final le mercredi 6 janvier 2015.
La liste complète des numéros gagnants sera publiée dans l'édition du vendredi 8 janvier 2015 du journal Le Droit.

000014	001806	003717	005492	007185	009335	010920	012783	014371	016310	018241	020336	021772	023670	025353	026553	028629	030641	032248	033347	034954	036531	038095	039594	041345	042761	043966	045648	047155	048981	050323	051659	053197	054740	056388	058165
000021	001860	003735	005497	007232	009401	010957	012801	014375	016316	018269	020348	021835	023683	025380	026555	028634	030674	032258	033358	035053	036533	038132	039595	041353	042766	043986	045653	047157	049002	050338	051676	053200	054771	056414	058177
000028	001868	003796	005504	007242	009431	010995	012827	014380	016372	018270	020350	021856	023685	025398	026575	028655	030875	032262	033359	035073	036546	038140	039617	041356	042785	043987	045668	047198	049007	050364	051723	053207	054783	056484	058183
000090	001888	003804	005527	007269	009432	011027	012839	014394	016387	018273	020363	021858	023736	025444	026588	028765	030880	032284	033361	035074	036549	038149	039668	041415	042790	044016	045679	047265	049044	050445	051733	053226	054895	056497	058199
000115	001919	003825	005533	007400	009456	011030	012904	014404	016445	018275	020376	021864	023752	025446	026602	028766	030886	032289	033371	035079	036552	038172	039669	041426	042805	044058	045716	047273	049058	050454	051759	053246	054957	056505	058202
000116	002013	003866	005631	007418	009466	011052	012949	014412	016464	018382	020415	021879	023754	025465	026605	028777	030900	032291	033405	035080	036560	038198	039710	041430	042809	044070	045730	047315	049059	050464	051765	053301	054962	056508	058234
000132	002037	003880	005636	007433	009467	011070	012956	014446	016468	018391	020424	021892	023781	025482	026628	028824	030904	032348	033416	035088	036579	038226	039717	041446	042826	044078	045774	047349	049077	050474	051802	053385	054992	056577	058237
000136	002073	003899	005671	007438	009476	011086	012994	014467	016512	018396	020447	021899	023813	025521	026629	028855	030922	032435	033417	035090	036585	038233	039720	041460	042827	044091	045809	047393	049078	050485	051806	053386	055008	056587	058248
000148	002095	003910	005728	007480	009485	011088	013018	014481	016587	018454	020457	021999	023874	025542	026670	028856	030924	032452	033429	035133	036612	038253	039724	041506	042845	044135	045862	047399	049124	050500	051807	053404	055047	056624	058251
000232	002116	003979	005814	007538	009523	011105	013021	014528	016602	018534	020459	022004	023892	025573	026677	028914	030963	032473	033434	035167	036613	038270	039755	041516	042882	044231	045898	047405	049136	050541	051825	053421	055078	056771	058314
000238	002117	003981	005857	007618	009546	011179	013041	014549	016620	018586	020494	022065	023935	025583	026711	028989	030969	032482	033451	035175	036618	038274	039760	041540	042889	044234	045924	047410	049144	050542	051855	053456	055085	056781	058317
000249	002156	003992	005879	007628	009580	011287	013056	014622	016662	018674	020495	022070	023939	025588	026761	028996	030986	032503	033466	035179	036619	038275	039770	041565	042897	044331	045939	047414	049154	050563	051863	053460	055129	056786	058330
000266	002177	004018	005882	007653	009593	011293	013082	014624	016731	018715	020502	022077	023988	025593	026783	029000	031023	032511	033567	035210	036699	038319	039782	041607	042908	044347	045941	047429	049165	050573	051909	053499	055149	056859	058336
000284	002214	004029	005884	007706	009614	011298	013115	014636	016803	018761	020532	022087	024018	025608	026809	029027	031100	032525	033572	035216	036752	038335	039868	041701	042950	044349	045957	047430	049172	050591	051940	053531	055199	056861	058340
000290	002218	004044	005903	007814	009643	011344	013116	014672	016826	018803	020589	022155	024057	025650	026845	029060	031118	032547	033574	035279	036763	038369	039873	041777	042955	044357	046050	047441	049194	050596	051946	053533	055232	056878	058380
000308	002249	004087	005906	007839	009668	011361	013125	014690	016827	018805	020595	022235	024117	025665	026866	029084	031122	032562	033581	035298	036764	038396	039985	041779	042973	044384	046123	047473	049198	050641	051976	053546	055240	056909	058439
000316	002278	004128	005907	007854	009686	011372	013167	014756	016845	018821	020632	022239	024137	025668	026874	029090	031126	032567	033589	035346	036775	038406	040012	041782	043000	044399	046129	047504	049237	050656	051980	053549	055268	056937	058449
000327	002295	004153	005920	007855	009701	011386	013176	014780	016884	018876	020633	022247	024174	025677	026882	029093	031131	032599	033616	035365	036793	038423	040018	041787	043017	044416	046149	047508	049269	050662	051987	053610	055281	056961	058450
000344	002300	004196	005939	007862	009703	011404	013262	014782	016909	018902	020646	022340	024198	025700	026944	029110	031134	032623	033619	035373	036855	038425	040033	041795	043022	044438	046166	047614	049313	050669	051998	053631	055296	056974	058451
000361	002364	004233	005952	007921	009706	011405	013294	014790	016918	018935	020648	022356	024209	025712	026954	029128	031173	032627	033655	035414	036858	038465	040059	041801	043040	044503	046177	047675	049337	050682	052017	053686	055313	057009	058452
000370	002448	004234	005976	007927	009720	011414	013318	014884	016950	018947	020734	022364	024216	025720	027054	029148	031190	032628	033675	035435	036878	038493	040068	041853	043043	044513	046187	047681	049375	050694	052045	053750	055345	057016	058457
000380	002502	004237	006003	007930	009723	011416	013336	014917	016952	018950	020782	022373	024255	025737	027099	029177	031230	032630	033703	035467	036946	038504	040071	041865	043044	044565	046253	047719	049408	050719	052092	053751	055346	057026	058483
000417	002511	004261	006007	007977	009726	011455	013338	014919	016986	019022	020796	022378	024260	025751	027102	029211	031302	032643	033706	035484	036976	038546	040076	041899	043097	044607	046302	047749	049450	050747	052128	053797	055353	057028	058486
000470	002536	004313	006093	008029	009731	011467	013339	014966	017010	019056	020801	022383	024288	025758	027107	029231	031303	032662	033714	035500	037027	038548	040112	041912	043109	044618	046317	047846	049462	050756	052172	053836	055387	057040	058512
000524	002594	004324	006104	008044	009767	011502	013380	014993	017011	019069	020816	022406	024315	025766	027193	029242	031333	032687	033724	035529	037059	038577	040124	041922	043137	044699	046318	047874	049498	050764	052208	053849	055393	057090	058552
000529	002612	004340	006121	008045	009768	011512	013396	015021	017078	019116	020817	022407	024327	025776	027233	029250	031371	032699	033756	035549	037062	038605	040125	041958	043138	044701	046348	047890	049515	050766	052251	053872	055440	057092	058561
000540	002658	004346	006129	008060	009776	011531	013422	015026	017119	019130	020819	022424	024354	025778	027307	029342	031407	032702	033759	035560	037063	038625	040139	041981	043181	044719	046349	048013	049543	050772	052288	053909	055447	057098	058569
000563	002667	004376	006132	008077	009790	011604	013429	015039	017161	019256	020861	022519	024359	025779	027316	029403	031427	032703	033779	035576	037070	038632	040156	041994	043188	044724	046396	048065	049555	050799	052299	053915	055497	057125	058577
000612	002829	004405	006138	008081	009794	011678	013438	015049	017243	019262	020884	022523	024396	025783	027367	029471	031430	032734	033786	035582	037073	038654	040184	042025	043193	044728	046430	048080	049563	050835	052364	053917	055513	057139	058588
000622	002862	004442	006249	008086	009832	011697	013456	015096	017245	019263	020915	022524	024416	025801	027395	029489	031494	032752	033846	035608	037079	038688	040211	042027	043206	044741	046446	048083	049577	050844	052412	053946	055517	057162	058661
000624	002895	004473	006297	008087	009838	011699	013468	015134	017255	019267	020927	022527	024418	025882	027403	029500	031514	032780	033870	035612	037085	038735	040236	042047	043252	044745	046459	048095	049583	050874	052422	053990	055521	057196	058722
000656	002904	004495	006300	008091	009877	011720	013506	015142	017273	019350	020934	022536	024458	025922	027406	029546	031551	032798	033882	035639	037139	038742	040267	042054	043262	044770	046477	048151	049604	050884	052435	054011	055572	057234	058733
000660	002908	004532	006301	008118	009934	011757	013523	015155	017285	019384	020946	022550	024504	025972	027493	029547	031568	032803	033889	035654	037145	038786	040311	042081	043298	044773	046508	048154	049609	050885	052439	054034	055576	057260	058759
000695	002913	004578	006303	008144	009941	011807	013524	015198	017344	019433	020979	022596	024516	026008	027520	029584	031570	032804	033890	035663	037150	038802	040325	042087	043322	044777	046528	048186	049612	050918	052511	054059	055637	057353	058785
000747	002934	004584	006354	008191	009988	011826	013552	015202	017377	019475	021005	022597	024527	026025	027551	029641	031571	032823	033910	035669	037152	038805	040329	042116	043332	044811	046545	048197	049635	050920	052533	054063	055638	057433	058808
000830	002945	004594	006371	008219	010005	011837	013579	015213	017379	019480	021032	022662	024558	026033	027557	029642	031574	032832	033936	035703	037182	038815	040362	042171	043340	044826	046546	048250	049671	050952	052552	054077	055645	057453	058847
000846	002983	004621	006372	008270	010013	011906	013590	015248	017384	019491	021055	022673	024559	026054	027582	029656	031606	032834	033937	035708	037215	038821	040375	042181	043348	044868	046570	048261	049674	050959	052567	054093	055648	057457	058853
000892	002995	004642	006394	008283	010027	011956	013599	015311	017410	019496	021063	022725	024563	026076	027601	029657	031612	032838	033979	035718	037224	038839	040382	042187	043366	044885	046574	048269	049678	051015	052588	054163	055657	057466	058868
000949	003001	004672	006395	008337	010036	011960	013613	015328	017449	019521	021093	022746	024642	026084	027691	029667	031621	032873	034022	035724	037242	038858	040404	042200	043380	044889	046576	048306	049700	051020	052591	054168	055688	057514	058870
000997	003004	004706	006428	008349	010053	011965	013636	015350	017469	019532	021100	022756	024657	026085	027700	029668	031643	032915	034023	035736	037262	038862	040433	042201	043405	044903	046590	048312	049731	051025	052595	054220	055716	057534	058885
001034	003007	004749	006432	008363	010093	011981	013653	015401	017481	019533	021108	022762	024696	026122	027728	029688	031657	032992	034033	035739	037277	038926	040435	042209	043440	044960	046596	048320	049740	051026	052597	054242	055719	057541	058937
001041	003011	004768	006493	008403	010129	012014	013691	015420	017502	019607	021166	022781	024710	026125	027733	029694	031663	033011	034078	035765	037299	039026	040453	042270	043445	044972	046606	048322	049752	051037	052663	054245	055739	057543	058976
001047	003037	004773	006518	008414	010130	012020	013715	015469	017505	019617	021169	022798	024723	026142	027744	029695	031664	033028	034102	035804	037314	039060	040458	042275	043458	044995	046631	048343	049780	051082	052668	054248	055742	057568	058982
001059	003041	004785	006522	008442	010176	012025	013727	015496	017571	019657	021171	022836	024753	026143	027767	029706	031697	033034	034130	035899	037378	039066	040503	042314	043524	045023	046674	048381	049856	051092	052675	054290	055752	057588	059062
001104	003077	004809	006533	008451	010190	012035	013734	015605	017586	019679	021182	022894	024758	026146	027784	029710	031710	033054	034214	035958	037405	039123	040512	042315	043534	045027	046677	048384	049858	051104	052678	054291	055769	057639	059067
001149	003102	004822	006574	008495	010198	012046	013796	015622	017619	019709	021218	022912	024792	026147	027796	029751	031735	033058	034240	035992	037470	039182	040513	042316	043554	045064	046679	048424	049904	051118	052725	054313	055790	057641	059072
001163	003108	004824	006578	008508	010216	012101	013851	015630	017646	019739	021249	022981	024805	026187	027797	029800	031756	033104	034258	036005	037502	039196	040543	042333	043567	045065	046688	048442	049910	051137	052742	054328	055792	057655	059092
001166	003117	004957	006624	008512	010246	012119	013862	015677	017783	019753	021256	023032	024832	026195	027835	029809	031768	033109	034270	036012	037519	039199	040615	042360	043576	045077	046695	048489	049921	051170	052755	054332	055813	057728	059094
001183	003131	005026	006640	008555	010281	012138	013911	015681	017789	019785	021278	023033	024884	026221	027846	029816	031775	033122	034310	036030	037540	039223	040616	042371	043588	045082	046719	048497	049949	051171	052778	054356	055814	057731	059113
001206	003132	005031	006646	008596	010300	012145	013995	015691	017790	019800	021289	023040	024892	026238	027892	029817	031788	033170	034336	036088	037541	039234	040677	042397	043607	045095	046754	048500	049953	051212	052818	054368	055911	057735	059117
001215	003175	005044	006654	008601	010317	012152	014010	015714	017809	019821	021301	023095	024946	026239	027919	029886	031803	033192	034347	036116	037690	039245	040718	042401	043612	045098	046815	048520	049960	051227	052824	054384	055922	057765	
001230	003194	005047	006706	008676	010325	012172	014020	015735	017815	019848	021302	023108	024951	026246	027943	029924	031836	033194	034353	036120	037723	039253	040724	042431	043658	045107	046844	048522	049996	051241	052825	054407	055936	057787	
001282	003223	005049	006723	008699	010355	012180	014026	015772	017824	019907	021328	023122	024952	026254	027953	029948	031848	033196	034383	036135	037725	039254	040770	042440	043674	045140	046848	048527	049998	051269	052829	054409	056001	057822	
001355	003226	005062	006736	008771	010362	012211	014034	015787	017845	019910	021329	023154	024953	026268	028089	029986	031850	033198	034515	036153	037808	039264	040772	042444	043692	045147	046849	048536	050002	051352	052830	054425	056003	057827	
001362	003228	005071	006738	008777	010486	012217	014063	015819	017850	019915	021362	023170	025022	026269	028093	030078	031892	033205	034535	036200	037841	039326	040933	042450	043704	045167	046871	048538	050021	051360	052831	054426	056005	057840	
001379	003238	005080	006755	008800	010531	012267	014085	015826	017868	019962	021389	023208	025035	026270	028097	030095	031893	033212	034548	036226	037864	039342	040956	042464	043710	045179	046924	048561	050073	051404	052834	054444	056012	057852	
001426	003246	005083	006765	008821	010607	012312	014107	015842	017874	019994	021409	023213	025039	026280	028140	030111	031916	033214	034584	036252	037875	039349	040968	042499	043773	045194	046926	048575	050076	051406	052842	054453	056021	057856	
001444	003276	005086	006804	008827	010631	012343	014142	015867	017880	020031	021439	023271	025048	026283	028146	030130	031921	033226	034586	036265	037894	039351	041030	042523	043786	045199	046933	048587	050080	051413	052854	054478	056040	057889	
001448	003283	005115	006808	008902	010664	012400	014152	015912	017901	020070	021513	023283	025120	026337	028149	030231	031942	033236	034637	036282	037924	039381	041045	042535	043817	045228	046941	048620	050126	051436	052930	054482	056084	057899	
001457	003365	005148	006831	008963	010691	012426	014170	015921	017908	020079	021538	023325	025129	026353	028178	030238	031952	033244	034698	036292	037954	039394	041076	042569	043841	045289	046944	048644	050139	051454	052933	054484	056135	057916	
001460	003429	005208	006955	009010	010692	012464	014175	015929	017934	020082	021539	023345	025153	026360	028226	030242	031981	033255	034700	036295	037957	039398	041079	042603	043863	045295	046985	048728	050162	051487	052965	054495	056144	057929	
001557	003455	005231	006974	009034	010739	012519	014184	015955	017936	020084	021545	023393	025162	026383	028235	030246	032040	033256	034768	036332	037977	039401	041080	042610	043886	045302	047004	048737	050171	051492	052967	054508	056168	057939	
001642	003516	005239	006975	009103	010763	012591	014218	015961	017942	020121	021576	023426	025165	026412	028269	030260	032111	033298	034792	036346	037980	039408	041129	042618	043898	045353	047041	048751	050174	051494	052983	054550	056202	057960	
001696	003549	005265	007001	009124	010836	012644	014231	016028	017953	020127	021607	023433	025190	026438	028304	030356	032172	033299	034809	036377	037993	039415	041185	042621	043914	045373	047065	048759	050194	051500	052991	054584	056217	057971	
001702	003585	005327	007022	009172	010842	012677	014234	016029	018059	020140	021616	023491	025194	026441	028409	030397	032205	033301	034832	036433	038006	039419	041193	042622	043928	045393	047067	048774	050195	051556	053034	054599	056258	057990	
001731	003624	005334	007053	009222	010853	012689	014235	016059	018081	020162	021701	023493	025202	026451	028417	030426	032210	033321	034865	036453	038012	039445	041210	042640	043940	045428	047096	048798	050202	051580	053050	054629	056280	058022	
001742	003633	005345	007118	009250	010856	012692	014240	016062	018130	020189	021706	023554	025207	026475	028547	030501	032212	033325	034880	036487	038031	039448	041239	042666	043941	045448	047101	048862	050263	051611	053117	054667	056303	058082	
001753	003673	005355	007129	009254	010860	012699	014248	016085	018155	020244	021762	023608	025245	026496	028596	030550	032215	033330	034882	036496	038056	039493	041308	042718	043950	045488	047102	048894	050276	051612	053121	054683	056332	058097	
001773	003701	005476	007136	009270	010868	012732	014250	016207	018214	020251	021763	023615	025321	026521	028597	030572	032217	033336	034924	036515	038087	039521	041315	042755	043959	045513	047129	048914	050282	051627	053154	054693	056348	058115	
001780	003716	005486	007170	009283	010908	012760	014337	016307	018236	020296	021768	023652	025352	026535	028602	030639	032227	033337	034928	036516	038089	039569	041337	042758	043961	045580	047141	048952	050302	051654	053172	054715	056375	058151	

Numéro de permis de loterie nº7459
Numéro de permis de loterie du tirage 50/50 nº7460

minto minto.com · MYERS AUTOMOTIVE GROUP · LA-Z-BOY FURNITURE GALLERIES · BURKE-ROBERTSON BARRISTERS & SOLICITORS LLP · Fred Guy MOVING & STORAGE LTD. · JUBILEE FINE JEWELLERS · fitnessDEPOT · DESTINATION ANYWHERE · transat · marlin travel · Le Café · CENTRE NATIONAL DES ARTS NATIONAL ARTS CENTRE · COSTCO WHOLESALE · FARM BOY · nordik SPA-NATURE · KPMG · CHEO FOUNDATION FONDATION

ENQUÊTE DANS LE DOSSIER DE CÉDRIKA PROVENCHER

La SQ est satisfaite des recherches

NANCY MASSICOTTE
Le Nouvelliste

TROIS-RIVIÈRES — L'enquête policière visant à éclaircir le meurtre de Cédrika Provencher et à mettre la main sur le tueur progresse à un bon rythme mais ses résultats demeureront confidentiels pour l'instant.

Dans le cadre d'un point de presse, la Sûreté du Québec s'est dite satisfaite des recherches qui sont menées sur le terrain depuis dimanche en dépit des conditions météorologiques et de la minutie qu'elles nécessitent. « L'enquête continue de progresser et nous sommes satisfaits de l'avancée des travaux. Ce n'est pas une course contre la montre ; on parle ici de rigueur. Il faut prendre le temps de bien faire les choses », a indiqué le capitaine Guy Lapointe, chef du service des communications à la Sûreté du Québec.

Toutefois, impossible d'en apprendre plus sur les éléments qui auraient été retrouvés dans le boisé et sur la réelle avancée de l'enquête. Encore moins toute information concernant le ou les suspects qu'ils auraient dans leur mire. « La priorité est de ne pas nuire à notre enquête. Nous voulons faire une arrestation, pouvoir porter des accusations et ultimement obtenir un verdict de culpabilité. » Depuis la découverte des ossements de la fillette, pas moins de 200 informations ont été transmises aux enquêteurs par les citoyens. Au dire du capitaine Lapointe, elles ont toutes été vérifiées et analysées. Preuve qu'elles ne sont pas toutes inutiles, il invite la population à continuer à transmettre toute information en lien avec Cédrika en composant le 1 800 659-4264. La SQ n'est pas fermée non plus à l'idée de proposer une récompense en échange d'informations pouvant conduire à l'arrestation du meurtrier, bien qu'elle précise ne pas encore être rendue là.

Interrogé sur un suspect éventuel, le capitaine Lapointe a dit ne pas être complètement dans le noir sans toutefois vouloir en dire plus. Il a aussi été questionné sur l'homme à l'Acura rouge lors du point de presse. « C'est un élément d'enquête pertinent. Ça fait toujours parties des pistes qui sont envisagées », a-t-il répondu sans élaborer davantage.



Le capitaine Guy Lapointe, chef du service des communications à la Sûreté du Québec. — FRANÇOIS GERVAIS, LE NOUVELLISTE

Toutefois, il en a profité pour rétablir certaines informations qui auraient circulé à l'effet que la SQ aurait mis en place une stratégie de communications pour faire bouger les choses. « Il n'y a pas de stratégie, ni de plan de match. Je suis ici pour répondre à vos questions. Je comprends la curiosité des gens mais ce qui nous guide, c'est la pérennité de l'enquête. Nous n'avons pas d'autre stratégie que de protéger l'enquête », a-t-il précisé. Les recherches vont par ailleurs se poursuivre au cours des prochains jours notamment ce week-end bien que les effectifs seront réduits. On sait que depuis quelques jours, pas moins de 200 policiers étaient affectés aux fouilles sur le terrain et à l'enquête. Jeudi encore, ce fut le cas toute la journée en dépit de la pluie.

Notons en terminant qu'il s'agissait de la première sortie publique de la Sûreté du Québec depuis dimanche dernier, soit depuis la visite du grand patron de la SQ, Martin Prud'homme.

Beaucoup (mais vraiment beaucoup) d'offres sur nos téléphones et forfaits!



iPhone MD 5s
avec la Balance Plus MC
0 $2

Samsung Galaxy A5
avec la Balance MC
0 $2

LG G3
avec la Balance MC
0 $2

Moto X Play
avec la Balance MC
0 $2

L'offre prend fin le 31 décembre 2015.

Passez à la joie
koodo mobile MC

BEST BUY
koodo détaillant autorisé MC
Walmart
wow! boutique mobile

(1) Nouvelles activations seulement. Varie d'un magasin à un autre. Jusqu'à épuisement des stocks. (2) Offre assujettie à une approbation de crédit.

boutique koodo

Région de Montréal
Carrefour Angrignon
Carrefour du Nord
Carrefour Laval
Centre Eaton
Centre Laval
Centre Rockland
Fairview Pointe Claire
Galeries d'Anjou
Galeries Joliette
Galeries Rive Nord
Le Boulevard
Mail Champlain
Place Alexis Nihon
Place Longueuil
Place Montréal Trust
Place Rosemère
Place Versailles
Place Vertu
Promenades St-Bruno

Région de Québec
Galeries Chagnon
Galeries de la Capitale
Laurier Québec
Fleur de Lys centre commercial
Promenades Beauport

Ailleurs dans la province
Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke
Carrefour Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu
Centre Alma, Alma
Centre Valleyfield, Salaberry-de-Valleyfield
Galeries de Granby, Granby
Galeries de Hull, Hull
Galeries St-Hyacinthe, Saint-Hyacinthe
Galeries Terrebonne, Terrebonne
La Grande Place des Bois-Francs, Victoriaville
Les Rivières, Trois-Rivières
Place du Royaume, Chicoutimi
Promenades de l'Outaouais, Gatineau
Promenades de Sorel, Sorel-Tracy
Promenades Drummondville, Drummondville

Société Dentaire de l'Outaouais

La Société Dentaire de l'Outaouais vous souhaite un Joyeux Noël



Voici la liste des bureaux ouverts durant cette période :

CLINIQUES OUVERTES PENDANT LES FETES

Centre Dentaire Touchette	1124 boulevard St-René Ouest, Gatineau	819 568-4616	23-28-29-30-31 décembre
Clinique de Parodontie de l'Outaouais	111 boulevard Saint-Joseph, Hull	819 772-4222	23-26-27-28-29-30 décembre
Clinique Dentaire des Vallées de l'Outaouais	975 boulevard Saint-Joseph, Hull	819 777-6492	23-28-29-30 décembre
Clinique Dentaire Dr. David Côté	80 rue Belleau, Hull	819 770-3636	23-28-29-30 décembre
Clinique Dr. Cocaud et Associés	214 boulevard Cité-des-Jeunes, Hull	819 595-3008	23-24 (matin)- 28-29-30 décembre
Le Groupe Dentis	61 rue Bellehumeur, Gatineau	819 246-9191	28-29 décembre

CLINIQUES OUVERTES JUSQU'AU 23 DÉCEMBRE

			OUVERT
Centre Dentaire Champlain	745 chemin d'Aylmer, Aylmer	819 682-1682	23 décembre
Centre Dentaire de Wakefield	153 chemin Valley, Wakefield	819 459-3881	23 décembre
Centre Dentaire du Pontiac	16 2nd Street, Campbell's Bay	819 648-2101	23 décembre
Centre Dentaire Obradovic	126 boulevard Saint-Joseph, Hull	819 776-3899	23 décembre
Clinique Dentaire Alain Quinn	2291 rue Saint-Louis, Gatineau	819 561-0499	23 décembre (matin)
Clinique Dentaire Caron-Labelle	147 rue Joseph, Buckingham	819 986-6895	23 décembre
Clinique Dentaire Chiasson-Lajoie	201 boulevard Mont-Bleu, Hull	819 595-8383	23 décembre
Clinique Dentaire de Buckingham	610 avenue Buckingham, Buckingham	819 281-3368	23 décembre
Clinique Dentaire de Papineauville	190 rue Saint Denis, Papineauville	819 427-6202	23 décembre (matin)
Clinique Dentaire Dr. Ronald Morin	48 rue Principale, Aylmer	819-685-9499	23 décembre
Clinique Dentaire Dubreuil-Lévesque	24 rue Principale, Aylmer	819 682-3368	23 décembre
Clinique Dentaire Dumont Rondeau Séguin	325 boulevard Gréber, Gatineau	819 561-9191	23 décembre (matin)
Clinique Familiale de Santé Dentaire	395 rue Main, Gatineau	819 663-3687	23 décembre
Clinique Médico-Dentaire de la Gatineau	410 boulevard Montée Paiement, Gatineau	819 663-7731	23 décembre
Dentiste Knight	22 rue Eddy, Hull	819 770-3368	23 décembre (matin)
Dentisterie Aylmer	366 chemin d'Aylmer, Aylmer	819 685-3368	23 décembre (matin)

DE RETOUR LE 4 JANVIER POUR LA PLUPART DES CLINIQUES

LE CHAUFFARD TOMMY LACASSE A CAUSÉ LA MORT DE DEUX JEUNES FEMMES EN 2011

La Cour suprême rétablit la peine initiale

LINA DIB
La Presse Canadienne

La Cour suprême du Canada rétablit la première peine imposée à Tommy Lacasse, ce jeune Beauceron coupable de conduite en état d'ébriété.

Dans un jugement à cinq contre deux rendu jeudi, le plus haut tribunal du pays donne raison au juge de première instance, qui avait voulu tenir compte de la fréquence de ce genre de délit en Beauce en prononçant une peine très sévère.

L'accident survenu en juin 2011, causé par la vitesse excessive, a mené à la mort des deux passagères du véhicule, Nadia Pruneau et Caroline Fortier.

Tommy Lacasse est incarcéré depuis octobre 2013.

Au premier procès, le juge Hubert Couture avait souligné qu'un délit sur cinq qui se retrouvait devant son tribunal en était un de conduite en état d'ébriété. Le juge avait donc voulu, en prononçant la peine de six ans et six mois, privilégier l'effet de dissuasion et de dénonciation.

La Cour d'appel du Québec avait réduit cette peine à quatre ans. La Cour suprême rétablit la décision du juge Couture et lui donne raison.

« Il était loisible au juge de première instance, dans la mise en balance des facteurs pertinents quant à la détermination de la peine, de prendre en compte la fréquence des infractions de conduite avec les capacités affaiblies dans le district où le crime a été commis », écrit le juge Richard Wagner au nom de la majorité des cinq juges.

« Ma fille a marqué l'histoire. Elle n'est pas décédée pour rien », a réagi Daniel Fortier, le père de Caroline, dans une courte déclaration livrée aux journalistes, jeudi matin. La procureure de la Couronne responsable du dossier a été plus bavarde.

« Ce message-là, (celui) de la dénonciation et de l'importance des peines sévères, la Cour suprême a entendu ce message-là », a fait remarquer Me Audrey Roy-Cloutier, en soulignant qu'il n'y aura pas de « catégorie Beauce » pour les juges qui prononcent des peines, mais que les circonstances locales sont à étudier par les juges ; la Cour suprême le confirme. La Cour d'appel du Québec n'avait pas du tout abordé cette question.

« C'est un véritable fléau. C'est connu en Beauce. Et ce n'est pas juste des programmes de prévention et des messages sympathiques qui vont venir à bout de ça. À un moment donné, ça prend des peines. Ça prend des punitions. Ça prend des sanctions », a lancé Me Marc Bellemare au cours d'une entrevue téléphonique. De son bureau à Québec, l'avocat qui avait enjoint la Couronne à en appeler au moment du jugement de la Cour d'appel, s'est dit « ravi » du jugement de la Cour suprême.

EN MAGASIN ET À LABAIE.COM

LE GRAND DÉCOMPTE

DERNIÈRE FIN DE SEMAINE POUR TERMINER VOS ACHATS!

DU 18 AU 20 DÉCEMBRE 2015

LES MAGASINS OUVRENT PLUS TÔT

Les vendredi 18 et samedi 19 décembre 2015, nos magasins ouvrent à 8 h.

Du lundi 21 au jeudi 24 décembre, les magasins ouvriront à 9 h. Certains magasins ouvriront plus tôt le 24 décembre. Visitez labaie.com pour connaître les heures d'ouverture du magasin le plus près de chez vous.



50% DE RABAIS
Mode pour femme
I.N.C INTERNATIONAL CONCEPTS, KENSIE, LORD & TAYLOR, TOMMY HILFIGER et autres
Exceptions en bas de page.

JUSQU'À 50% DE RABAIS
Mode sélectionnée pour femme
JACQUES VERT et BCBGMAXAZRIA
Précisions en magasin.



50% DE RABAIS
Bijoux fins en or, à diamants, à perles et à pierres précieuses
Exceptions en bas de page.
Photo : Boucles d'oreilles en or jaune 14 ct.
Ord. 175$ à 1770$
Solde 87,50$ à 885$

ET 20% DE RABAIS ADDITIONNEL
sur les bijoux fins avec la carte MasterCard[MD] La Baie d'Hudson ou la carte de crédit La Baie d'Hudson.
Précisions en bas de page.
Offre valide jusqu'au 24 décembre 2015.



12$
MITAINES ROUGES 2016
La vente des mitaines rouges de La Baie d'Hudson a permis de recueillir plus de 27 millions $ pour soutenir les athlètes olympiques canadiens. Chaque paire de mitaines est vendue 12$ et 30% de ce montant est versé à la Fondation olympique canadienne.
En exclusivité.



30% DE RABAIS
COLLECTION OFFICIELLE DE L'ÉQUIPE OLYMPIQUE CANADIENNE
Exceptions en bas de page.
En exclusivité

50% DE RABAIS
Chaussures pour homme
CLARKS, ROCKPORT et FLORSHEIM



30% DE RABAIS
69,99
Ord. 99,99$
CUISINART Mélangeur 7 vitesses SmartPower

30% DE RABAIS Centrifugeuse Juice Fountain Plus de BREVILLE.
Ord. 229,99$ Solde 160,99$ *En exclusivité*

20% DE RABAIS sur d'autres petits électros de cuisine BREVILLE et CUISINART.
Exceptions en bas de page.
ET économisez sur presque tous les autres petits électros.



60% DE RABAIS
99,99
Ord. 249,99$
J.A. HENCKELS INTERNATIONAL Ensemble bloc et couteaux 13 pièces Statement

25% DE RABAIS sur les accessoires et ustensiles de cuisine et les autres couteaux. Exceptions en bas de page.



LE VENDREDI 18 DÉCEMBRE
LIVRAISON EXPRESS SANS FRAIS DE TOUTES LES COMMANDES À LABAIE.COM*. AUCUN ACHAT MINIMAL REQUIS.
Exception : Parfums.
D'autres exceptions s'appliquent.
Précisions à labaie.com.

LA BAIE D'HUDSON

MAGASINEZ À LABAIE.COM

Les rabais s'appliquent à nos prix ordinaires et excluent les offres « Aubaine du jour », à moins d'indication contraire. **Mode pour femme** – Exception : Nouveautés printanières. Certains modèles sont offerts en tailles petites et grandes. **Tommy Hilfiger** – Exceptions : Articles « PRESPRING 16 » et ceux dont le prix se termine par 99¢. **I.N.C International Concepts et I.N.C International Concepts grandes tailles** – Exceptions : Articles « S16 » et ceux dont le prix se termine par 99¢. **Kensie** – Exception : Articles dont le prix se termine par 99¢. **Lord & Taylor** – Exceptions : Articles en cachemire, tricots à prix ordinaires de 59$ à 89$ et articles dont le prix se termine par 99¢. **Collection officielle de l'équipe olympique canadienne** – Exceptions : Mitaines rouges, ensembles d'épinglettes « mitaines rouges » et lunettes de soleil. **Bijoux fins** – Exceptions : Articles Ginette NY, Naledi Bridal, Concerto, Ivanka Trump, Judith Ripka, Alor et ceux dont le prix se termine par 99¢. **CRÉDIT LA BAIE D'HUDSON :** La Baie d'Hudson, Crédit La Baie d'Hudson, Primes La Baie d'Hudson, hbc.com et leurs logos respectifs sont des marques de commerce de la Compagnie de la Baie d'Hudson. **Le crédit est accordé par la Banque Capital One (succursale canadienne).** Capital One® est une marque déposée de Capital One Financial Corporation. MasterCard et la marque figurative MasterCard sont des marques déposées de MasterCard International Incorporated. Toutes les marques sont utilisées sous licence. Tous droits réservés. **Petits électros** – Exception : Articles dont le prix se termine par 95¢. **Couteaux, accessoires et ustensiles de cuisine** – Exceptions : Articles All-Clad, WMF, Wolf et Global. ***LIVRAISON EXPRESS SANS FRAIS** – Exceptions : Matelas, meubles et gros électros.

VENDREDI SEULEMENT
18 DÉCEMBRE

en succursale et dans SAQ.COM

5000 points bonis* à l'achat de 5 bouteilles ou plus

*valeur de 5 $

Offrez des cadeaux qui feront plaisir et accumulez des points.

La modération a bien meilleur goût.
Éduc'alcool

PRENEZ GOÛT À NOS CONSEILS
SAQ

18+

L'offre *Obtenez 5000 points bonis à l'achat de 5 bouteilles ou plus* est en vigueur le 18 décembre 2015 seulement et s'applique à l'achat d'un minimum de 5 produits alcooliques de 750 ml et plus ou de spiritueux de 375 ml et plus, offerts en succursale et dans SAQ.COM. Exclus de cette offre : SAQ Restauration, SAQ Dépôt, agences SAQ, comptoirs Vin en vrac, commandes privées, produits alcooliques de moins de 750 ml ou spiritueux de moins de 375 ml, produits du catalogue *Le Courrier vinicole,* ainsi que tout autre article ou produit non alcoolique. Seulement offert aux membres SAQ Inspire et sur présentation de la carte SAQ Inspire. Les produits alcooliques de format 750 ml et les spiritueux de 375 ml et plus vendus en paquets comptent pour un seul article. Maximum d'une offre par client et par compte SAQ Inspire. Offre en vigueur jusqu'à la fermeture de la succursale. Achats séparés non cumulatifs. Aucune mise de côté acceptée. Sujette aux modalités et conditions de SAQ Inspire : voir SAQinspire.com. La SAQ peut mettre fin à cette offre en tout temps. 18 ans ou plus. Marques de commerce déposées.

RAPPORT SUR L'INDÉPENDANCE DE QUÉBECOR

« Des dispositions insuffisantes pour répondre aux inquiétudes »

ALEXANDRE ROBILLARD
La Presse Canadienne

QUÉBEC — Les dispositions en place sont insuffisantes pour répondre aux inquiétudes soulevées par la situation du chef péquiste Pierre Karl Péladeau relativement à l'indépendance journalistique du conglomérat Québecor qu'il contrôle, a déclaré jeudi un chercheur.

Le président du Centre d'études sur les médias (CEM), Florian Sauvageau, a affirmé dans une entrevue que le conseil d'administration de l'entreprise devrait poser des gestes concrets.

M. Sauvageau a fait ces commentaires à l'occasion de la publication, jeudi, d'un document du CEM intitulé « Réflexions et mise en contexte de la situation créée par l'élection de Pierre Karl Péladeau ».

Les chercheurs du CEM ont axé leurs travaux sur les mesures qui permettraient d'éviter la perception que les médias de Québecor sont au service des intérêts partisans de son actionnaire de contrôle.

Selon le document, un mécanisme interne assurant l'indépendance journalistique pourrait être mis en place par le conseil d'administration de Québecor.

Les chercheurs donnent l'exemple de l'agence Bloomberg, qui a mis en place un responsable de la couverture quand le propriétaire de l'entreprise, Michael Bloomberg, est devenu maire de New York.

Le *New York Times*, le *Globe and Mail* et le *Toronto Star* ont chacun un poste d'éditeur public qui, s'il était créé chez Québecor, pourrait évaluer chaque année l'application d'un « contrat d'indépendance journalistique » qui serait conclu entre le propriétaire et les responsables de ses rédactions.

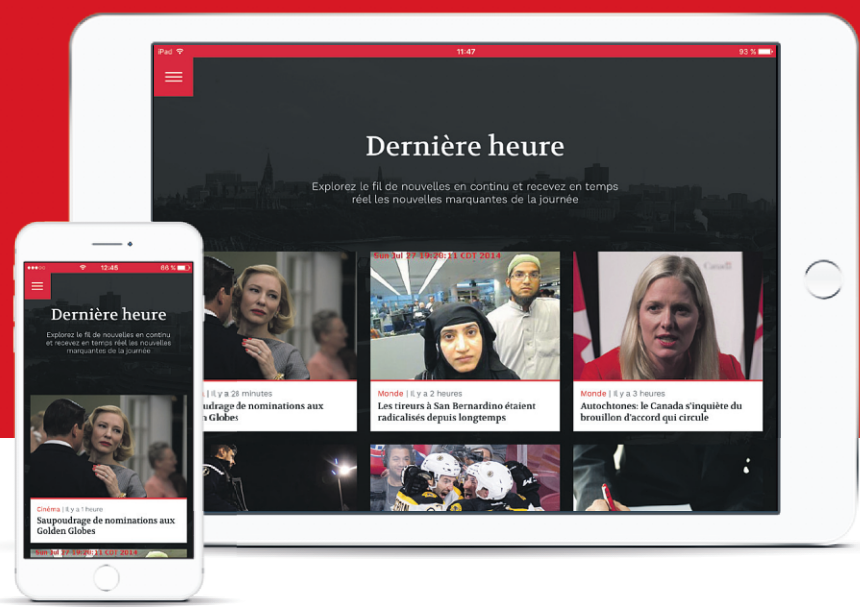
Jeudi, M. Sauvageau a estimé que les conventions collectives des employés des salles de nouvelles de Québecor sont insuffisantes pour répondre aux inquiétudes soulevées par la situation de M. Péladeau.

« S'il y avait des mesures prises par le conseil d'administration, ce serait préférable à la situation actuelle », a-t-il dit.



SECTION DERNIÈRE HEURE

SUIVEZ EN TEMPS RÉEL LES NOUVELLES MARQUANTES DE LA JOURNÉE



Télécharger dans l'App Store
DISPONIBLE SUR Google play
lincontournapp.com

leDroit

PROCÈS DE L'EX-SÉNATEUR

Duffy plaide des erreurs humaines

STEPHANIE LEVITZ
La Presse Canadienne



Mike Duffy a plaidé non coupable à 31 accusations de fraude, de bris de confiance et de corruption. — LA PRESSE CANADIENNE

Des erreurs humaines et les pratiques du Sénat — et non pas la cupidité ni les ennuis financiers — sont à l'origine des réclamations de dépenses injustifiées qui sont au cœur du procès criminel de Mike Duffy, a déclaré le controversé sénateur dans une salle de cour d'Ottawa, jeudi.

Lors de sa deuxième journée de contre-interrogatoire, M. Duffy a été questionné sur ses indemnités quotidiennes incluant celles réclamées lors de vacances en Floride et un voyage en Colombie-Britannique pour une collecte de fonds politique annulée qu'il a transformé en une occasion de visiter de la famille.

Mais le sénateur a contesté ce qu'il voyait comme étant la prémisse des questions du procureur de la Couronne Mark Holmes, soit qu'il a fait tout cela pour l'argent.

Il a déclaré que sa vie ne tournait pas autour de l'argent. Car si c'était le cas, il serait resté à CTV, a déclaré l'ancien animateur de télévision.

Il a ajouté que ses buts dans la vie étaient d'agir correctement, d'aider les gens et de faire une contribution à la société.

Mike Duffy, qui a plaidé non coupable à 31 accusations de fraude, de bris de confiance et de corruption, a déclaré que lors de toutes ses années comme sénateur, il s'était fait avertir de problèmes avec ses réclamations de dépenses peut-être trois fois.

Et pour montrer sa bonne foi et à quel point il faisait confiance au processus du Sénat, il dit avoir laissé à son assistant un carnet de chèques en blanc signés afin qu'il puisse rembourser immédiatement toute somme qui aurait été réclamée par erreur.

Ce qui ne veut pas dire qu'il savait toujours quelles réclamations étaient soumises.

La cour a aussi entendu que M. Duffy laissait aussi à son personnel des formulaires vierges, mais signés, pour que ses employés puissent les remplir — une pratique courante au Sénat — en raison de la pression mise sur les sénateurs pour qu'ils remplissent et soumettent leurs réclamations à temps.

Voilà comment une réclamation a été faite pour une indemnité quotidienne pour un voyage d'affaires, alors que le sénateur Duffy était en fait en vacances en Floride.

Celle-ci a été remplie par erreur par l'un de ses assistants.

« Si je l'avais vue, je n'aurais jamais réclamé pour mon temps à l'extérieur », a dit M. Duffy.

Il a déclaré que c'était ultimement sa responsabilité de vérifier que les réclamations déposées étaient valides et correctes, mais que les formulaires présignés étaient la façon de faire.

« J'ai fait ce que les autres faisaient. »

« Peut-être qu'il s'agissait d'une pratique inadéquate, mais il n'y a jamais eu d'intention de ma part de faire une fausse réclamation et de chercher à obtenir des choses que les règles ne permettaient pas de réclamer. »

Au centre de la défense de Mike Duffy se trouve l'argument selon lequel il n'a commis aucun crime, mais qu'il s'est retrouvé pris dans une toile de règles obscures et complexes qui rendaient la tâche impossible à tous les sénateurs.

EN BREF

Pas d'appel de Trudeau pour la libération de Raif Badawi

Le premier ministre Justin Trudeau n'est pas prêt à prendre le téléphone pour réclamer personnellement auprès des autorités saoudiennes la libération du blogueur Raïf Badawi. « Ce n'est pas dans mes plans immédiats », a laissé tomber le premier ministre libéral dans le cadre d'une entrevue de fin d'année accordée au bureau parlementaire de *La Presse Canadienne*, mercredi. Pourtant, à l'époque où les libéraux étaient dans les banquettes de l'opposition, leurs députés exhortaient l'ancien premier ministre Stephen Harper à appeler Ryad afin de faire pression directement auprès du roi d'Arabie saoudite. C'est à M. Dion, qui a hérité du poste de ministre des Affaires étrangères, que M. Trudeau dit avoir confié le mandat de faire progresser le dossier du blogueur condamné pour avoir prôné la libéralisation du régime saoudien.

Un montréalais coupable d'avoir voulu joindre l'EI

MONTRÉAL — C'est un adolescent montréalais de 16 ans qui devient le tout premier Canadien à être reconnu coupable d'avoir planifié de quitter le Canada pour participer aux activités d'un groupe terroriste à l'étranger, une nouvelle disposition du Code criminel adoptée en 2013. L'adolescent, qu'on ne peut identifier, avait 15 ans lorsqu'il a commis un vol dans un dépanneur, en octobre 2014. La Couronne a plaidé que ce vol avait pour but de financer un transport vers le Moyen-Orient pour prendre part aux activités du groupe armé État islamique en Syrie. Avant de déterminer la peine, le tribunal a demandé une évaluation psychologique de l'accusé et un rapport présentenciel. La poursuite a déjà évoqué par le passé la possibilité de demander une peine pour adulte. Les audiences reprendront le 5 janvier. **LA PRESSE CANADIENNE**

Clinique de denturologie
RICHER
Au service des gens de l'Outaouais depuis trois générations
Prothèses complètes, partielles et sur implants
Consultation gratuite
Jocelyn Richer, d.d.
733, boul. St-Joseph, suite 100
Gatineau (secteur Hull)
819 770-8110
www.denturologie-richer.com





ROSARIO TREMBLAY
1910-2015

NOS HOMMAGES

LE MOUVEMENT DESJARDINS REND HOMMAGE À M. ROSARIO TREMBLAY, DÉCÉDÉ LE 8 DÉCEMBRE 2015 À L'ÂGE DE 105 ANS.

Bâtisseur énergique et fervent coopérateur, M. Tremblay a consacré 50 ans de vie professionnelle au Mouvement Desjardins. À la tête du service d'inspection des caisses, il a grandement contribué à la consolidation du Mouvement Desjardins après la Seconde Guerre mondiale.

Proche collaborateur des anciens présidents Cyrille Vaillancourt (1892-1969) et Alfred Rouleau (1915-1985), M. Tremblay s'est signalé dans les relations internationales, jetant les bases d'un partage d'expertise de Desjardins avec les pays en développement, mission que poursuit Développement international Desjardins depuis 1970.

Soulignons aussi le rôle de premier plan qu'a joué M. Tremblay dans la fondation de SSQ Groupe financier (1944), de la Coopérative de services Rive-Sud, à Lévis (1992), et de la Fédération des coopératives de services à domicile et de santé du Québec (1996).

Ses réalisations lui ont valu de recevoir l'Ordre du Canada en 1997 et d'être reçu Grand officier de l'Ordre national du Québec en 2011. Il a également été décoré de l'Ordre du mérite coopératif québécois et de l'Ordre du mérite coopératif canadien.

Ayant elle-même souvent échangé avec lui au cours des huit dernières années à titre de présidente et chef de la direction du Mouvement Desjardins, Monique F. Leroux a tenu à lui rendre hommage:

« Avec le décès de Rosario Tremblay, c'est un phare qui s'éteint. Mais la vision et la sagesse qu'il incarnait survivront dans le mot d'ordre qu'il nous a laissé: *L'esprit coopératif n'est pas acquis. Il faut le créer, l'animer et le faire vivre. C'est une flamme qui se nourrit au quotidien.* »

Desjardins

Brault & Martineau

Pour le meilleur et pour le prix

VENTE D'APRÈS-NOËL

C'EST MAINTENANT QUE ÇA SE PASSE !

NOUS PAYONS LES 2 TAXES††
Marques et modèles sélectionnés



Mobilier de salon modulaire réversible

Choix de tissus aussi disponible
Voir prix en magasin
Livraison gratuite

- Causeuse **14,98 $*/mois ou 749 $**
- Fauteuil **11,98 $*/mois ou 599 $**
- Pouf **6,98 $*/mois ou 349 $**

22,98 $*/50 mois — NOUS PAYONS LES 2 TAXES†† — **1149 $** 2 mcx



Mobilier de salle à manger

Table de 152 x 99 cm (60 x 39 po) avec panneau de rallonge de 30 cm (12 po)
Livraison gratuite

- Buffet **13,98 $*/mois ou 699 $**

Comprend: 1 table et 4 chaises

19,98 $*/50 mois — NOUS PAYONS LES 2 TAXES†† — **999 $**



Téléviseur à écran DEL de 39 po

720p/60 Hz/Prise pour écouteurs
Livraison gratuite

7,98 $*/50 mois — NOUS PAYONS LES 2 TAXES†† — **399 $†** †ÉcoFrais inclus



JBL

Barre de son avec subwoofer sans fil

320 watts/2.1/Bluetooth®
Livraison gratuite

10,98 $*/50 mois — NOUS PAYONS LES 2 TAXES†† — **549 $†** L'ensemble †ÉcoFrais inclus



SAMSUNG

Chaîne stéréo lumineuse

2100 watts/Bluetooth®
Livraison gratuite

15,98 $*/50 mois — NOUS PAYONS LES 2 TAXES†† — **799 $†** L'ensemble †ÉcoFrais inclus



SONY

Téléviseur intelligent à écran DEL de 48 po

1080p/MotionFlow XR120/Navigateur Web
Livraison gratuite

16,98 $*/50 mois — NOUS PAYONS LES 2 TAXES†† — **849 $†** †ÉcoFrais inclus



ONKYO

Ensemble cinéma maison

695 watts/5.1/Compatible Dolby® Atmos
Livraison gratuite

17,98 $*/50 mois — NOUS PAYONS LES 2 TAXES†† — **899 $†** L'ensemble †ÉcoFrais inclus



Pioneer ELITE

Ensemble cinéma maison

730 watts/5.1/Subwoofer de 8 po
Livraison gratuite

39,98 $*/50 mois — NOUS PAYONS LES 2 TAXES†† — **1999 $†** L'ensemble †ÉcoFrais inclus



Refroidisseur à vin

Danby

Pouvant contenir jusqu'à 35 bouteilles/Porte réversible/Plage de températures de 6 à 14 °C
Livraison gratuite

7,19 $*/36 mois — NOUS PAYONS LES 2 TAXES†† — **259 $**



Réfrigérateur de 18,2 pi³

Whirlpool

Portes réversibles/3 tablettes
Bac à charcuterie
Livraison, ramassage et service gratuits

19,98 $*/50 mois — NOUS PAYONS LES 2 TAXES†† — **999 $**

Cuisinière avec four autonettoyant

Élément de cuisson dissimulé/Système de gestion de la température AccuBake®/Élément radiant double FlexHeat®
Livraison, ramassage et service gratuits

17,98 $*/50 mois — NOUS PAYONS LES 2 TAXES†† — **899 $**



90 jours d'essai††† — Literie aussi disponible

15,98 $*/50 mois — NOUS PAYONS LES 2 TAXES†† — **799 $** L'ensemble 2 places

Matelas et sommier STUDIO FLASH III

Beautyrest

Coussinet surhaussé/Mousse viscoélastique avec gel/Ressorts ensachés/Sommier rigide de 9 po
Sommier rigide de 5,5 po aussi disponible
Livraison gratuite

- 1 place **13,98 $*/mois ou 699 $**
- Grand lit **17,98 $*/mois ou 899 $**
- Très grand lit **23,98 $*/mois ou 1199 $**



SAMSUNG

Téléviseur intelligent à écran DEL 4K de 50 po

4K/MR 120/Navigateur Web
Livraison gratuite

31,98 $*/50 mois — NOUS PAYONS LES 2 TAXES†† — **1599 $†** †ÉcoFrais inclus



SAMSUNG

Téléviseur intelligent à écran DEL de 60 po

1080p/MR 120/Système d'exploitation Tizen
Livraison gratuite

33,98 $*/50 mois — NOUS PAYONS LES 2 TAXES†† — **1699 $†** †ÉcoFrais inclus



SAMSUNG

Tablette électronique de 9,6 po

Android 4.4/Disque dur de 16 Go/Quadricoeur 1,3 GHz

19,99 $*/18 mois — **349 $†** †ÉcoFrais inclus

Ordinateur portable de 15,6 po

AMD A6-6310/6 Go de mémoire vive DDR3
Disque dur de 500 Go

36,06 $*/18 mois — **649 $†** †ÉcoFrais inclus

Payez jusqu'à **50** versements sans intérêt*

sur les meubles**, matelas**, accessoires de décoration**, électroménagers** et appareils électroniques** Marques et modèles sélectionnés

Plan BM††† — Service de livraison flexible et gratuit*** — ► Plage horaire de 4 heures

IDÉES-CADEAUX pratiques et originales !

Les chèques-cadeaux B&M toujours agréables et pratiques à recevoir ! Disponibles en tranches de 20 $, 50 $ et 100 $

braultetmartineau.com

HEURES D'OUVERTURE : **VENDREDI** 10 h à 21 h • **SAMEDI** 9 h à 17 h • **DIMANCHE** 10 h à 17 h • **LUNDI AU MERCREDI** 10 h à 21 h • **JEUDI 24 DÉCEMBRE** 10 h à 17 h

Desjardins partenaire officiel de Brault & Martineau

GATINEAU 819 561-5007 • 1 877 755-2555 • 500, boul. De La Gappe, Gatineau J8T 8A8

Offres en vigueur du jeudi 17 décembre au dimanche 20 décembre 2015. Quantité limitée sur certains articles. Valable sur les produits en inventaire seulement. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Détails en magasin.
††Brault & Martineau déduira de votre achat un montant équivalant à la TPS et à la TVQ. Détails en magasin. ***Marques et modèles sélectionnés. Détails en magasin. †††Voir conditions en magasin. ***Dans un rayon de 200 km. Détails en magasin.

*Termes et conditions de la vente pour le programme de financement « Paiements mensuels égaux, sans intérêt » : achat minimum requis de 799 $ avant taxes pour les meubles, matelas, accessoires de décoration, électroménagers et appareils électroniques sauf items sélectionnés. Sous réserve de l'approbation de la Fédération des caisses Desjardins du Québec (« la Fédération »). Tous les taux d'intérêt annuels indiqués sont sujets à changement. L'offre « Paiement reporté, aucun paiement ni intérêt avant... » permet de rembourser, par l'entremise d'une carte de crédit émise par la Fédération (« la carte »), un achat à paiement reporté qui est sans intérêts pendant la période déterminée lors de l'achat. Si cet achat est non payé en entier à échéance, un taux d'intérêt annuel d'au plus 21,9 % s'y applique et celui-ci est converti au mode de remboursement d'un achat par versements égaux et consécutifs exigible en 12 mensualités égales si le solde converti est inférieur à 1 000 $, en 24 mensualités égales si le solde converti est égal ou supérieur à 1 000 $ et inférieur à 3 000 $, et en 36 mensualités égales si le solde converti est égal ou supérieur à 3 000 $.
Taux d'intérêt annuel de la carte d'au plus 19,9 %. Le délai de grâce de la carte est de 21 jours sans intérêts, à partir de la mise à la poste du relevé mensuel ou de sa mise en disponibilité en format électronique, pour acquitter le solde total du relevé sans être obligé de payer des frais de crédit, sauf sur les avances d'argent et les chèques. Paiement minimum de la carte constitué de 5 % du total : du solde indiqué sur le relevé de la période précédente, des frais de crédit applicables aux achats et mensualités impayés à l'échéance de cette période, des achats courants, avances d'argent et chèques de la période visée par le relevé et des frais de crédit sur les avances d'argent et les chèques; auquel s'ajoutent : la ou les mensualités de la période visée par le relevé, le montant des achats à paiement reporté exigible à la date du relevé, tout montant en souffrance et toute autre somme prévue par le contrat de la carte. Il n'y a aucuns frais d'adhésion/renouvellement qui s'appliquent selon la carte demandée ou utilisée pour procéder à l'achat. Détails en magasin.

EXEMPLES DE FRAIS DE CRÉDIT	TAUX D'INTÉRÊT ANNUEL	COÛT POUR UN CYCLE DE FACTURATION DE 30 JOURS	COÛT ANNUEL
SOLDE MOYEN QUOTIDIEN		100 $	100 $
Achat courant	19,90 %	1,64 $	19,90 $
Achat par versements égaux	19,90 %	1,64 $	19,90 $
Achat à paiement reporté	21,90 %	1,80 $	21,90 $

NOUVEAU CHAPITRE FÉMININ POUR LE SALON DU LIVRE

La « liberté » au Salon



MAUD CUCCHI
mcucchi@ledroit.com



Marie Laberge est la présidente d'honneur de l'édition 2016 du Salon du livre de l'Outaouais. — PATRICK WOODBURY, LEDROIT

Le thème « liberté » sera l'invité d'honneur du 37e Salon du livre de l'Outaouais (SLO) qui se tiendra au Palais des Congrès de Gatineau du 25 au 28 février 2016. « La liberté de découvrir de nouveaux mondes, la liberté d'expression et d'écriture », a souligné la directrice générale Anne-Marie Trudel, jeudi, au lancement de la nouvelle édition. De livre à libre, il n'y a d'ailleurs qu'une seule lettre.

Cette année, la présidence du SLO a été confiée à Marie Laberge, femme de théâtre et auteure à succès, tandis que trois invitées d'honneur ont été conviées à accompagner cette édition 2016: la réalisatrice, reporter culturelle et auteure Julie Huard qui représentera l'Outaouais, l'écrivaine Michèle Matteau pour l'Ontario français et l'auteure Katia Canciani à titre de porte-parole de la littérature jeunesse (finaliste au Prix des lecteurs Radio-Canada).

Marie Laberge succède ainsi à Guy Corneau à la tête du salon du livre québécois le plus important après ceux de Montréal et Québec.

Le SLO attire en moyenne 35 000 visiteurs par an, accueillant près de 400 maisons d'édition parallèlement aux dizaines d'activités, rencontres, échanges et tables rondes proposées aux lecteurs. Cette manifestation culturelle, comme plateforme naturelle, tient à favoriser une dynamique autour du livre, dynamique d'autant plus nécessaire en ces temps de crise que le livre traverse aujourd'hui. L'organisation du SLO annoncera l'intégralité de sa programmation ainsi que le nom de deux autres invités d'honneur en février 2016.

Marie Laberge, présente jeudi à Gatineau lors du lancement, s'est dit fière de présider un tel événement, elle que les salons du livre de Montréal et de Québec invite régulièrement.

« J'avais une dette de cœur envers Gatineau, cela faisait au moins huit ans que je n'étais pas venue. »

L'écrivaine qui prend au sérieux son « mandat de clairon » a publié cet automne deux ouvrages, *Ceux qui restent,* son 12e roman, ainsi qu'un essai, *Treize verbes pour vivre* (Québec Amérique), le premier en 40 ans de carrière. Un geste fort de liberté littéraire, justement.

« Lorsqu'on écrit, il faut être libre d'être totalement soi, c'est d'ailleurs la seule chose que le public nous demande : rester libre ! » aime-t-elle à rappeler.

Au-delà des contingences promotionnelles liées aux parutions, les auteurs viennent surtout partager leur passion pour la littérature au travers de débats et de dédicaces, échanger avec leurs lecteurs.

« J'aime ces rencontres, dit l'auteure du *Goût du bonheur* et *Des nouvelles de Martha*. Que les gens soient capables de me dire des choses qui comptent pour eux, ça me touche. Je les écoute avec beaucoup de respect, c'est un cadeau immense qu'ils me font. »

Son objectif consiste d'ailleurs à donner une impulsion plus forte à ses séances de dédicaces qui peuvent parfois se dérouler à la chaîne. Marie Laberge tente de favoriser le tête-à-tête, ces « bulles d'intimité en plein salon. » Bon bain littéraire…

Chantons, c'est Noël

D'abord ce dimanche, 22 h 15, à TVA, le crooner, *Michael Bublé : Noël à New York*, chante depuis le Radio City Music Hall. Pour ce spectacle de Noël, il est entouré de Barbra Streisand, Ariana Grande, Miss Piggy et Les Rockettes.

Le mardi 22 décembre, 22 h 30, à TV5, l'émission *Acoustic* fait place à Pierre Lapointe, trop rarement vu à la télévision. Il interprète pour l'occasion, *Je déteste ma vie, Les lignes de ma main, La plus belle des maisons*, ses compositions empreintes d'émotions, et d'autres, puis *C'est extra* de Léo Ferré, qu'il interprète avec beaucoup d'éloquence.

Les férus de musique classique retrouveront avec bonheur *Pavarotti, une voix pour les siècles*, le vendredi 25 décembre, 22 h 30, à ARTV. En plus d'offrir une rétrospective de sa carrière et d'extraits de ses meilleures prestations, il se joint à Sting, Bono, Eric Clapton et aux trois ténors pour enchanter cette soirée de Noël.

Enfin, à 19 h, à Radio-Canada, ce même soir, on passe la *Nuit de Noël chez les Wainwright*. Martha et Rufus sont entourés de leur père Loudon Wainwright, d'Anna McGarrigle, leur tante, ainsi que d'Emmylou Harris, Robert Charlebois, Jorane et Kid Koala.

FRED ET L'OSM

Devenus complices, maestro Kent Nagano et l'OSM s'allient à Fred Pellerin pour une soirée à saveur « st-élie-de-caxtonnaise ». Cette fois encore, nous aurons droit à notre conte comme seul le maître des légendes sait y faire. Où qu'il aille, on le suit pour le plaisir de nous laisser porter par son imaginaire intarissable et dont le tragique se noie bien souvent dans le merveilleux. Pour accompagner ses savantes élucubrations : Brahms, Chostakovitch, Chin et autres compositeurs notoires. *Il est né le divin enfin !* mis en scène par René Richard Cyr, ce dimanche, 20 h, à Radio-Canada. **LA PRESSE CANADIENNE**

Star Wars, la force de la créativité

YVES BERGERAS
ybergeras@ledroit.com

Star Wars émerveille petits et grands depuis 1977. Au point d'être « entré dans l'imaginaire collectif ». Mais si l'univers de George Lucas a énormément nourri l'imaginaire des *fans*, l'inverse est tout aussi vrai, rappelle Catherine Lemieux Lefebvre, qui enseigne le cinéma au Cégep de l'Outaouais.

« Ce qu'il y a de particulier avec *Star Wars*, c'est que son public se renouvelle. [Chaque nouveau] film s'adresse à la fois à la nouvelle génération et aux anciennes ». Chaque nouvelle expansion de cet univers de fiction ramène à elle le public de connaisseurs, qu'ils soient vraiment « fervents » ou simplement nostalgiques de la première trilogie (1977, 1980 et 1983). Mais la série « bénéficie d'un contexte multi-générationnel, où les parents – et sans doute même des grands-parents, à présent – emmènent leurs enfants au cinéma pour voir le nouveau *Star Wars* en famille ».

Cette routine ne s'arrêtera probablement pas avec *Le réveil de la force* (en salle dès aujourd'hui), car les responsables de ce nouvel opus ont pris soin de rapatrier tous les principaux comédiens de la trilogie originale.

Comme la franchise quarantenaire veille à rester « systématiquement à la fine pointe des nouvelles technologies », elle ne perd rien de son côté « spectaculaire », ni de son attrait pour les jeunes. Ces nouveaux adeptes, qui « vont à leur tour plonger dans les épisodes précédents », voire dans ses produits dérivés, la rendent aussi *cool* que lucrative.

Son succès se distingue par son internationalité, comme en témoigne sa sortie mondiale. « Cet intérêt-là est partout sur la planète. D'Amérique latine jusqu'en Asie, tout le monde va faire la file en même temps… »

Certains théoriciens arguent que toute « la marchandisation autour des films a largement fabriqué le phénomène », expose-t-elle. Certes, « le grand public s'est approprié les personnages, et n'hésite pas à se déguiser » ou à collectionner.

D'autres estiment que la saga – « un récit relativement classique et manichéen, même si on apporte des nuances, par exemple avec le glissement d'Anakin du côté obscur, tout en restant tourmenté » – doit son succès à un cocktail d'éléments renvoyant tant à la mythologie grecque (« ce ne sont pas les mêmes héros, mais ce sont les mêmes archétypes ») qu'à « certaines formes de spiritualité » (via le fait qu'on soit « choisi ou béni par cette Force qui est à l'intérieur de nous », ou encore « la relation entre le maître et disciple »).

Quoi qu'il en soit, les qualités intrinsèques de l'histoire, l'impact des effets spéciaux ou l'efficacité de la machine commerciale n'expliquent pas toute l'ampleur d'un engouement « qui transcende les générations, les langues et les barrières culturelles ». Et qui vire à la « folie *Star Wars* » à la veille de chaque nouvel épisode.

Si ce *space opéra* est devenu culte, c'est aussi en grande partie grâce aux trésors d'imagination déployés par la communauté de *fans* qui a donné chair, et un supplément d'âme, aux personnages, estime Catherine Lemieux Lefebvre. « La franchise nourrit un phénomène social très puissant, qui finit par s'auto-alimenter.

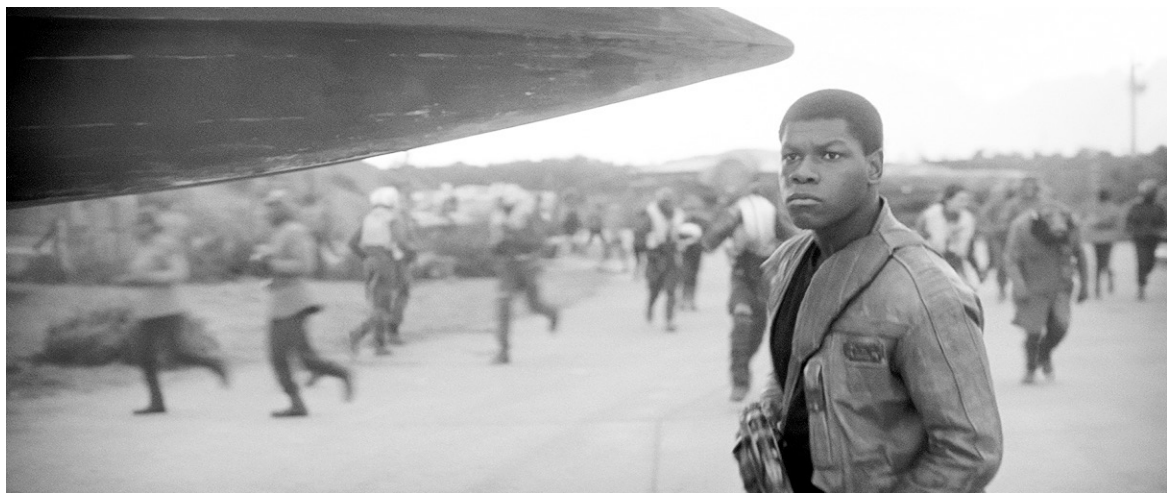
Les amateurs deviennent encore plus *fans* parce qu'il existe d'innombrables clins d'œil et pastiches, et de nombreux autres *fans* qui réalisent des films ou écrivent des livres » hommages ou parodiques en lien avec *Star Wars*, dit l'enseignante en mentionnant Joe Nussbaum, qui, en 1999, a réalisé le court métrage *George Lucas in Love*, réinventant avec humour la genèse de l'épisode IV.

Ce véritable « phénomène de création » rallie beaucoup de personnes qui « se sentent interpellés non seulement par l'univers de George Lucas, mais aussi par le côté rassembleur, créatif, de la communauté de fans elle-même. Et qui vont eux-même se mettre à créer, et à agrandir la mythologie » à travers de multiples clins d'œil.

De plus, les *fans* « se sentent écoutés, lorsqu'ils font des suggestions à George Lucas », explique M^me^ Lemieux Lefebvre. La confrérie des Jedi, rappelle-t-elle, était exclusivement masculine jusqu'à l'épisode III. C'est donc pour satisfaire les nombreux *fans* que ces femmes Jedi seraient apparues. « Le fait que la communauté puisse avoir une influence sur l'histoire et la mythologie *Star Wars* les aide probablement beaucoup à se sentir importants et impliqués. »



Catherine Lemieux Lefebvre, est professeure de cinéma au Cégep de l'Outaouais. — ETIENNE RANGER, LEDROIT



ohn Boyega, dans le rôle de Finn, un des personnages principaux du nouveau chapitre de *Star Wars*. — COURTOISIE

Résultats du : MERCREDI 16 DÉCEMBRE 2015

LOTO QUÉBEC

LOTTO 6/49 : 07 20 33 36 39 48 — 21 compl.
LOT GARANTI DE 1 000 000 $ (Numéro complet non décomposable)
05509935-01

Québec 49 : 01 04 06 11 33 40 — 15 compl.

Extra 2565463

La Poule aux Oeufs d'OR

1 25 000 $	2 50 000 $	3 100 000 $
222917	424323 décomposables	181367

Numéros «Télé» : 084559 — 349902 non décomposables — 855583
Numéro boni : 08

TOUT OU RIEN : 03 05 07 10 11 13 — 14 17 21 22 23 24

La Quotidienne : 3 964 — 4 8174

Loto Poker : 3♣ 3♠ 8♣ D♠ R♢

Célébration 2016 : Mercedes-Benz CLA (ou 40 000 $)* (non décomposable) **944B886**
* Le gagnant d'une Mercedes-Benz CLA pourra choisir entre le véhicule ou l'équivalent en argent de 40 000 $.

Sprint'O : 01 12 20 35 40

Banco : 01 06 07 08 10 12 14 18 22 23 29 30 42 44 45 46 49 57 62 66

Turbo X 2

Lotto D : 4 2 1 2 2 1 4 5

Triplex : 05 06 10 17 37

Astro : Jour - Mois - Année - Signe — 22 DÉCEMBRE 18 SAGITTAIRE

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

L'incontourn app'



NOUVELLE VERSION DISPONIBLE!

CONNECTEZ-VOUS AVEC FACEBOOK

- Sauvegardez vos articles favoris
- Synchronisez votre position de lecture entre vos appareils

AUSSI, OPTIMISATION DE LA PERFORMANCE

leDroit
lincontournapp.com

Un Séraphin qui a du cœur

RICHARD THERRIEN
Le Soleil

Séraphin Poudrier restera toujours un odieux personnage, détestable, sans pitié. Mais celui de la nouvelle série « Les pays d'en haut » aura tout de même un cœur, celui d'un homme blessé. Vous le haïrez, c'est sûr, mais décèlerez chez lui une pointe d'humanité.

Avec *Les pays d'en haut,* qui commence le lundi 11 janvier à 21 h, ICI Radio-Canada Télé tient une oeuvre solide, qui devrait convaincre même ceux qui ne voyaient pas la nécessité de revisiter cette histoire maintes fois racontée.

La série n'a pas grand-chose à voir avec le téléroman ; le réalisateur Sylvain Archambault lui a donné un aspect rude, sale, plus fidèle au contexte de colonisation du Nord à la fin du XIXe siècle. Et c'est parfaitement réussi.

Située à Sainte-Adèle, *Les pays d'en haut* compte sur une distribution éblouissante, en commençant par Vincent Leclerc, la révélation, très convaincant en Séraphin, qui ne dit pas « Viande à chien » ni ne change sa voix comme ceux qui l'ont précédé dans ce rôle.

Les plus vieux demanderont peut-être : « Qu'avez-vous fait de mon Séraphin ? » Ceux qui connaissent le téléroman des années 50 et 60 par cœur auront du mal à reconnaître leurs personnages, particulièrement Donalda, qui n'a plus rien de la femme soumise.

Au contraire, elle s'affirme, ne se laisse pas marcher sur les pieds, et prend de front Séraphin. Sarah-Jeanne Labrosse aborde le rôle avec un mordant qu'on ne voyait pas chez les autres Donalda. Il faut admettre que ça fait du bien.

L'auteur Gilles Desjardins affirme que ses *Pays d'en haut* se rapprochent beaucoup plus de l'histoire originale de Claude-Henri Grignon et de la réalité de l'époque. Il admet n'avoir jamais aimé le personnage de Donalda tel qu'on le dépeignait dans le téléroman.

Pierre Grignon, filleul du créateur, qui dit endosser complètement la nouvelle version, racontait jeudi que M. Grignon avait reçu à l'époque une lettre du cardinal Léger, l'incitant à faire de Donalda un modèle de femme dévouée. Heureusement, on n'en est plus là.

DE BONS COMÉDIENS

Tous les comédiens sont bons. L'Alexis de Maxime Le Flaguais est juste assez ténébreux et frondeur. Julie Le Breton est savoureuse dans le rôle de Délima, la soeur de Séraphin, qui revient pour de bon au village après plusieurs années à Montréal. Belle, bien habillée, la classe en personne, tout le contraire de son frère, qui la méprise et souhaite la voir repartir d'où elle vient. Leur père (Gaston Lepage) en voudra autrement, et l'auteur aussi, décidé à conserver ce personnage très payant, autrefois tenu par Denise Filiatrault.

Puis, il y a bien sûr Antoine Bertrand, fait pour le rôle du curé Labelle, qu'on voit tirer au poignet en ouverture du premier épisode. Colérique et impulsif, l'homme de Dieu n'a qu'une idée en tête : son chemin de fer vers le Nord, qu'il compte obtenir en appuyant la candidature d'Honoré Mercier (Jean Maheux).

Comme on a presque rien gardé des premières saisons en noir et blanc du téléroman, on a pu avoir l'impression que Donalda a toujours été avec Séraphin.

Mais ce n'est pas le cas ; la jeune femme n'en a que pour son Alexis, toujours parti sur les chantiers et à qui elle écrit des lettres passionnées. On sait, hélas, que ça ne durera pas.

Au travers des drames, l'auteur laisse place à plus de légèreté chez certains personnages.

Roc Lafortune en Jambe de bois est particulièrement drôle dans une scène où il explique à Donalda et au père Laloge (Julien Poulin) pourquoi il croit que Séraphin est « le démon du huitième jour », s'éclairant le visage avec une lampe pour donner plus d'effet.

Vous verrez des scènes qui auraient été impossibles à l'époque.

Comme cette scène de baise débridée entre les propriétaires de l'hôtel, Jos et Caroline (Claude Despins et Anne-Élisabeth Bossé), autres éléments comiques de l'histoire.



CINÉMA 9 (GATINEAU)
120, RUE DE L'HÔPITAL, 819 568-5794

STAR WARS : LE RÉVEIL DE LA FORCE 3D (G) VEN, SAM, DIM : 12H30 15H30 18H30 21H30 LUN, MAR, MER : 12H15 15H30 18H30 21H30 JEU : 12H15 15H30 **STAR WARS : LE RÉVEIL DE LA FORCE** (G) VEN À MER : 12H45 15H45 19H00 22H00 JEU : 12H45 15H45 **ALVIN ET LES CHIPMUNKS : SUR LA ROUTE** (G) VEN À MER : 13H00 15H20 19H15 21H25 JEU : 13H00 15H20 **SŒURS** (13 / LANGAGE VULGAIRE) VEN À MER : 13H10 16H00 19H10 21H50 JEU : 13H10 16H00 **LA GUERRE DES TUQUES 3D** (G) VEN À MER : 15H30 18H45 JEU : 15H30 **LA GUERRE DES TUQUES** (G) VEN À JEU : 13H15 **AU CŒUR DE L'OCÉAN 3D** (G) VEN À MER : 16H00 22H00 JEU : 16H00 **AU CŒUR DE L'OCÉAN** (G) VEN À MER : 13H20 19H20 JEU : 13H20 **CREED** (V.F.) (G) VEN À MER : 12H00 15H00 18H30 21H15 JEU : 12H00 15H00 **KRAMPUS** (V.F.) (13 / HORREUR) VEN À MER : 21H20 **LE BON DINOSAURE** (G) VEN À MER : 12H15 14H45 19H05 JEU : 12H15 14H45 **HUNGER GAMES : LA RÉVOLTE PARTIE 2** (G) VEN À MER : 12H50 15H50 18H50 21H45 JEU : 12H50 15H50 **007 SPECTRE** (V.F.) (G) VEN À JEU : 21H00 **CINÉ-MAMAN :** VENDREDI 11H00 - **ALVIN ET LES CHIPMUNKS : SUR LA ROUTE**

THÉÂTRE IMAX (GATINEAU)
100 RUE LAURIER, 819 776-7010

KENYA 3D (V.F.) VEN 12:00 **NÉS POUR ÊTRE LIBRES 3D** (V.F.) LUN 13:00 MAR 16:00 MER 16:00 JEU 13:00 **BORN TO BE WILD 3D** (V.A.) LUN 11:00 MAR 11:00, 18:00 MER 11:00, 18:00 JEU 11:00 **L'OCÉAN SECRET DE JEAN-MICHEL COUSTEAU** (V.F.) VEN 16:00, 19:00 SAM 10:00, 16:00 DIM 16:00 MER 19:00 **JEAN-MICHEL COUSTEAU'S SECRET OCEAN** (V.A.) VEN 11:00, 14:00, 17:00 SAM 11:00, 14:00, 17:00, 19:00, 20:00 DIM 11:00, 14:00, 17:00, 19:00 LUN 14:00 MAR 14:00, 19:00 MER 14:00 JEU 14:00 **VIKINGS** (V.F.) VEN 13:00, 20:00 SAM 13:00, 18:00 DIM 13:00 MAR 13:00 MER 13:00 **VIKINGS** (V.A.) VEN 15:00, 18:00 SAM 12:00, 15:00 DIM 12:00, 15:00, 18:00 LUN 12:00 MAR 12:00, 15:00, 17:00 MER 12:00, 15:00, 17:00 JEU 12:00

CINÉMA STARCITÉ (GATINEAU)
115, BOUL. DU PLATEAU, 819 770-1090

THE GOOD DINOSAUR (G) VEN-DIM 10:20, 12:40, 3:00, 5:25, 7:45, 10:05; LUN-MER 12:40, 3:00, 5:25, 7:45, 10:05; JEU 12:40, 3:00, 5:25, 7:45 **THE HUNGER GAMES: MOCKINGJAY, PART 2** (G) VEN-DIM 11:00, 2:00, 5:00, 8:00, 11:00; LUN-MER 1:30, 4:30, 7:30, 10:30; JEU 1:30, 4:30, 7:30 **ALVIN AND THE CHIPMUNKS: THE ROAD CHIP** (G) VEN-DIM 10:30, 12:50, 3:10, 5:35, 7:55, 10:15; LUN-MER 12:50, 3:10, 5:35, 7:55, 10:15; JEU 12:40, 3:00, 5:25, 7:45 **SPECTRE** (G) VEN-DIM 1:05, 4:20, 7:35, 10:50; LUN-MER 12:45, 4:00, 7:15, 10:30; JEU 12:45, 4:00, 7:15 **STAR WARS: THE FORCE AWAKENS** VEN-MER 1:00, 4:10, 7:20, 10:30; JEU 1:00, 4:10, 7:20 **STAR WARS: THE FORCE AWAKENS 3D** VEN-DIM 12:30, 3:40, 6:50, 10:00; LUN-MER 12:15, 3:25, 6:35, 9:45; JEU 12:45, 3:55, 7:05 **STAR WARS: THE FORCE AWAKENS 3D** VEN-DIM 10:15, 1:25, 4:35, 7:45, 10:55; LUN-MER 12:55, 4:05, 7:15, 10:25; JEU 1:25, 4:35, 7:45 **SISTERS** (13+) VEN, DIM 11:15, 2:00, 4:55, 7:50, 10:45; SAM 2:00, 4:55, 7:50, 10:45; LUN-MER 1:45, 4:40, 7:35, 10:30; JEU 1:45, 4:40, 7:35 **IN THE HEART OF THE SEA** (G) VEN-DIM 11:35, 2:20, 5:05, 7:50, 10:35; LUN-MER 2:20, 5:05, 7:50, 10:30; JEU 2:15, 5:00, 7:45 **HUNGER GAMES : LA RÉVOLTE -- DERNIÈRE PARTIE** (G) VEN-DIM 10:30, 1:30, 4:30, 7:30, 10:30; LUN-MER 1:00, 4:00, 7:00, 10:00; JEU 1:00, 4:00, 7:00 **CREED** (G) VEN-DIM 7:55, 11:00; LUN-MAR 7:25, 10:30 **PEANUTS: LE FILM** (G) VEN-DIM 10:35, 12:55, 3:15, 5:35; LUN-MAR 12:25, 2:45, 5:05 **STAR WARS: LE RÉVEIL DE LA FORCE** VEN-MER 12:40, 3:50, 7:00, 10:10; JEU 12:40, 3:50, 7:00 **STAR WARS: LE RÉVEIL DE LA FORCE 3D** VEN-DIM 10:00, 1:10, 4:20, 7:30, 10:40; LUN-MER 12:40, 3:50, 7:00, 10:10; JEU 1:10, 4:20, 7:30 **ALVIN ET LES CHIPMUNKS: SUR LA ROUTE** (G) VEN-DIM 10:10, 12:30, 2:50, 5:15, 7:35, 9:55; LUN-MER 12:30, 2:50, 5:15, 7:35, 9:55; JEU 12:30, 2:50, 5:15, 7:35 **LE BON DINOSAURE** (G) VEN-DIM 10:40, 1:00, 3:20, 5:45; LUN-MER 1:00, 3:20, 5:45; JEU 12:30, 2:50, 5:15 **LE BON DINOSAURE 3D** (G) VEN-MER 8:05, 10:25; JEU 7:35 **LA GUERRE DES TUQUES** (G) VEN-DIM 11:05, 1:15; LUN-MER 1:15; JEU 12:15 **LA GUERRE DES TUQUES 3D** (G) VEN-MER 3:25, 5:35, 7:45, 9:55; JEU 1:15, 3:25, 5:35, 7:45 **THE BIG SHORT** MER 1:00, 4:05, 7:10, 10:15; JEU 1:00, 4:05, 7:10

CINÉMA DES GALERIES AYLMER (GATINEAU)
400, BOUL. WILVEND-LAVIGNE, 613 248-2526

STAR WARS : THE FORCE AWAKENS 3D (V.O.A) G VEN 12H50, 15H40, 18H50, 21H40 SAM-LUN 10H10, 12H50, 15H40, 18H50, 21H40 MAR-MER 12H50, 15H40, 18H50, 21H40 JEU 12H50, 15H40 **STAR WARS : THE FORCE AWAKENS 2D** (V.O.A) G VEN-MER 18H55, 21H45 SAM-LUN 10H20, 18H55, 21H45 MAR-MER 18H55, 21H45 **ALVIN AND THE CHIPMUNKS : THE ROAD CHIP** (V.O.A) G VEN-MER 12H55, 19H05, 21H10 JEU 12H55 **ALVIN ET LES CHIPMUNKS : SUR LA ROUTE** VEN-MER 15H10 JEU 15H10 **SISTERS** (V.O.A) 13+LV VEN-MER 13H00, 15H30, 19H00, 21H30 JEU 13H00, 15H30 **IN THE HEART OF THE SEA 2D** (V.O.A) GDJE VEN-MER 12H40, 15H20, 18H40, 21H20 JEU 12H40, 15H20 **LA GUERRE DES TUQUES 2D** (V.O.F) G VEN-SAM 13H10, 15H00 DIM 13H10 LUN-JEU 13H10, 15H00 **LE JOUR LE PLUS COURT PROGRAMME FAMILLE** SAM-LUN 10H30 **PROGRAMME TOUT-PETITS** SAM-LUN 10H30 **OPÉRA NATIONAL DE PARIS / BALLANCHINE, MILLEPIED ET ROBBINS** (BALLET) DIM 15H00 **CINÉ-MAMAN / IN THE HEART OF THE SEA 2D** (V.O.A) GDJE MAR 12H40 **SISTERS** (V.O.A) 13+LV MAR 13H00 **ALVIN AND THE CHIPMUNKS : THE ROAD CHIP** (V.O.A) G MAR 12H55 **LA GUERRE DES TUQUES 2D** (V.O.F) G MAR 13H10 **STAR WARS : THE FORCE AWAKENS 3D** (V.O.A) G MAR 12H50

CINEMA BYTOWN (OTTAWA)
325, RUE RIDEAU, 613 789-3456

THEEB (V.O. EN ARABE, S.T.A., PG) VEN 6:50, SAM 4:30, DIM 6:25, LUN 6:50, MAR 4:30, MER 9:05, JEU 3:45 **BROOKLYN** (V.O.A., 14A) VEN 9:05, SAM 2:00 & 6:45, DIM 3:55, LUN & MAR 9:00, MER 4:15 & 6:40, JEU 5:55 **FREEHELD** (V.O.A., 14A) VEN 4:30, SAM 9:15, DIM 8:35 **SUFFRAGETTE** (V.O.A., PG) DIM 1:30, LUN 4:30, MAR 6:40 **CAROL** (V.O.A., 14A) JEU 8:20

OTTAWA (MAYFAIR)
1074, RUE BANK, 613 730-3403

TRUMBO (14A) VEN, MAR 4:00 & DIM 6:00 **ROOM** (14A) VEN, SAM, MAR 6:30 & MER 4:00 **HE NEVER DIED** (TBA) VEN, MAR 9:00 & LUN 9:15 **ELF** (G) SAM, DIM & LUN 12:45 **TANGERINE** (14A) SAM 9:00, DIM 8:30 & MER 8:45 **THE ROCKY HORROR PICTURE SHOW** (AA) SAM 11:30 **MIRACLE ON 34TH STREET** (G) DIM 3:00 & MER 6:30 **A CHRISTMAS STORY** (PG) MAR & MER 2:00

CINEPLEX ODEON SOUTH KEYS (OTTAWA)
2214, RUE BANK, 613 736-1115

THE GOOD DINOSAUR (G) VEN-JEU 10:50, 1:30, 4:15 **THE GOOD DINOSAUR 3D** (G) VEN-MER 6:45, 9:20; JEU 6:45 **THE HUNGER GAMES: MOCKINGJAY, PART 2** (PG) VEN-MER 11:40, 2:55, 6:55, 9:55; JEU 11:40, 2:55, 6:55 **THE PEANUTS MOVIE** (G) VEN-MAR 11:10, 1:45, 4:20, 6:50 **ALVIN AND THE CHIPMUNKS: THE ROAD CHIP** (G) VEN, DIM-MER 10:30, 1:05, 3:40, 6:15, 8:50; SAM 10:30, 1:05, 3:40, 6:20, 8:50; JEU 10:30, 1:05, 3:40, 6:15 **SPECTRE** (PG) (VIOLENCE) VEN-SAM, LUN-JEU 11:35, 2:50, 6:25; DIM 2:50, 6:25 **STAR WARS: THE FORCE AWAKENS** (PG) VEN-SAM, LUN-MER 11:30, 2:45, 6:00, 9:15; DIM 4:15, 7:45; JEU 11:30, 2:45, 6:00 **STAR WARS: THE FORCE AWAKENS** (PG) SAM, LUN-JEU 10:30; DIM 10:30, 11:30 **STAR WARS: THE FORCE AWAKENS 3D** (PG) VEN, DIM-MER 11:00, 12:00, 12:30, 2:15, 3:15, 3:45, 5:30, 6:30, 7:00, 8:45, 9:45, 10:15; SAM 11:00, 12:00, 12:30, 3:15, 3:45, 6:30, 7:00, 8:45, 9:45, 10:15; JEU 11:00, 12:00, 12:30, 2:15, 3:15, 3:45, 5:30, 6:30, 7:00 **STAR WARS: THE FORCE AWAKENS 3D** (PG) SAM 2:15, 5:30 **SISTERS** (14A) VEN-MER 10:45, 2:00, 4:55, 7:50, 10:45; JEU 10:45, 2:00, 4:55, 7:50 **KRAMPUS** (14A)VEN-MAR 9:20 **IN THE HEART OF THE SEA** (PG) VEN 1:00, 6:55; SAM-JEU 12:05, 6:20 **IN THE HEART OF THE SEA 3D** (PG) VEN 4:00, 9:55; SAM-MER 3:20, 9:25; JEU 3:20 **CREED** (14A) VEN-MER 9:50 **MOJIN: THE LOST LEGEND** VEN-MER 1:35, 4:35, 7:30, 10:30; JEU 1:35, 4:35, 7:30 **THE ROYAL BALLET: THE NUTCRACKER** DIM 12:55 **THE BIG SHORT** (14A) MER 1:00, 4:05, 7:15, 10:20; JEU 1:00, 4:05, 7:15

GALAXY CINEMAS CORNWALL
1325 SECOND ST. E., CORNWALL 613 932-4500

THE GOOD DINOSAUR (G) VEN-JEU 11:30, 2:00, 4:30, 7:00 **THE HUNGER GAMES: MOCKINGJAY, PART 2** (PG) VEN-MER 11:40, 2:40, 5:40, 8:50; JEU 11:40, 2:40, 5:40 **ALVIN AND THE CHIPMUNKS: THE ROAD CHIP** (G) VEN-MER 12:00, 2:20, 4:45, 7:05, 9:25; JEU 12:00, 2:20, 4:45, 7:05 **STAR WARS: THE FORCE AWAKENS** (PG) VEN 3:35, 9:55; SAM-DIM 3:35, 10:05; LUN-MER 3:25, 9:55; JEU 3:25 **STAR WARS: THE FORCE AWAKENS 3D** (PG) VEN 12:20, 12:50, 4:05, 6:40, 7:10, 10:25; SAM-DIM 12:20, 12:50, 4:05, 6:50, 7:20, 10:35; LUN-MER 12:10, 12:40, 3:55, 6:40, 7:10, 10:25; JEU 12:10, 12:40, 3:55, 6:40, 7:10 **SISTERS** (14A) VEN 1:30, 4:25, 7:20, 10:15; SAM-MER 1:30, 4:25, 7:30, 10:15; JEU 1:30, 4:25, 7:30 **KRAMPUS** (14A)VEN-MER 9:50 **IN THE HEART OF THE SEA** (PG) VEN-DIM 12:10, 5:50; LUN-JEU 12:15, 5:50 **IN THE HEART OF THE SEA 3D** (PG) VEN-MER 3:00, 9:00; JEU 3:00

OTTAWA (Barrhaven)
131, Pr. Riocan, 613 825-0482

THE GOOD DINOSAUR (G) VEN-MER 11:30, 2:00, 4:30; JEU 2:00, 4:40 **THE GOOD DINOSAUR 3D** (G) VEN-MER 7:10, 9:35; JEU 7:15 **THE HUNGER GAMES: MOCKINGJAY, PART 2** (PG) VEN 12:15, 3:30, 6:35, 10:00; SAM-MER 11:35, 2:40, 6:00, 9:30; JEU 1:05, 4:05, 7:05 **ALVIN AND THE CHIPMUNKS: THE ROAD CHIP** (G) VEN-MER 11:40, 1:55, 4:10, 6:45, 9:10; JEU 1:55, 4:10, 6:45 **STAR WARS: THE FORCE AWAKENS** (PG) VEN-MER 12:00, 3:15; JEU 1:00, 4:15 **STAR WARS: THE FORCE AWAKENS 3D** (PG) VEN-MER 12:30, 3:45, 6:30, 7:00, 9:45, 10:15; JEU 1:15, 4:30, 7:30, 7:45 **SISTERS** (14A) VEN 2:05, 4:50, 7:35, 10:20; SAM-MER 12:45, 4:00, 7:20, 10:10; JEU 1:20, 4:25, 7:20 **IN THE HEART OF THE SEA** (PG) VEN-MER 11:50, 6:10; JEU 1:30, 7:10 **IN THE HEART OF THE SEA 3D** (PG) VEN-MER 3:00, 9:20; JEU 4:20

CINEPLEX CINEMAS OTTAWA
3090, AVE. CARLING, 613 596-9475

THE GOOD DINOSAUR (G) VEN, DIM 10:20, 1:00, 3:40; SAM, LUN 1:00, 3:40; MAR-JEU 1:45, 4:40 **THE GOOD DINOSAUR 3D** (G) VEN-LUN 6:35, 9:15; MAR-MER 7:20, 10:05; JEU 7:20 **THE HUNGER GAMES: MOCKINGJAY, PART 2** (PG) VEN-DIM 10:30, 1:35, 4:40, 7:55, 11:00; LUN 12:15, 3:25, 6:45, 9:55; MAR-MER 12:10, 3:25, 6:40, 9:55; JEU 12:10, 3:25, 6:40 **ALVIN AND THE CHIPMUNKS: THE ROAD CHIP** (G) VEN, DIM 10:10, 12:30, 2:50, 5:15, 7:35, 9:55; SAM, LUN-MER 12:30, 2:50, 5:15, 7:35, 9:55; JEU 12:30, 2:50, 5:15, 7:35 **SPECTRE** (PG) (VIOLENCE) VEN-DIM 10:15, 1:30, 7:25; LUN 11:50, 6:50; MAR 12:45, 6:50; MER 12:45; JEU 6:35 **STAR WARS: THE FORCE AWAKENS** (PG) VEN-DIM 12:15, 3:30, 6:45, 10:00; LUN 12:00, 3:15, 6:30, 9:45; MAR-MER 1:00, 4:15, 7:30, 10:45; JEU 11:30, 2:45, 6:00 **STAR WARS: THE FORCE AWAKENS 3D** (PG) VEN-DIM 11:45, 3:00, 6:15, 9:30; LUN-MER 11:30, 2:45, 6:00, 9:15; JEU 1:00, 4:15 **STAR WARS: THE FORCE AWAKENS 3D** (PG) VEN-LUN 12:45, 4:00, 7:15, 10:30; MAR-MER 12:00, 3:15, 6:30, 9:45; JEU 12:00, 3:15, 6:30 **STAR WARS: THE FORCE AWAKENS 3D** (PG) VEN-DIM 10:00, 1:15, 4:30, 7:45, 11:00; LUN-MER 12:30, 3:45, 7:00, 10:15; JEU 12:30, 3:45, 7:00 **SISTERS** (14A) VEN-DIM 11:00, 2:00, 4:55, 7:50, 10:45; LUN-MER 1:30, 4:30, 7:45, 10:35; JEU 1:30, 4:30, 7:15 **KRAMPUS** (14A) VEN-DIM 4:45, 10:50; LUN 10:05; MAR-MER 4:00, 10:20; JEU 4:00 **IN THE HEART OF THE SEA** (PG) VEN-DIM 10:45, 1:45, 8:05; LUN 1:15, 7:30; MAR-MER 1:15, 7:15; JEU 1:15, 7:10 **IN THE HEART OF THE SEA 3D** (PG) VEN-DIM 4:50, 10:55; LUN-MER 4:20, 10:25; JEU 4:20 **BAJIRAO MASTANI** HINDI W/E.S.T. VEN-DIM 12:00, 3:45, 7:00, 10:15; LUN-MER 12:15, 3:30, 6:45, 10:00; JEU 12:15, 3:30, 6:45 **DILWALE** HINDI W/E.S.T. VEN-DIM 11:30, 3:15, 6:30, 9:45; LUN-MER 11:45, 3:00, 6:15, 9:30; JEU 11:45, 3:00, 6:15 **IT'S A WONDERFUL LIFE** (G) MER 7:00; JEU 12:30

SILVERCITY GLOUCESTER CINEMA (OTTAWA)
2385, PR. CITY PARK, 613 749-5112

THE GOOD DINOSAUR (G) VEN-JEU 10:40, 1:05, 3:45 **THE GOOD DINOSAUR 3D** (G) VEN-JEU 6:30, 9:10 **THE HUNGER GAMES: MOCKINGJAY, PART 2** (PG) VEN-JEU 12:00, 3:15, 7:00, 10:15 **THE PEANUTS MOVIE** (G) VEN-MAR, JEU 11:30, 2:20, 5:10; MER 11:30, 2:20, 4:40 **ALVIN AND THE CHIPMUNKS: THE ROAD CHIP** (G) VEN 10:05, 10:35, 11:10, 12:55, 1:35, 3:20, 5:15, 5:50, 7:35, 8:10, 9:55; SAM, LUN-JEU 10:05, 10:35, 12:20, 12:55, 2:50, 3:20, 5:15, 5:50, 7:35, 8:10, 9:55; DIM 10:05, 12:20, 12:55, 2:50, 3:20, 5:15, 5:50, 7:35, 8:10, 9:55 **SPECTRE** (PG) (VIOLENCE) VEN-SAM, LUN-MER 1:00, 4:15, 7:30, 10:50; DIM, JEU 4:15, 7:30, 10:50 **STAR WARS: THE FORCE AWAKENS** (PG) VEN-JEU 12:15, 3:30, 6:45, 10:00 **STAR WARS: THE FORCE AWAKENS 3D** (PG) VEN-JEU 11:15, 11:45, 12:45, 2:30, 3:00, 4:00, 5:45, 6:15, 7:15, 9:00, 9:30, 10:30 **THE NIGHT BEFORE** (18A) VEN-JEU 10:40 **SISTERS** (14A) VEN 10:45, 2:00, 4:55, 8:00, 10:55; SAM, LUN-JEU 11:00, 2:00, 4:55, 8:00, 10:55; DIM 11:45, 2:30, 5:15, 8:00, 10:55 **KRAMPUS** (14A) VEN-MAR, JEU 8:20, 10:45; MER 10:45 **STAR WARS: THE FORCE AWAKENS** -- AN IMAX 3D EXPERIENCE (PG) VEN-MER 10:00, 1:15, 4:30, 7:45, 11:00; JEU 1:15, 4:30, 7:45, 11:00 **IN THE HEART OF THE SEA** (PG) VEN-SAM, LUN-JEU 10:30, 1:20, 6:50; DIM 1:20, 6:50 **IN THE HEART OF THE SEA 3D** (PG) VEN-JEU 4:05, 10:10 **CREED** (14A) VEN 3:55, 6:55, 10:20; SAM-DIM, MAR-JEU 12:10, 3:10, 6:35, 10:20; LUN 12:10, 3:10, 10:20 **LEGEND** (14A) VEN, DIM 1:30, 7:25; SAM, LUN-MAR 10:25, 1:30, 7:25 **ROOM** (14A) VEN-MAR 4:40, 10:35 **SPOTLIGHT** (14A) VEN-JEU 12:35, 3:35, 6:40, 10:05 **THE ROYAL BALLET: THE NUTCRACKER** DIM 12:55 **IT'S A WONDERFUL LIFE** (G) LUN, MER 7:00; JEU 12:55 **THE BIG SHORT** (14A) MER-JEU 10:20, 1:25, 4:25, 7:25, 10:35

CINEPLEX CINEMAS LANSDOWNE AND VIP (OTTAWA)
325 MARCHE WAY, UNIT 107, 613 232-2770

THE HUNGER GAMES: MOCKINGJAY, PART 2 (PG) VEN-MER 1:45, 5:00, 8:15, 11:15; JEU 1:45, 5:00, 8:00 **THE HUNGER GAMES: MOCKINGJAY, PART 2** (PG) VEN, MAR-MER 2:15, 9:00; SAM-DIM 12:45, 4:00, 7:15; LUN, JEU 2:15 **SPECTRE** (PG) (VIOLENCE) VEN-DIM, MAR 1:15, 4:30, 7:45, 11:00; LUN 4:30, 7:45, 11:00 **SPECTRE** (PG) VEN, MAR-JEU 5:30; SAM-DIM 10:30 **STAR WARS: THE FORCE AWAKENS** (PG) VEN 7:00; SAM-JEU 12:30, 7:00 **STAR WARS: THE FORCE AWAKENS** (PG) VEN-MER 3:15, 9:45; JEU 3:15 **STAR WARS: THE FORCE AWAKENS 3D** (PG) VEN-MER 3:45, 10:15; JEU 3:45 **STAR WARS: THE FORCE AWAKENS 3D** (PG) VEN, LUN-MER 12:00, 12:45, 4:00, 6:30, 7:15, 10:30; VIP 19+, SAM-DIM 12:15, 11:15, 12:00, 2:30, 5:45, 6:30, 9:00; JEU 1:00, 4:15, 7:30 **STAR WARS: THE FORCE AWAKENS 3D** (PG) VEN-MER 1:00, 4:15, 7:30, 10:45; VIP 19+, JEU 12:00, 12:45, 4:00, 6:30, 7:15 **SISTERS** (14A) VEN-DIM, MAR-MER 12:15, 3:00, 6:15, 9:15; LUN 12:15, 1:30, 3:00, 6:15, 9:15; JEU 12:15, 3:00, 6:15 **SISTERS** (14A) VEN-DIM, MAR-MER 1:30, 4:45, 8:00, 11:15; LUN 4:45, 8:00, 11:15; JEU 1:30, 4:45, 8:00 **IN THE HEART OF THE SEA** (PG) VEN-JEU 12:45, 6:45 **IN THE HEART OF THE SEA 3D** (PG) VEN-MER 3:30, 9:30; JEU 3:30 **THE BIG SHORT** (14A) MER 1:15, 4:30, 7:45, 11:00; JEU 1:15, 4:30, 7:45

CINÉ-STARZ ORLÉANS
250, CENTRUM BOULEVARD 613 837-8787

THE NIGHT BEFORE (18A) VEN - JEU: 7:30, 9:00 **SECRET IN THEIR EYES** (14A) VEN - JEU: 9:30 PM **LOVE THE COOPERS** (PG) VEN: 3:00, 5:00, 7:15, 9:15 SAM - JEU: 3:00, 5:00, 7:00, 9:00 **THE PEANUTS MOVIE** (G) VEN - JEU: 11:15 AM, 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00 **THE PEANUTS MOVIE** (G) V.F. VEN - JEU: 11:30 AM, 1:15, 3:15, 5:15 **BRIDGE OF SPIES** (PG) VEN - JEU: 1:00, 2:30, 5:00, 7:00, 9:20 **GOOSEBUMPS** (PG) DIM - JEU: 11:15 AM **THE MARTIAN** (PG) VEN - JEU: 1:00, 3:30, 6:30, 9:00 **HOTEL TRANSYLVANIA 2** (G) VEN: 11:20 AM SAM - JEU: 11:20 AM, 1:15 **MINIONS** (G) VEN - JEU: 11:15 AM **LA GUERRE DES TUQUES** (G) VEN - JEU: 11:30 AM, 1:00, 3:30, 5:15, 7:15

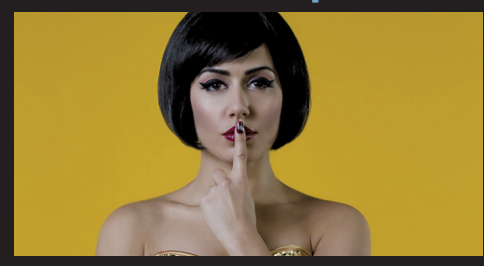
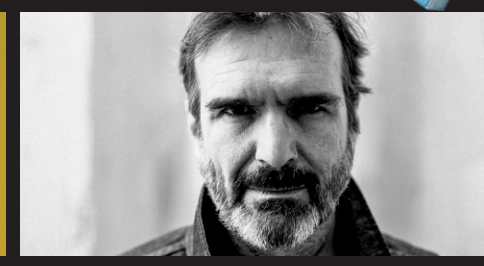
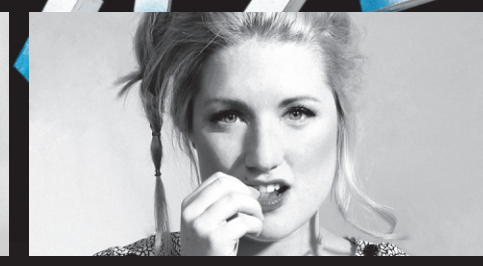
FAMILY CINEMA, NOTRE DAME AUDITORIUM (OTTAWA)
710, AVE BROADVIEW, 613 722-8218

THE PEANUTS MOVIE 3D (G) SAM 14:00

AVIS AUX CINÉPHILES LES HORAIRES DE CINÉMA NOUS SONT FOURNIS PAR LES EXPLOITANTS DE SALLES ET SONT GÉNÉRALEMENT TRÈS FIABLES. IL ARRIVE PARFOIS QUE LES CINÉMAS CHANGENT LEURS HORAIRES SANS NOUS AVISER. IL EST DONC PRÉFÉRABLE DE VÉRIFIER LE FILM ET L'HEURE EN TÉLÉPHONANT AU CINÉMA.

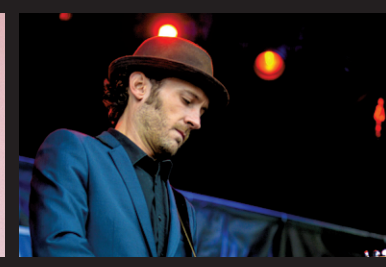
VIVEZ L'EXPÉRIENCE du BUZZ du temps des fêtes!

SJD **Salle** Jean-Despréz
CLB **Cabaret** La Basoche
TI **Théâtre** de l'Île
ERP **Espace** René-Provost





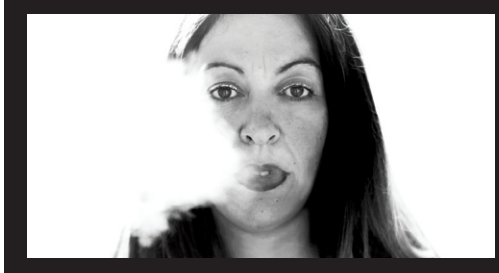


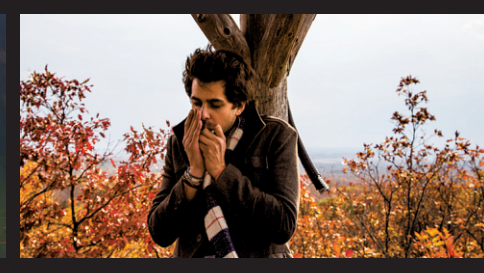
DU 1ER DÉCEMBRE AU 24 DÉCEMBRE, 16 H

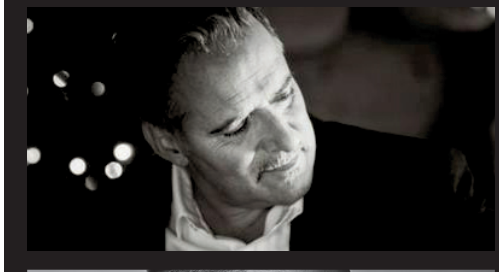
PROFITEZ DE 10 % DE RABAIS SUR LES BILLETS À L'UNITÉ OU SUR LES FORFAITS À LA CARTE!

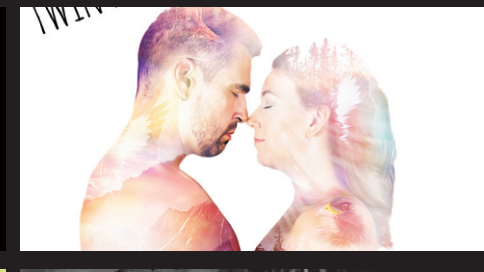
VOUS POUVEZ ÉCONOMISER JUSQU'À 35 %

*Certaines conditions s'appliquent















Billetterie : 819.243.8000
gatineau.ca/vivezlexperience

leDroit · FOUR POINTS BY SHERATON · TVA Achat Ovation en ligne · Culture et Communications Québec · Conseil des arts et des lettres Québec · Ville de Gatineau

économie

OR
- 27,20
US$ 1049,60

PÉTROLE
- 00,57
34,95

S & P TSX
- 156,15
13009,93

NASDAQ
- 68,58
5002,55

DOW JONES
- 253,25
17495,84

LE DOLLAR
- 00,86
US¢ 71,68
EURO¢ 66,25

facebook/LeDroitca

@LeDroitca

PROSPECTION MINIÈRE À LAC-DES-PLAGES

Duhamel s'inquiète



BENOIT SABOURIN
bsabourin@ledroit.com
Correspondant régional



La compagnie Métaux stratégiques du Canada fait de la prospection minière à la recherche de graphite, à Lac-des-Plages. — PHOTO COURTOISIE

La prospection minière en cours à Lac-des-Plages a des échos jusqu'à Duhamel, la municipalité voisine dont la frontière se trouve à une dizaine de kilomètres du site exploré par la société québécoise Métaux stratégiques du Canada.

Métaux stratégiques du Canada, qui possède des claims miniers sur le territoire de Lac-des-Plages, a procédé à l'automne 2014 à une première phase de forages à l'ouest du lac Tallulah, à la recherche de graphite, un matériau généralement utilisé dans la fabrication des batteries.

Au printemps dernier, la municipalité de Lac-des-Plages, au nord-est de la MRC Papineau, avait évoqué son inquiétude face au Projet La Loutre de l'entreprise dont la deuxième phase d'exploration s'est étendue du mois de juillet jusqu'à la fin novembre sur plus d'une vingtaine de sites, toujours dans la même zone.

Il semble maintenant que des résidents de Duhamel habitant non loin du lac Doré, un secteur près du chantier de la compagnie, sont aussi inquiets de la situation.

Le maire de Duhamel, David Pharand, indique que son conseil n'a pas encore pris de position de façon formelle sur le dossier, mais que le sujet sera abordé plus en profondeur en janvier.

M. Pharand compte d'ores et déjà réclamer une consultation publique de la part du gouvernement. Des résidents ont exprimé leurs inquiétudes face aux travaux de forage et la compagnie continue à investir dans son procédé d'exploration, souligne-t-il.

« Je m'attends à ce que le gouvernement fasse une consultation et je vais m'assurer de faire pression sur la députation régionale pour qu'il y en ait une au moment opportun. Les gens qui ont une inquiétude ou un mot à dire sur le projet doivent être entendus », indique M. Pharand.

Celui-ci croit qu'une étude approfondie des impacts éventuels du projet doit être réalisée. Il a lui même rencontré des gens de la municipalité de Lac-des-Îles, tout près de Mont-Laurier, afin de glaner des informations sur les conséquences d'une mine de graphite à ciel ouvert.

« Nous ne sommes pas fermés au développement économique, mais il y a tous les impacts environnementaux à considérer et on doit comprendre tous les enjeux avant d'aller plus loin. Notre richesse dans le nord de la MRC, c'est la villégiature et il faut protéger cet aspect », explique le maire Pharand.

Le président et chef de la direction chez Matériaux Stratégiques du Canada, Jean-Sébastien Lavallée, n'avait pas retourné l'appel du *Droit* en fin de journée jeudi.

Lors d'une entrevue réalisée en avril dernier, M. Lavallée s'était fait rassurant en précisant que les travaux du Projet La Loutre étaient encore au stade préliminaire et que plusieurs études environnementales devraient être réalisées si le dossier devenait plus concret.

Plus de tablettes, moins de cellulaires

VMONTRÉAL — La possession d'un téléphone intelligent est restée stable entre 2014 et 2015 au Québec, alors que celle d'une tablette numérique a continué de progresser, indique jeudi le CEFRIO.

Le Centre facilitant la recherche et l'innovation dans les organisations (CEFRIO) précise qu'en 2014, 52,3 pour cent des adultes québécois disaient posséder un téléphone intelligent comparativement à 53,3 pour cent en 2015.

Pour ce qui est des tablettes numériques, il y a eu progression de 7,5 points de pourcentage entre les deux années, pour atteindre 46,4 pour cent en 2015.

Plus généralement, un peu plus de la moitié des adultes québécois, soit 54,6 pour cent d'entre eux, possèdent un ou deux appareils mobiles, qu'il s'agisse d'un téléphone intelligent, d'une tablette, d'un téléphone mobile de base, d'un baladeur MP3, d'une liseuse ou d'une montre intelligente.

Et même 27,3 pour cent des adultes québécois sont propriétaires d'au moins trois appareils mobiles.

Seuls 18 pour cent n'en ont aucun. **LA PRESSE CANADIENNE**

AVIS AUX MEMBRES : RECOURS COLLECTIF CONTRE BELL CANADA

RALENTISSEMENT DES APPLICATIONS POSTE À POSTE (P2P) POUR LES ABONNÉS DU SERVICE RÉSIDENTIEL INTERNET ADSL ENTRE LE 28 OCTOBRE 2007 ET LE 29 FÉVRIER 2012

Union des consommateurs et Myrna Raphaël c. Bell Canada
Cour supérieure de Montréal nº : 500-06-000436-085

Le 12 juillet 2012, la Cour d'appel du Québec a autorisé l'exercice d'un recours collectif au nom des abonnés, du Québec et de l'Ontario, du service résidentiel Internet ADSL de Bell Canada qui ont utilisé des applications poste à poste (P2P) qui ont été ralenties entre 16 h 30 et 2 h, durant la période du 28 octobre 2007 au 29 février 2012. Ces services ont été commercialisés notamment sous l'un ou l'autre des noms ou marques suivantes : INTERNET TOTAL ESSENTIEL, INTERNET TOTAL ESSENTIEL PLUS, INTERNET TOTAL PERFORMANCE, INTERNET TOTAL PERFORMANCE PLUS, INTERNET TOTAL MAX, SYMPATICO HAUTE VITESSE, SYMPATICO HAUTE VITESSE ULTRA, SYMPATICO INTERMÉDIAIRE.

Le tribunal sera appelé à décider si, pendant cette période, Bell Canada a fait des représentations trompeuses aux abonnés de ces services en ce qui a trait à la constance de la vitesse et/ou si Bell a contrevenu à ses obligations contractuelles et légales en réduisant systématiquement la vitesse de ces services aux heures de pointe, sans les en aviser au préalable.

Le tribunal ne s'est pas encore prononcé sur le recours collectif, ni sur l'octroi d'une compensation en faveur des membres du groupe.

Le texte intégral de cet avis est disponible au greffe de la Cour supérieure du district de Montréal et aux adresses suivantes : www.uniondesconsommateurs.ca et www.recours-collectifs.ca. Le texte intégral décrit les principales questions qui seront traitées dans le cadre du recours collectif et les conclusions qui sont recherchées. En cas de divergence entre le texte abrégé et le texte intégral de l'avis aux membres, ce dernier prévaut.

Si vous désirez demeurer membres du recours, vous n'avez rien à faire. Par contre, si vous désirez vous exclure du recours, vous devez aviser le greffe de la Cour supérieure du Québec du district de Montréal par courrier recommandé au 1, rue Notre-Dame Est, Montréal (Québec) H2Y 1B6, au plus tard le **30 avril 2016**.

UNTERBERG, LABELLE, LEBEAU AVOCATS
Procureurs d'Union des consommateurs
1980, rue Sherbrooke Ouest, bureau 700, Montréal (Québec) H3H 1E8
contact@ullnet.com | www.recours-collectifs.ca

TAUX D'INNOCUPATION DE 3,4 % À OTTAWA

Une première en onze ans

MAMA AFOU
mafou@ledroit.com

Le taux d'inoccupation a augmenté cet automne à Ottawa comparativement à la même période l'année dernière, passant de 2,6 % à 3,4 %. Il atteint ainsi son plus haut niveau depuis onze ans et dépasse en même temps la moyenne provinciale, qui se situe à 2,4 %. C'est ce que révèlent les derniers résultats de l'Enquête sur les logements locatifs menée en octobre 2015 par la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL).

Cette hausse est due à « une croissance de l'offre qui a été supérieure à celle de la demande, surtout du côté des logements d'une et de deux chambres, ce qui a fait monter le taux d'inoccupation », explique le rapport.

Le loyer moyen a progressé en regard de 2014 pour tous les types de logements. Les plus fortes hausses, soit 3,0 % et 3,1 %, ont été enregistrées dans les catégories des logements d'une et de deux chambres, respectivement. « Après trois années d'augmentations inférieures à la limite permise par la loi ontarienne, les propriétaires bailleurs ont fortement majoré les loyers cette année », souligne la SCHL dans son rapport.

De l'autre côté de la rivière, le marché locatif est demeuré relativement stable avec une légère baisse du taux d'inoccupation de 0,6 point de pourcentage passant de 6,5 % en octobre 2014 à 5,9 % à la même période cette année. Ce niveau reste toutefois élevé et Gatineau continue de figurer parmi les villes où les marchés locatifs sont les plus importants de la province, avec Trois-Rivières, Saguenay et Sherbrooke.

En ce qui concerne le niveau des loyers, un appartement de deux chambres se louait en moyenne 751 $ au moment de l'Enquête. La variation estimative du loyer moyen d'un appartement de deux chambres par rapport à l'an dernier n'a été que de 0,9 % dans la région.

Au Canada et dans les provinces

Que ce soit au Québec, en Ontario où à l'échelle canadienne, le taux d'inoccupation des logements a connu une hausse cette année.

C'est au Québec que la hausse a été la plus prononcée avec un taux d'inoccupation de 4,0 % comparativement à 3,1 % un an plus tôt, soit une augmentation de 0,9 point de pourcentage. En Ontario, la progression a été plus légère, le taux d'inoccupation s'étant fixé à 2,4 %, alors qu'il se situait à 2,3 % un an plus tôt.

« Trois facteurs, entre autres, exercent des pressions à la hausse sur le taux d'inoccupation : le ralentissement de l'emploi chez les jeunes, la diminution du solde migratoire et le nombre accru de logements locatifs achevés », expliquent les analystes de la SCHL.

Enfin, à l'échelle du pays, le taux d'inoccupation atteint son plus haut niveau depuis 1998 se fixant à 3,3 % en octobre 2015, comparé à 2,8 % à la même période en 2014. C'est dans les centres producteurs de pétrole de l'Alberta et de la Saskatchewan qu'ont été relevées les plus fortes hausses des taux d'inoccupation.

EN BREF

Toujours l'impasse à Rideau Carleton

Les employés en lock-out du casino de l'hippodrome Rideau Carleton ont voté massivement contre la dernière offre de l'employeur. L'équipe de négociation l'avait rejetée d'emblée lundi dernier, avant de la soumettre au vote des membres mercredi. Les syndiqués ont rejeté l'offre à 96 %. L'employeur propose entre autres le maintient du gel des salaires pour les deux prochaines années. Les quelque 120 employés représentés par l'Alliance de la Fonction publique du Canada (AFPC) sont en lock-out depuis mardi soir. Le lock-out ne perturbe pas les activités de l'hippodrome. Le casino est aussi ouvert, mais tourne au ralenti.

LEDROIT

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM

PRENEZ AVIS QUE **Nina M'Putu,** domiciliée au 90, rue du Voilier, Gatineau QC J8P 7Z1, présentera au Directeur de l'état civil, en sa qualité de mère, une demande pour changer le nom de **Amaëlle Mbenze M'Putu** en celui de **Amaëlle M'Putu.**

PARADIS MONTPETIT BEAUCHAMP
HUISSIERS DE JUSTICE
819 643-1185

NO:500-22-222737-150. BANQUE DE MONTREAL c. MARCEL EDGAR DEMERS ET ARLENE PLEAU. Le 12 JANVIER 2016, à 11:00 heures, au 64, RUE SAURIOL, en la ville de FORT-COULONGE, seront vendus par autorité de justice, les biens et effets de MARCEL EDGAR DEMERS ET ARLENE PLEAU : 1 véhicule Dodge Ram 1500 niv. : 1C6RD7FP8CS181230, 1 véhicule Oldsmobile Alero niv. : 1G3NL52F44C164223, 1 roulotte Citation, 2 tondeuses à gazon, 1 tracteur à gazon, 1 lot de divers madriers, 1 horloge style grand-père, 1 téléviseur écran plat environ 31 pouces et plusieurs autres items. Le tout avec accessoires. ARGENT COMPTANT ET/OU TRAITE BANCAIRE. MICHEL BLANCHETTE, H.J., District de Hull.

NO:550-22-016573-154. CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE GATINEAU c. SERGE LANCE. Le 6 JANVIER 2016, à 10:00 heures, au 39, COUSINEAU, en la ville de GATINEAU, seront vendus par autorité de justice, les biens et effets de SERGE LANCE : 1 véhicule Suzuki XL7 niv. : 2S3DB417676110102, 1 téléviseur Toshiba environ 50 pouces, 1 cinéma maison LG, 1 écran plat RCA, 1 imprimante, 1 système informatique complet, 1 chaise sur roulette en cuir noir, 1 divan sectionnel et plusieurs autres items. Le tout avec accessoires. ARGENT COMPTANT ET/OU TRAITE BANCAIRE. DENIS BEAULIEU, H.J., District de Hull.

NO:500-02-210224-155. GESTION JUGEMENTS QUEBEC INC. c. CARLISLE BAILEY. Le 12 JANVIER 2016, à 10:00 heures, au 1-B, RUE LAROCHE, en la ville de GATINEAU, seront vendus par autorité de justice, les biens et effets de CARLISLE BAILEY : 1 véhicule Buick Rendezvous niv. : 3G5DA03E84S581131. Le tout avec accessoires. ARGENT COMPTANT ET/OU TRAITE BANCAIRE. JEAN-FRANCOIS POULIOT, H.J., District de Hull.

NO:550-02-039546-155. JOSEE LEBLANC c. CHRISTIAN ST-JEAN. Le 7 JANVIER 2016, à 10:00 heures, au 1620, MALONEY EST, en la ville de GATINEAU, seront vendus par autorité de justice, les biens et effets de CHRISTIAN ST-JEAN : 1 véhicule GMC ENVOY niv. : 1GKDT13S232197715. Le tout avec accessoires. ARGENT COMPTANT ET/OU TRAITE BANCAIRE. ERIC BEAUCHAMP, H.J., District de Hull.

385, boul. Gréber
Gatineau (Québec) J8T 5R4

Avis de demande et Instructions relatives à la procédure

Demande visant l'exportation d'électricité aux États-Unis

Ontario Power Generation Inc.

Dans sa demande du le 9 décembre 2015, Ontario Power Generation Inc. (le demandeur) souhaite, en vertu de la section II de la partie VI de la *Loi sur l'Office national de l'énergie* (la Loi), obtenir de l'Office national de l'énergie l'autorisation d'exporter jusqu'à un total combiné de 12,000,000 MWh par année d'énergie garantie et interruptible pendant une période de 10 ans. Au 31 Décembre 2014, le demandeur, directement ou par l'entremise de ses sociétés affiliées, détient une participation dans les installations de production ou de transport suivantes au Canada: deux centrales nucléaires, 65 centrales hydroélectriques et trois centrales thermiques. Le demandeur possède également deux autres centrales nucléaires, qui sont louées à long terme à Bruce Power L.P. En outre, le demandeur détient, avec ATCO Power Canada Ltd., des intérêts à parts égales dans la centrale au gaz naturel de Brighton Beach et, avec TransCanada Energy Ltd., des intérêts à parts égales dans la centrale au gaz naturel de Portlands Energy Centre. Pour plus d'informations, veuillez consulter le rapport annuel de 2014 du demandeur joint à la demande.

L'Office souhaite obtenir les points de vue des parties intéressées sur cette demande avant de délivrer un permis ou de recommander au gouverneur en conseil la tenue d'une audience publique. Les Instructions relatives à la procédure énoncées ci-après exposent en détail la démarche qui sera suivie.

1. Le demandeur doit déposer et conserver en dossier des exemplaires de la demande aux fins d'examen public pendant les heures normales d'affaires, à ses bureaux situés au 700 avenue University, 18e étage, Toronto, Ontario M5G 1X6, 416-592-8541, david.barr@opg.com, et en fournir un exemplaire à quiconque en fait la demande. Il est aussi possible de consulter un exemplaire de la demande pendant les heures normales d'affaires à la bibliothèque de l'Office (517, Dixième Avenue S.-O., 2e étage, Calgary (Alberta)). Pour prendre rendez-vous, prière de composer le 1-800-899-1265. La demande est aussi disponible en ligne à l'adresse www.neb-one.gc.ca.

2. Les parties qui désirent déposer un mémoire doivent le faire auprès de la secrétaire de l'Office, l'Office national de l'énergie au 517, Dixième Avenue S.-O., Calgary(Alberta)T2R 0A8 (fax : 403-292-5503), et le signifier au demandeur, au plus tard le 18 janvier 2016.

3. Conformément au paragraphe 119.06(2) de la Loi, l'Office s'intéressera aux points de vue des déposants sur les questions suivantes:

   a) les conséquences de l'exportation sur les provinces autres que la province exportatrice;

   b) si le demandeur:

      (i) a informé quiconque s'est montré intéressé par l'achat d'électricité pour consommation au Canada des quantités et des catégories de services offerts;

      (ii) a donné la possibilité d'acheter de l'électricité à des conditions aussi favorables que celles indiquées dans la demande à ceux qui ont, dans un délai raisonnable suivant la communication de ce fait, manifesté l'intention d'acheter de l'électricité pour consommation au Canada.

4. Si le demandeur souhaite répondre aux mémoires visés aux points 2 et 3 du présent Avis de la demande et des présentes Instructions relatives à la procédure, il doit déposer sa réponse auprès de la secrétaire de l'Office et en signifier un exemplaire à la partie qui a déposé le mémoire, au plus tard le 2 février 2016.

5. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les méthodes régissant l'examen mené par l'Office, communiquez avec la secrétaire de l'Office, par téléphone au 403-292-4800, ou par fax au 403-292-5503.

La secrétaire de l'Office,
Sheri Young

ONTARIO POWER GENERATION
opg.com

VOTRE HOROSCOPE, LE VENDREDI 18 DÉCEMBRE 2015

capricorne *du 22 déc. au 20 janv.*

En bout de ligne, c'est vous qui risquez d'avoir le dernier mot actuellement. L'influence du duo Mercure-Pluton en Capricorne accentue tout ce qui touche aux échanges et à la communication. C'est par voie de la parole que vous serez en mesure d'obtenir le maximum. Vous gagnerez à opter pour un plaidoyer bref et concis, en évitant de vous embourber dans des détails anodins.

poissons *du 20 fév. au 20 mars*

Même s'il constitue un inconvénient, rappelez-vous que tout règlement est apparu suite à un précédent. Il est recommandé de bien réfléchir avant d'apporter des modifications au fonctionnement d'un groupe ou d'une société. Ceci dit, avec Neptune en Poissons, un vent de changement positif pourrait en étonner plusieurs, en commençant par vous. L'avenir vous sourit...

taureau *du 21 avril au 20 mai*

En face de votre Signe, Vénus en Scorpion vous permettra d'exercer davantage d'influence sur votre environnement. Il est également possible que certaines prises de décisions vous incombent, notamment en raison de l'absence d'une personne habituellement en charge. La nervosité demeurera votre seul ennemi. Si vous conservez votre calme, vous ne commettrez pas d'impair.

cancer *du 22 juin au 22 juillet*

En face de votre Signe, l'actuelle conjonction Mercure-Pluton en Capricorne exerce une influence favorable sur vos entretiens, qu'ils soient d'ordre professionnel ou personnel. Il n'est pas nécessaire de demander quelque chose avec insistance. Il vous suffira de donner des indices clairs afin de révéler ce que vous espérez, et cela pourrait vous être servi sur un plateau d'argent.

vierge *du 24 août au 22 sept.*

L'actuelle présence de Jupiter en Vierge exerce une influence favorable sur votre détermination et votre environnement, vous aidant à terminer la semaine sur une note agréable. Une circonstance heureuse pourrait vous amener à réaliser à quel point les autres apprécient votre participation. Ce n'est le moment ni de vous décourager, et encore moins de vous effacer.

scorpion *du 24 oct. au 22 nov.*

La peur n'est pas un état d'âme constructif. Ce n'est pas la crainte de perdre un acquis qui vous aidera à le conserver. Par contre, l'entretien d'une attitude résolument positive vous aidera à donner le meilleur de vous-même et à obtenir le maximum. Ne laissez pas une simple éventualité vous insécuriser inutilement. Votre persévérance viendra à bout de tout... ou presque.

verseau *du 21 janv. au 19 fév.*

Si on gagne de l'argent à parler, on gagne de l'or à se taire. Compte tenu du climat planétaire actuel, il est recommandé de bien réfléchir avant de révéler certaines informations. Il y a de ces choses que les autres ne doivent pas forcément savoir, du moins pas tout de suite. Les détails de projets non finalisés ne devraient pas arriver aux oreilles de ceux qui ne savent pas tenir leur langue.

bélier *du 21 mars au 20 avril*

La Lune en Poissons qui arrivera ce soir en Bélier pourrait occasionner quelques contretemps. Aussi, s'avèrera-t-il salutaire de s'armer de patience pour passer à travers la journée. Par contre, l'influence du Soleil en Sagittaire devrait contribuer à amoindrir ces effets Lunaires moins favorables. L'essentiel consistera à demeurer calme face à toute contrariété.

gémeaux *du 21 mai au 21 juin*

La présence du Soleil en Sagittaire, juste en face des Gémeaux, est en principe de bon augure. Dans un sens ou dans l'autre, l'admiration et la contemplation sont à l'ordre du jour. Une personne que vous appréciez sait exactement comment se comporter pour ne pas vous déplaire. Alors jusqu'au solstice du 22 décembre, essayez d'être exemplaire...

lion *du 23 juillet au 23 août*

L'arrivée ce soir de la Lune en Bélier pourrait contribuer à faire augmenter votre popularité. Toutefois en courant après plusieurs lièvres à la fois, vous risquez de n'en attraper aucun. Vous aurez tout à gagner en concentrant vos efforts sur votre premier choix. Certaines personnes peuvent être intimidées par votre comportement. Efforcez-vous de demeurer abordable.

balance *du 23 sept. au 23 oct.*

Mercure en Capricorne, au carré de la Balance, pourrait avoir pour effet de vous blaser. Rappelez-vous toutefois que votre perception d'une situation est plus sombre que l'état réel des choses. Ne prenez pas de décisions hâtives que vous risqueriez de regretter. Cette phase grise et tristounette sera vite chose du passé. Prenez votre mal en patience, le climat s'éclaircira sous peu.

sagittaire *du 23 nov. au 21 déc.*

Le sextile que forme Mercure en Capricorne avec Vénus en Scorpion vous permettra d'allier la beauté à l'efficacité, ainsi que la douceur à la fermeté. C'est d'ailleurs en gardant votre poing d'acier dans un gant de velours que vous parviendrez le plus facilement à vos fins. Votre règne anniversaire se veut également favorable à certains déplacements importants.

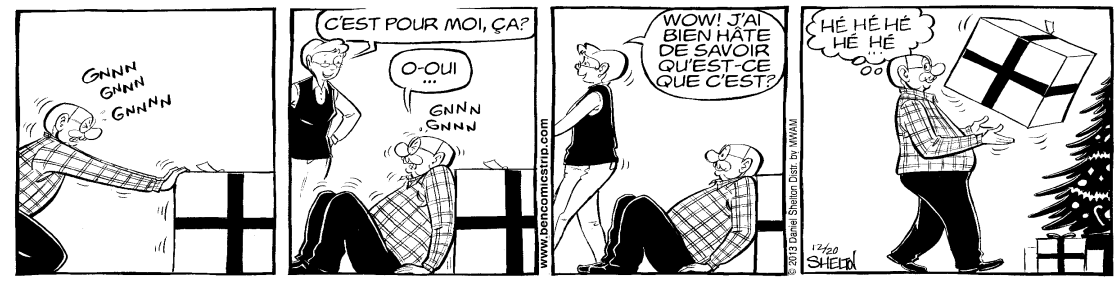
HAGAR DUNOR



BLONDINETTE



BEN



CITATION SECRÈTE

par Isabelle Vadeboncoeur

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Thème : Citation de James O. McKinsey

R O T L	N	A A A S	A V U L	E T L B	C E I O	R L R	I L I	D A T T	E E E	R	D E P	A O S	P I I
	■									■			
	■						■			■			
	■					■			■				
										■			

SOLUTION
du dernier numéro

Citation de Francis Bacon : Les maisons sont faites pour être habitées, non pour être vues.

Sudoku

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

9	1	6						
					3	2		
		8	5					
				1			5	
	2			9		3		1
3		1			2		7	4
		2	8					
4					7			9

Niveau de difficulté : TRÈS DIFFICILE 3174

Solution du dernier sudoku

7	3	5	4	9	2	6	8	1
8	9	4	6	3	1	7	2	5
6	2	1	7	8	5	3	9	4
1	7	2	5	4	3	8	6	9
4	6	3	9	7	8	1	5	2
5	8	9	1	2	6	4	7	3
2	5	8	3	1	7	9	4	6
9	1	7	2	6	4	5	3	8
3	4	6	8	5	9	2	1	7

Par Fabien Savary 3173

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

MOTS CROISÉS

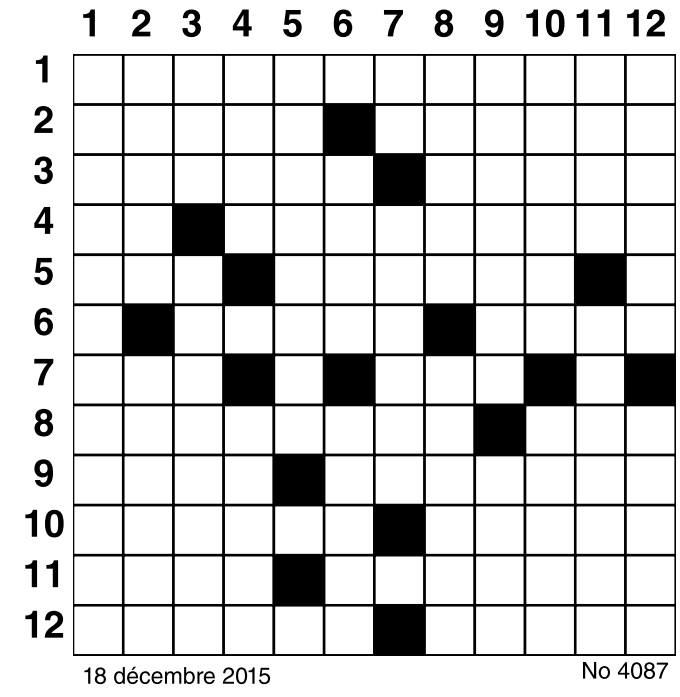
www.hannequart.com

Horizontalement

1 Très riche.
2 Ion à charge négative –Ils servent à boire.
3 Criminelle –Vaisseau sanguin.
4 Se dit en Argentine –Attendre sans irritation.
5 Poulie –Riche.
6 Contenant –Classe.
7 Divisions de siècle –Passage peu profond.
8 Qui suit un texte à la lettre –Préjudice.
9 En état d'ébriété –Aviculture.
10 Décente –Sang-mêlé.
11 Porte au pouvoir –Sociables.
12 Empêché de partir –Quantité de rondins.

Verticalement

1 Donner une forme concrète à.
2 Plante herbacée –Aplani.
3 Fond de bouteille –Privé de réalité concrète.
4 Il vit en meute –Abri portatif.
5 Ineptie.
6 Manière d'être –Renommé.
7 Nota bene –Bosselé.
8 Racine comestible –Juges.
9 Roche sédimentaire meuble –Déplacement de l'air.
10 Suivre –Fruit sucré.
11 Prénom masculin –Il vend des estampes.
12 Mis à bout –Cérémonie religieuse.



18 décembre 2015 No 4087

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	S	C	A	P	H	A	N	D	R	I	E	R
2	A	I	G	U	■	C	O	U	E	N	N	E
3	P	L	A	N	E	■	T	R	U	S	T	S
4	A	S	S	I	D	U	E	■	S	U	E	S
5	J	■	S	■	I	N	N	E	S	■	N	U
6	O	E	I	L	L	E	T	D	I	N	D	E
7	U	S	N	E	E	S	■	I	■	O	■	R
8	■	P	■	V	■	C	A	T	G	U	T	■
9	L	A	M	I	N	O	I	R	■	R	E	M
10	A	G	A	T	E	■	D	I	U	R	N	E
11	I	N	T	E	R	S	E	C	T	I	O	N
12	C	E	S	S	E	■	R	E	C	E	N	T

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

les petites annonces 613 562-0222 1-800-267-9555

VISA MasterCard American Express

Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h 30 / Samedi de 8 h à 11 h / Courriel : petitesannonces@ledroit.com / Interurbain 1-800-267-9555 / Toute annonce reçue avant 17 h 30 du lundi au vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce pour publication le lundi devra être reçue avant 17 h 30 le vendredi. Toute annonce reçue avant 11 h le samedi sera publiée le mardi suivant. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces. Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Toutes les petites annonces sont payables à l'avance et aucun remboursement ne sera émis pour tout crédit d'annonce de moins de 5,00 $.

101-114 AVIS
201-260 MARCHANDISES
301-326 SERVICES
332-374 EXPERTS
380-390 SERVICES DIVERS
401-424 EMPLOIS
501-544 LOGEMENTS
551-578 PROPRIÉTÉS
601-624 COMMERCES ET INDUSTRIES
701-730 VÉHICULES
AVIS NÉCROLOGIQUES
NÉCROLOGIE : PAGES SUBSÉQUENTES AUX PETITES ANNONCES

ABONNEMENT

LIVRAISON À DOMICILE : 238,97 $ pour 52 SEMAINES payable à l'avance, 4,80 $ / semaine payable au camelot. 613 562-0555 / 1-800 267-6961 Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes. Toute transaction pour le lendemain pour votre abonnement papier doit être reçue avant 14 h du lundi au vendredi et avant 11 h le samedi pour le lundi.

210 AMEUBLEMENT ET ÉLECTROMÉNAGERS

NOUVELLE ANNONCE!

CUISINIÈRE au propane 24 po, idéal pour chalet. 250$. 819 643-4033.

228 ANIMAUX

2 CHIOTS Shetland, (mini colley) sable ou tri-colore, 819-986-3968.

4 PETITS Chihuahua, 3 à 4 lbs, vermifugés, prêts, 300$ 819-962-6772.

CHIOTS Pitbull, UKC enregistrés, 100% santé, 1,200$ avec reçu, 438-403-3505, 450-439-8888, www.bullystylepitbull.com

246 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

BOIS de chauffage vert, J.B., livraison, 819-775-0442.

BOIS franc sec à vendre, livré 819-456-2250.

BOTANIX 819-778-3576 - bois chauffage certifié, ramassez ou livraison.

254 MATÉRIAUX

ISOLANT, styromousse bleu 2 pi X 4 pi et 4 X 4 pi, 2, 3, 4 et 5 po, de 5 à 8$, 819-775-8048.

SPÉCIAL - Tôle neuve galvanisée et prépeinte, différentes longueurs et modèles, fin de ligne, 819-775-8048.

256 DIVERS À VENDRE

2 PERMIS de propriétaire de taxi, service régulier, pour transport adapté, à vendre, incluant véhicule adapté Dodge Caravan 2010 (à plaquer avant le 31 déc. 2015), 819-775-7596.



BESOIN D'AGRANDISSEMENT rapide. Bâtiments préfabriqués usagés, 24x32, isolé et panneau électr. Idéal pour bureau, atelier, entrepôt, chalet etc. 819-955-7461.

CHAISE électrique Lazyboy, comme neuf, avec siège et dos chauffant et vibrateur; OUTILS à bois électriques, prix négociables, 613-525-1265.

INSTALLATION, VENTE ET SERVICE, d'équipement GAZ PROPANE ET NATUREL: foyer, poêle, fournaise de garage, chauffe-piscine, casse-croûte, génératrices, etc. Ligne à gaz de tout genre. 819-663-7799.

SPÉCIAL - planches 4X8 en bois pressé, 3/4", pour plancher, mur, couverture ou meuble, 6$ la pièce. PLANCHES 2x8', masonite, 5/16" d'épaisseur, 2$ la pièce. 819-775-8048.

302 ARGENT DISPONIBLE

NOUVELLE ANNONCE!

PRÊTS DE 500$

sans enquête de crédit.
www.creditcourtage.ca
1-866-482-0454

306 IMPÔTS

DÉMARRAGE D'ENTREPRISES
REDRESSEMENT D'IMPÔTS
tarifs raisonnables. 819-561-1410

310 FORMATION, ENSEIGNEMENT ET COURS

NOUVELLE ANNONCE!



COURS DE PEINTURE À L'HUILE
Certificat cadeaux disponible
10 LEÇONS : 12 JANV./17 MARS
helenedenis.com 819-607-1501

314 GARDERAIS ENFANTS

1 PLACE disponible 18 mois et plus dans une garderie à 7$, mars. À 7 min. d'Aylmer. Manon 819-684-2959

314 GARDERAIS ENFANTS

2 PLACES disponibles maintenant, Gatineau, secteur Limbour, garderie milieu familial, privée. 819 743-1208 www.garderiemozart.webs.com

316 MASSOTHÉRAPIE

MASSAGE...9h à 21h,
Mélane, 819-664-4408

382 AMITIÉ ET RENCONTRES

NOUVELLE ANNONCE!

Homme soixantaine, veuf, sérieux, non fum. recherche femme 55 à 70, non fum. coquette et sérieuse pour activités et amour durable. 819-743-0610

384 ÉSOTÉRISME

AVENIR par les cartes tarots et traditionnel, 30$, Bernard Le Clairvoyant, satisfaction garantie . 819-617-4037.

MADAME BÉ, 45 ans d'expérience, clairvoyante, 819-779-6403. www.madamebé.ca

388 MESSAGES PERSONNELS

1000 ABANDONS avec un corps de rêve, jolie Amélie 819-319-0818

1000 Baisers #1 Belle Demoiselle ❤ Zéro Restriction ❤ 613-875-9219

100 % Accessible **Kassandra** reçoit-déplace 24hre 613-875-1852

100% adorable Joelle 23 ans, 819 635-6569.

100% AMBIANCE INTIME POUR UN RENDE-VOUS SUBLIME 819-525-1731

100% BELLE PETITE PRINCESSE Vanessa, 23 ans, 5'5", 105 lb. Reçoit homme 40 ans +**, 819-639-7957**

100% BON massage à l'huile chaude, de 10h à 17h, 819-271-5176

100% **CANDY** La fée des caresses. Privé, discret, propre, douche, 9h à 17h, **819 931-4226**

❤ 100% CHAUDE❤ SEXY❤ sensuel, 36D, film xxx ❤ discret, 819 208-4229.

❤ 100% Discret ❤
Joanie 819-661-1591

❤ 100% ITALIENNE ❤ Bella 819-598-5925

100% NOUVELLE belle petite mature, Jess, 819-329-4455

❤ 100% WOW! Grande Beauté ❤ Très Chaude ❤ 38DD ❤ XXX ❤ 819-635-8474

++ 1 HEURE de détente, masseur pour homme, 819-773-3619 Jean.

A-1 MASSAGE EVELYN
819-271-4403

★ ❤ ALLEZ VENEZ RELAXER AVEC MOI LORENA 819-921-7380

❤ ❤ ❤ AMANDA ❤ ❤ ❤
819-968-7755

❤ ASIATIQUES adulte divertissement 613-796-1428. Se déplace. 24h/7

BIENVENUE massage de détente, nouveau personnel. 613-263-3469.

CAROLAN, très bon massage, privé, 819 205-9883

❤ CAROLINA ❤ nouvelle à Gatineau 819-930-4348.

❤ DÉLICIEUSE JULIE❤ nouvelle à Gatineau 819-598-7174.

* FEMME mature, excellent massage, sensuelle, douche, **8h à 19h**. **Maureen, 819-246-0958**

★★★ GRANDE OUVERTURE ★★★
Massage chaud en profondeur
176 Moussette, Hull, 819 770-9471

HULL, Nicole, anglaise, 35 +, sexy brunette, 613-501-1461

KYRA, Exotique et Jolie 38D-26-36
819-230-7770

MASSAGE érotique pour homme fait par homme, discret. 819-771-0877.

★MEILLEUR MASSAGE ASIATIQUE 1er choix, 613-859-8123, nous engageons. 216 St-Joseph, 2e étage, Hull

NOUVEAU! MASSAGE, 7 jours, 172 Laval, 819-500-8688,819-771-5967

NOUVELLE MARTINE REÇOIT, 40 ANS, 5"3, 215 LBS, 819-500-1543.

388 MESSAGES PERSONNELS

★★★ OCEANA ★★★
Massage Californien. Engageons.
819-775-4726

❤❤❤ RACQUEL ❤❤❤
Très jolie, mature, massage sensuel-Hull, discret **613-314-8191**

❤ SAMYA ❤
819-209-8007

SÉDUISANTE femme mature 38DD Claudia, 819-635-7621

SEXY poupée ★ CARINA ★ 613 - 857 - 7884 ❤

401 AIDE DEMANDÉE

PERSONNES féminines, salon de santé et autres, avec ou sans expérience, 613 824-8343/613 899-6709

406 PROFESSEURS, INSTITUTEURS, ÉDUCATEURS

CHERCHE CONSEILLER(IÈRE) pédagogique avec 5 ans d'exp. comme conseiller en formation linguistique. Envoyez C.V. à: emplois@clic-hull.com

408 OFFRES D'EMPLOI

BESOIN urgent! Éboueurs sur appel, lun. au ven., Katerine: 819-778-7020 ou katerine@personneloutaouais.com

CANADIAN TIRE Buckingham recherche commis de bureau avec exp. pour maximum de 15 à 20 h/sem. Envoyez CV à : ginette.trottier@bellnet.ca.

CHAUFFEUR de taxi (h/f). Temps plein ou partiel. **819-243-5316**.

CHAUFFEUR(se) de taxi, temps plein/partiel, 819-661-5568

CONSEILLER (ière) technique, mécanique automobile, minimum 2 ans exp., servicesmonsieur4roues.com

LES Entretiens ménagers coup de pouce (résidentiels) recherchent femmes de ménage 819-210-8887.

MECANICIEN (E) AVEC EXP.
salaire compétitif
819-663-7604
service@garageduquercy.ca

MÉCANICIEN(NE) d'exp. pour mécanique générale, 819-568-2591.

NOUS recherchons candidats pour des postes de trieurs de matières recyclables. 819-778-7020.
katerine@athenarh.com

PELLETEURS recherchés, secteurs Gatineau-Hull, véhicule un atout, bonne forme physique, responsable, sur appel, 24/7, ref., 819-360-1971.

RECHERCHE installateur de vinyle 3 ans d'exp. pour Ontario. 819-210-4929 Benoit

NOUVELLE ANNONCE!

RECHERCHE LIVREUR pour produits laitiers, 5 jrs/semaine incluant le samedi. 45 à 50 h/semaine. Doit posséder Classe 3. Exp. dans le domaine sera un atout. Veuillez envoyer C.V. CJ Guindon@videotron.ca ou appelez 819-775-8922.

NOUVELLE ANNONCE!

RECHERCHE personne disponible 5 à 10 h/semaine pour s'occuper des comptes recevables. 819-643-1202

TIM HORTONS
à Val-des-Monts et Wakefield
sont à la recherche de personnel à temps plein: jour, soir et nuit.
819-459-3535.
ou C.V. à: th2630@hotmail.com

414 PERSONNEL MÉDICAL, DENTAIRE

CLINIQUE dentaire Dr Alain Quinn est à la recherche d'un(e) secrétaire dentaire avec expérience, connaissance du programme Progident serait un atout. Pour remplacement congé de maternité. S.v.p. envoyez C.V par téléc. 819-561-7553, ou par courriel: info@cdentairealainquinn.com

416 PERSONNEL D'ESTHÉTIQUE, COIFFURE

53 KARAT recherche massothérapeute certifié, salaire et clientèle garantis, 819-243-4555.

LOCAL à louer avec clientèle, pour coiffure. Raison: départ à la retraite, 1er janv. 450$/mois. 819-210-3293.

416 PERSONNEL D'ESTHÉTIQUE, COIFFURE

RECHERCHE coiffeur(euse) avec exp., temps plein/partiel, salon dans centre commercial Aylmer, salaire garanti 819-790-0960

418 PERSONNEL DE RESTAURATION, HÔTELLERIE

BRASSERIE LA BRASS, recherche 1 barmaid(e)/barman, avec exp., pour plus info, Dan, 819-685-0055

CUISINIER(E) avec exp.
Patio Vidal (Masson) 819 360-7287.

LIVREUR demandé, pour Pizza Marie, avec voiture, 819-568-8333 après 15h.

LOU PATATE
CAISSIER(IÈRE) avec 2 ans d'exp. en restauration, se présenter au 374 Main, Gatineau.

420 PERSONNEL DE CONSTRUCTION, FINITION

CHARPENTIER (backing, framing), 1 an d'exp., constr. résidentielle Ont., doit avoir véhicule. Soir, 613-266-4063

501 LOGEMENTS À AYLMER

1 CHAMBRE, ch., écl.,, 675$, poêle, refrigérateur, prises lav/séc., semi sous-sol, pas d'animaux. Idéal personne seule, libre. 819-962-0934.

2 ch à c., rez de ch. et 3 ch. à c., demi-s/sol, remise ext., aucun tapis, neuf, libre, 900$ et 950$, 1 mois gratuit, 819-955-7335.

FAUT VOIR!

2 CHAMBRES, flambant neuf, vue sur la rivière, 1.025$, 1 mois gratuit, près de tout, non ch./non écl. 819-827-9950

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, grand, 2 balcons, près Marina, 650$, Rollande 613-798-6125

2 CHAMBRES, propre, poêle, réfrig., non ch./écl., pas d'animaux, rue Thomas, 725$, 819 595-8550.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

100% CALME, 1 chambre 2½, meublé, 570$. Libre cadeau, 819-243-9364

100% PAISIBLE, grand 3½ ensoleillé, triplex, balcon, stat., cabanon, 595$, près de tout, libre, **819-457-1119**

1-2 CHAMBRES, 184 de La Savane, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., très grands, remise, stat. Pas d'animaux. 819-328-1668, 819-328-4845.

1-2 CHAMBRES, 1 mois gratuit, ch./écl., 2 appareils, non-fumeur(se), 819-561-7371.

1 CHAMBRE, 342 P.Labine, s/sol, 650$ ch./écl., foyer gaz, 819-930-2316

1 CHAMBRE (3½), ch./écl., clim., meublé, Internet et câble, 5 appareils 1ère qualité, salle lavage, stat., non-fumeur, pas d'animaux. Propriétaire sur place. Libre. 613-216-1434.

1 CHAMBRE, 490$ semi-s/sol, pas chauffé ni éclairé 819-643-3625

1 CHAMBRE, 540$, non ch./non écl., 1 mois gratuit, 819-664-5402.

1 CHAMBRE 650$ et 3 chambres 975$, condo, nouveau projet, bois, coin Vérendrye/Montée Paiement, Robert 613 864-2672.

1 CHAMBRE, boul. Lorrain, non ch./ non écl., 535$, 819-669-0024

1 CHAMBRE, câble, 4 appareils disponibles, planchers bois franc et céramique, 775$, 1 mois gratuit, ch./écl. 819 712-2929 ou 819 671-2929.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé. Rue De la Savane, 650$. 819-777-1686

1 CHAMBRE, ch./écl., 525$, 1 mois gratuit, 1er jan./fév./mars 819-431-0121

★★★

1 CHAMBRE

près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat. 605$, 819-561-5578.

1 CHAMBRE, semi s/sol, rénové, non chauffé ni éclairé, près des Promenades, 570$, libre, 613-606-4317.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

★★★

1 ET 2 chambres, près Promenades, chauffés, éclairés, frais peints, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux, ascenseur, 590$ +. 819-561-3324

1 ou 3 CHAMBRES, en face de l'hôpital de Gatineau, 819-483-1430.

NOUVELLE ANNONCE!

2-3 CHAMBRES, frais peint, poêle et réfrig., 2 MOIS GRATUITS, eau chaude, près de tous les services. **Sylvie, 819-213-1995**

2-3 CHAMBRES, frais peint, poêle et réfrig., 2 MOIS GRATUITS, eau chaude, près de tous les services. **Josée, 819-213-2136.**

2 CH. À C., eau chaude, buanderie, 575$ à 675$, 819-743-6611.

2 CH. à c., luxueux, neufs, face à l'hôpital, 900$ à 1,000$, 819-598-0703

UN MOIS GRATUIT !

Agissez maintenant.
2½, 3½, 4½ et 5½ entre 695$

Suites de luxe bientôt disponibles.

Entrée contrôlée.
Stationnement.
Buanderie.
Gestion sur place.

Choisissez parmi les trois communautés de Skyline à Gatineau.

819.881.0655
SkylineLiving.ca

2 CHAMBRES, 181 Duquette, rénové, prises lav./séc., stat., propre, 625$,1 mois gratuit, 819-893-5931, 771-6367.

2 CHAMBRES,1er, 2e et 3e étage, 1,200 pi car., spacieux, **triplex neuf**, style condo, plancher bois, balcon, tranquille, pas de chien. **613-324-5828.**

2 CHAMBRES, 1er déc. 1150pc, bois, céramique, foyer, clim.,haut triplex, luxueux, remise, 795$ 819-663-5297

2 CHAMBRES, 1er jan./fév./mars, 595$, prises lav./séc., plancher de bois, 1 mois gratuit , 819-712-3506.

★★★

2 CHAMBRES
1 MOIS GRATUIT

Près Promenades,2 appareils, chauffé, éclairé, stat. 660$, 819-561-5578

2 CHAMBRES, 203 boul .de l'hôpital, pas d'animaux, pas chauffé/ni éclairé, 725$, libre, 819-664-2115.

2 CHAMBRES, 30 Claire, très beau, très propre, bois flottant, céramique neuve, grande s/lavage, 685$. Eddy 819-664-4460.

2 CHAMBRES, 600$, poêle/réfrig., possibilité 1 mois gratuit, à Gatineau, 819-773-0744

2 CHAMBRES, 610$, prise lav./séc., non ch. ni écl., 819 643-3625

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, 6 du Glissoire, pas d'animaux, 585$, libre, 613-762-2306

2 CHAMBRES 795$, non ch./ ni écl., stat., cour, remise ext., 819-210-6151.

2 CHAMBRES, chauf. prise lav/séc., stationnement., 819-776-6379

2 CHAMBRES, GRAND BEL APP.

pas de tapis, 725$, 819-328-6262.

2 CHAMBRES, libre, 211 Garnier, pas d'animaux 680$ + hydro 819-329-4921

2 CHAMBRES, libre, triplex récent, style condo secteur Templeton, 1,200' car, grand stat. 775$. 819-773-0500.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

2 CHAMBRES, **Mont-Joye**, chauffé, éclairé, 819-205-4422, 819-661-3325 voir photos sur immosavoie.com

2 CHAMBRES, neuf, 700$, non ch. ni écl., pas d'animaux. 819 790-8038.

2 CHAMBRES, près Promenades, tout inclus, buanderie, pas d'animaux, asc., 715$, mois gratuit, 819-328-4845

FAUT VOIR!

2 CHAMBRES, rénové, luxueux, céramique, lave-vaisselle, remise, pas d'animaux, buanderie commune, 750$, 351 Hétu. 613-859-0120.

2 CHAMBRES - TOUT INCLUS
A voir, demi-étage et 3e étage ensoleillé, très moderne, attrayant, proximité centre-ville, station Rapibus/Promenade et la Gappe (lignes autobus 57, 63, 67) inclus 3 appareils,
1 stat. Hydro. Buanderie sur les lieux. 795$, disp. imméd., janv. ou fév. SVP pas d'animaux, non-fumeur.
cellulaire : 819-775-5648 ou
trego@sympatico.ca

Les Immeubles E.T. ASSE

2 MOIS GRATUITS!

sur les 1 et 2 chambres à Gatineau, Nous avons des logements à louer sur des Flandres, St-Louis, Orléans, la Savane, Lafrenière et Pointe-Gatineau. Chauffé/éclairé à partir de 595$/mois. Plusieurs près du Rapibus. Contactez nos agentes de location au 613 276-5988.
www.etasse.com

2 MOIS GRATUITS
2 CHAMBRES, **22 Du Barry**, libre, bois, céramique, non ch., ni écl., idéal pour 50 ans +, ascenseur, à partir de 790$, 819 360-6500.

3 CHAMBRES, 2 mois gratuits, boul. Maloney près Lorrain, près autobus, très propre, prises lav./séc., non ch/écl., remise, 740$. 819-743-2959.

3, CHAMBRES, 6 du Glissoir, Limbour, libre, prises lav./séc., stat., 700$, pas d'animaux 613-762-2306.

3 CHAMBRES, GRAND BEL APP.

pas de tapis, 850$, 819-328-6262.

3 CHAMBRES, libre, 58 Saint-Paul, pas d'animaux, 825$+hydro 819-329-4921.

3 CHAMBRES, neuf,1,250 pi², 900$, non ch./écl., clim., 2 stat., 1er déc. Possibilité de louer place stat. dans garage chauffé, 819-962-0728.

★★★

3 CHAMBRES

près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat.,770$, 819-561-5578

I, 2 ou 3 CHAMBRES disponibles maintenant secteur Aylmer, Hull et Gatineau à partir de725$ 819 771-8777

504 LOGEMENTS À HULL

NOUVELLE ANNONCE!

1-2-3 CHAMBRES, Aylmer/Hull, avec balcon, 600$ et +, très propre, poêle, réfrig., ch./écl., «buanderie smart card» stat., transport à la porte, André: 819-639-7757.

1-2 CHAMBRES, centre-ville, à partir de $600. 819-319-3022

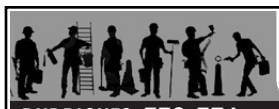
★★★

1, 2 ET 3 chambres, moderne, Cités-des-Jeunes, 2 appareils, frais peint, remise, stat., pas d'animaux, 635$ +. Tél.: 819-328-4845, 819-328-4704.

1 CHAMBRE, 177 Richer, grand semi-s/sol, chauffé, plancher chêne, 550$, libre, 819-772-0009.

1 CHAMBRE, 1er jan./fév./mars, 500$, prises lav./séc., 1 mois gratuit. 819-431-0121.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, 2 appareils, buanderie, près Place Cartier, 819-776-6379.



les experts 613 562-0222

RUBRIQUES 332-374 1-800-267-9555

336 NETTOYAGE, MÉNAGE

25 ans d'exp. font la différence
Lavage de tapis, vitres, sofa, etc.
Service complet d'entretien d'édifices
Nettoyeur Yvon: 819-568-5777.

ENTRETIEN ménager résidentiel, préparation de repas et autres services à domicile. 819 405-2020.

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

NOUVELLE ANNONCE!

CONSTRUCTION et rénovations de tous genres, projets clé en main, membre APCHQ, certifié maître-constructeur. 819 665-9771.

NOUVELLE ANNONCE!

RÉNOVATIONS tous genres, ajout de mur, etc.,plancher bois franc/flottant céramique, peinture, joints, finition de sous-sol, Bernard , 819-665-2980.

356 TOITURES

COUVREURS Ray Matte & Fils
30 ans d'exp., estimation gratuite, toiture: bardeaux d'asphalte, tôle, etc.
819-663-3718

LES TOITURES MDL
35 ans d'exp., APCHQ, RBQ, travail professionnel, réparation de toitures, couvreur certifié BP, service d'urgence. 819-281-4395, 819-712-3958.

356 TOITURES

TOITURE AUDET INC
Bardeau, plat, aluminium et métal, rénovations ext. 819-598-1384

360 ÉLECTRICITÉ, PLOMBERIE

A.ROY Électrique, entreprise électricité. Estimation gratuite. 819-643-3333

LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES PIERRE CHARLEBOIS INC.
Électricité, chauffage, climatisation
À votre service depuis 25 ans
Évaluation gratuite. 819-568-4034

LeDroitSurMonOrdi.ca

362 PLÂTRE, PEINTURE

1 PEINTURE, gypse, joints, RBQ, Danny, 819-923-3847, 819-665-7006.

364 TAPIS, BOIS FRANC, CÉRAMIQUE

NOUVELLE ANNONCE!

★★★

*** BOISERIE BEAULIEU ***

LE SPÉCIALISTE EN PLANCHER de bois franc., 669-6172, 1-800-407-6172, RBQ 8313-1136-01, 35 ans d'exp.

366 DÉMÉNAGEMENT

DÉMÉNAGEMENT d'ameublement et plus. M.V. : 819-329-5664

DÉMÉNAGEMENT LACHAPELLE
Local, longue distance, estimation gratuite. 36 ans d'exp. 819-246-0552.

DÉMÉNAGEMENT R.G.
Meilleur prix en ville! 819-208-1943.

DÉMÉNAGEMENT R. Major, local et longue distance, 24/7, 819 743-5080.

DÉMÉNAGEMENT SELECT
2 hommes/ 1 camion: 85$/h, 3 hommes/ 1 camion: 105$/h. 10% entre le 5 et 25 du mois, **819-893-2330.**

370 DÉNEIGEMENT

DÉNEIGEMENT G. Chantereau, résidentiel, Gatineau, contrat ou sur appel, 819-329-4658.

DÉNEIGEMENT, secteurs Hull, Gatineau, Aylmer. Résidentiel à partir de 299$. (Et commercial). 819-962-2407.

SERVICES PROFESSIONNELS
Déneigement Millenium
Gatineau, 819-661-7595

374 DIVERS

SERVICES D'HOMME À TOUT FAIRE transport et livraison avec véhicule utilitaire 100%électrique 819 208-0703

504 LOGEMENTS À HULL

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, stats., 2 balcons, près des Galeries, 2 appareils, 670$, libre, 819-773-0550.

1 CHAMBRE, ch./écl., poêle, frigo, s/sol, janv., 660$, 819-743-4819.

1 CHAMBRE, grand, neuf, rue Lévesque(Hull), non fum., pas d'animaux, 1er février, idéal personne âgée autonome. 675$ non ch./écl. 613-323-7526

1 GRANDE chambre, près Casino, ch., écl.,câble, internet, 4 appareils, bois franc, cour paysagée, entrée privée, réf., 595$. Libre. 819-773-0614.

1 OU 2 chambres, Cité-des-Jeunes, très grand, ch./écl., buanderie, poêle, réfrig, frais peint, pas d'animaux, 650-785, mois gratuit,819-328-4845

2 BELLES chambres, libre, 715$. Des Noisetiers, 819-209-4227.

2 CH. À C. au 378 #2 du Prado, non ch., non écl., 950$, libre, 1 mois gratuit, 819-329-5808.

2 CHAMBRES, 100% calme, non ch./ni écl., sécuritaire, 735$ 819-592-4880

2 CHAMBRES, 100% propre, rénové, non ch., ni écl., 695$, buanderie, pas de chien, 819-246-7873.

2 CHAMBRES, 1,200 pi². , style condo, Hautes-Plaines, 5 min. Ottawa, prises lav./séc., tout rénové, 600$ ni ch./écl. , libre, 819 743-6875.

2 CHAMBRES, 1er jan./fév./mars, 550$, prises lav./séc., planchers bois, 1 mois gratuit, 819-431-0121.

2 CHAMBRES, 1er jan./fév./mars, 595$, ch./écl., buanderie, mois gratuit, 819 431-0121.

2 CHAMBRES, 1er jan./fév./mars, 695$ chauffé, éclairé, buanderie, balcon, mois gratuit. 819-431-0121

2 CHAMBRES, 1er jan./fév./mars, buanderie, appareils, plancher bois, 1 mois gratuit. 550$. 819-431-0121.

2 CHAMBRES (4½), CH./NON ÉCL., 750$, libre, 133-A Riel, 819 230-0015

2 CHAMBRES, 800$, ch., écl., 4 appareils, 1 stat., libre. 613-407-8824.

2 CHAMBRES bien situé, spacieux, chauffé, pas de chien, 690$, étudiant, 819-775-9867.

2 CHAMBRES, chauffé/éclairé, accès lav./séc., stat., 630$, 819-208-2014.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, stat., 700$ jusqu'au 1er juillet. 819-777-4220 613-371-8763, 613-523-8802.

2 CHAMBRES, GRAND, BEL APP

Pas de tapis, 795$ ch., 819-328-6262

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, propre, paisible, bois franc, à partir 720$, chauffé, 613 738-1411.

2 CHAMBRES, très propre, 2e étage. spacieux, rénové et frais peint, 5 min. d'Ottawa, 675$, 819-918-0266.

2 MINUTES centre-ville, 3½, 1er étage duplex, rénové, 2 appareils, prises lav-vaiss./lav./séc., pas d'animaux. Vérification de crédit demandée. 725$. Rue Laval. 613-265-7384.

FAUT VOIR!

3 CHAMBRES, 1er 3 mois 199$, 1,260 pi², **Le Plateau**, 1,045$, 613-262-1980

3 CHAMBRES, grand, prise lav./séc., stat. et remise incl. 850$ non ch./écl., libre. 613-227-9178.

504 LOGEMENTS À HULL

3 et 4 CHAMBRES, à deux coins des Terrasses de la Chaudière,1,000$, 1,200$ incluant un stat., 819 665-1725

49 MONTPETIT, rénové, près hôpital, 695$, non ch./non écl., 819-328-6699.

NOUVELLE ANNONCE!

AYLMER, Plateau, maison-jardin, 3 chambres, 1,420 pi car., garage, 1,5 s/bains, foyer, non chauffé, non éclairé, 1,300$, 819 271-8018. Disp. 1er janvier. 819-682-8018.

BEAU grand 2 chambres à coucher, prises lav.,séc., pas ch./écl., près de l'autoroute. Libre, 819 771-7206.

SITE ENCHANTEUR, 4½ spacieux, 2 appareils, prises lav./séc., stat., semi s/sol, $750. 613-265-7384.

VAL TÉTREAU, 2 chambres, étage supérieur, grand balcon, prises lav/séc., stat., non-fumeur, pas d'animaux, 795$. **819 778-3020.**

Le BEL-VUE

200, boul. Cité-des-Jeunes
Nouveau propriétaire
Nouvelle administration
1 mois GRATUIT
Appartements fraîchements rénovés
À LOUER 2½, 3½ et 4½



Vue panoramique
Près des transports en commun
Caméras de surveillance
2 nouveaux ascenseurs
Stationnement intérieur inclus
Tout inclus

Informations : 819 776-5236

506 LOGEMENTS À BUCKINGHAM

100% PAISIBLE, spacieux 4½, haut duplex, rénos à neuf, stat., grande cour, remise, non-fum.,, pasd'animaux, 735$, libre . **819-457-1119**

2 CHAMBRES, 319 des Pins, 650$, prises lav./séc., 819 743-6875.

2 CHAMBRES, 4 appareils, stat., 615$, centre-ville, 819-773-0550.

2 CHAMBRES, 4 appareils, stat., 635$, libre,centre-ville, 819-773-0550.

2 CHAMBRES, 5 appareils + rideaux, stat. déneigé, gazon entretenu, bel environnement, idéal pour personne mature, pas d'animaux, 750$, libre, ch./écl. si désiré à 900$. 819 617-0871, 613 299-9869.

2 CHAMBRES, dans 6 logis, dernier étage, non ch. ni écl., prises lav./séc., pas de chien, secteur tranquille, rue Sauvé, idéal personne seule ou couple mature, 675$, intercom, balcon. 2 stats., 819-664-4587.

2 CHAMBRES, prises lav., séc., rénové à neuf, 600$. 819-281-3579

2 CHAMBRES, très grand, 1,200 pi., gazon coupé, déneigement inclus. Libre, 819-661-6524

3 CHAMBRES, rue Maclaren, 795$, rénové, pas d'animaux, pas chauffé/ ni éclairé, libre, 819-664-2115

4 ½, AVE DE BUCKINGHAM, Idéal personne seule ou couple mature, pas ch./ ni écl. pas de chien. 650$. 819-986-7433, 819-921-3433.

506 LOGEMENTS À BUCKINGHAM

SEMI-détaché, 4 chambres, libre, cour clôturée, 819-661-6524.

508 LOGEMENTS À MASSON-ANGERS

1 CHAMBRE, libre, 1 stat., poêle, réfrig., 490$, non ch./écl., 819-986-6139.

1 CHAMBRE, libre, complètement rénové, 130 Lombard, balcon, prises lav./séc., 575$, non ch./écl., pas d'animaux, 819-661-8022, 819-661-5141, 819-500-2783.

2 CHAMBRES, 3 stat., cour arrière, 1er décembre, 595$. 819-661-6524.

2 CHAMBRES, 560$, non ch. ni écl., 1 mois gratuit, 819-664-5402.

4½, NON CHAUFFÉ, non éclairé., bois flottant, 2 stats., pas d'animaux. 1 mois gratuit, $630. 819-281-2556

CONDO neuf, 1 et 2 chambres, déneigement incl. gazon coupé. 819-661-6524.

512 LOGEMENTS À VAL-DES-MONTS

1-2-3 CHAMBRES, rénovés, 569 Principale. A partir de 600$. 819-319-3022.

1 CHAMBRE, propre, tranquille, non fum., ch, écl., 695$ ou avec 4 appareils, St-Pierre, bord de l'eau, libre, remise, 819 457-4997.

514 LOGEMENTS AUTRES SECTEURS

2 CHAMBRES, 105 Papineau, Plaisance, stat. pour 2 autos, libre 1er déc. 819-427-5811.

516 LOGEMENTS EN ONTARIO

2½, ORLÉANS, rénové à neuf, 715$, poêle, frig., stat., 613-830-1304.

518 LOGEMENTS MEUBLÉS

3½ GATINEAU, merveilleux, tout inclus, 2 stats., apportez vos vêtements et cell seulement. Pas d'animaux, non fumeur, 613-216-1434.

NOUVELLE ANNONCE!



WWW.CONDOGATINEAU.COM

Gatineau/Hull, 1, 2 et 3 chambres meublées, clim., garage, foyer, bain tourbillon, durée flexible,613-761-2333

520 CONDOMINIUMS À LOUER

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, 2 stats, 3 appareils, foyer, non ch./non écl., 59-2 rue Sauternes, 795$ libre, 819-669-6766.

2 CHAMBRES, libre, deluxe, 1235 pi², foyer, air clim., bois franc, remise, 252 boul. Lorrain, 875$ 819-661-5065

2 CHAMBRES, secteur Gatineau, paisible, près de tous les services. Aire ouverte, plancher flottant, céramique, prises lav./séc., clim., 819-243-3014

CHÂTEAU GOLF
Luxueux condo neuf, 2 chambres, 1213 pi², granite, armoires PVC, plafond 9 pi, 1,400$/mois. 819-923-5112

520 CONDOMINIUMS À LOUER

DÉC. ou JANV., grand condo 2 chambres, ensoleillé, près hôpital, 2 stat., remise, tranquille, 995$,819-918-1514.

GATINEAU, 1 chambre, 180 boul. de l'Hôpital, stat. int., clim., près de tous les services. 925$, 819-503-1247.

522 GARÇONNIÈRES

2½, LIBRE, tout inclus, 2e étage, meublée, 595$, stat., 819-243-9364.

DISPONIBLE, 63 St-Raymond, Hull, 500$ + hydro, non-fum., pas d'animaux, 2 appareils, 613-323-7526.

GARÇONNIERE ch./écl., meublée, 133 Riel, 575$. 819-230-0015.

HULL, chauffée, éclairée, meublée, libre, 525$, 819-208-2860.

HULL, garçonnière, 2 appareils, chauffée, éclairée, 450$. 819 661-3654

HULL, près Galeries, tout inclus, aucunes marches, 595$ 819-360-8977.

LIBRE, non chauffée, non éclairée, poêle/ réfrig. incl. 435$. 819-986-5352

524 CHAMBRES

124 DE CARILLON, Hull, tout incl., propre, tranquille, idéal 50 ans et +, 425$ et +, 819-595-4479.

524 CHAMBRES

1 CHAMBRE, tout inclus, propre, à partir de 380$, 819-598-1007

25 HÉLÈNE-Duval Hull, rénové, tout incl., Internet, 450$, 819 328-6699

AYLMER, calme, meublée, buanderie. A partir de 450$/mois. 819-684-5316.

AYLMER de luxe, vue rivière,idéal professionnel de passage, 819-332-1794.

BOUL. St-Joseph, près des Galeries, libre belle chambre 819-209-4227.

CHAMBRES SPACIEUSES à louer, Gatineau, Bob: 819-319-3536

GATINEAU, 1403 St-Louis, Internet et câble incl., environnement sobre, 440$, 819-246-8166.

GATINEAU, bon prix, meublée, près des autobus, libre, 819-893-7403

GATINEAU, près Costco, entrée privée, tout inclus, 420$. 613-698-8886.

HULL, 460$/mois, chauffée, éclairée, Internet et télé. 819-360-0311.

HULL, à partir de 450$, personne seule ou couple. 613-899-3830

MEUBLÉS, 450$, propre, frigidaire, 819-775-4383.

524 CHAMBRES

TRAVAILLEUR de l'extérieur, meublée, lav./séc., internet, 395$ près Gréber, réf. exigée. 819-246-0850.

528 RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES

MANOIR STE-Marie, résidence pour aîné(e)s, chambre à partir de 895$ incl. tous les services. 819-663-5736

RÉSIDENCE privée, secteur Plaisance, certifiée pour personnes âgées autonomes, tout incl., s/bains privée, non-fumeur, et chambre pour couple, câble incl. 819-427-5811.

RÉSIDENCE SÉRÉNITÉ
Secteur Buckingham, résidence certifiée, non-fumeur, pour personnes âgées autonomes, occupation simple ou double, repas et services incl., câble fourni, salle de bains semi-privée, prix compétitifs, 819-661-2941.

530 MAISONS À LOUER

3 CHAMBRES, 2 s/bain, grand terrain pour rangement, Gréber/St-Louis, 819 592-0868

3 CHAMBRES Perkins, pas ch./écl., disp. imméd. 1,250$ 613-755-2440

5 MIN., D' AYLMER, bord de l'eau 4½ meublé, 875$/mois. 819-664-6696

MOT MYSTERE

CHEFS - Un mot de 9 lettres

E	R	I	S	E	P	H	O	R	E	A	H	C	A	P
R	T	S	A	R	E	G	U	J	C	Z	A	R	M	T
U	R	M	G	D	P	E	G	O	D	E	H	Y	N	R
C	O	E	O	A	T	N	A	T	L	U	S	A	E	I
L	N	Y	D	C	T	N	A	D	U	J	D	A	L	B
A	E	A	E	U	J	E	M	I	R	N	O	L	R	U
N	E	R	I	L	E	D	U	C	E	D	I	L	E	N
D	M	E	R	E	I	L	O	T	R	A	S	A	S	R
G	E	G	O	A	M	V	N	A	B	A	B	I	S	E
R	N	N	Y	D	P	I	E	T	A	G	A	R	E	H
A	E	E	A	E	E	Z	G	U	R	H	H	D	T	R
V	U	N	L	R	R	I	U	R	O	A	A	U	L	U
E	R	Y	E	D	I	R	S	E	N	D	J	C	A	F
L	A	R	I	M	A	I	E	U	R	H	A	H	C	O
M	L	E	N	O	L	O	C	E	F	I	R	E	H	C

ADJUDANT
AGA
AGHA
ALTESSE
AMIRAL
BAILLI
BARON
BEY
CADRE
CESAR
CHAH
CHERIF
COLONEL
COMTE
CURE
CZAR
DEY
DICTATURE
DOGE
DOYEN
DUCE
DUCHE
EDILE
ELIRE
EMIR
EPHORE
FURHER
IMPERIAL
INTENDANT
JUGE
LAIRD
LANDGRAVE
LEADER
LEUDE
MAIEUR
MENER
MENEUR
NABAB
NEGUS
PACHA
PDG
RAJAH
RECTEUR
REGNE
REIS
ROYALE
SHAH
SIRE
SULTAN
TOLIERE
TRIBUN
TRONE
TSAR
VIZIR

Solution du dernier problème : CHANGEANTE

18 décembre 2015 **No 4100**

530 MAISONS À LOUER

FAUT VOIR!

ANGERS, 3 chambres, 2 étages, 950$, 1 mois gratuit *. 819-775-2275.

BUCKINGHAM, 4 chambres, 2 s/bain, clôturée, stat., 819-661-6524.

EN RANGÉE, gatineau, 508 Tessier, 3 chambres, libre, cour, pas d'animaux, 792$, 819-319-0680.

PRÈS lac McGregor, très grand, rénovée, 980$. Libre. 819-319-3022.

536 VILLÉGIATURE

HALLANDALE, cabine, du15 déc. au 15 avril, 3,800$ US, 954-456-3161

542 À PARTAGER

1 CHAMBRE, 500$ tout incl., câble, Internet, stat., ch., écl., près des Promenades, libre, Véronique, 819-664-5000.

551 CONDOMINIUMS À VENDRE

0 FRAIS DE CONDO et TAXES MUNICIPALES (PAYÉES POUR 3 ANS)…Condos neufs 2 et 3 chambres,comptoir en granite, plafond 9'ou 10', remise/stationnement extérieur inclus. Rolande 613 454.5624

295 ST-JOSEPH, app. 1403, Hull, 1 ch. à c., superbe vue. Piscine. Stat. int. Libre, 139,900$, 819-918-4465.

554 MAISONS AU QUÉBEC

0 TAXES MUNICIPALES (PAYÉES POUR 3 ANS) possession rapide, spacieuse maison ou jardins…beaucoup d'extra, comptoir de granite, plafonds 9', 2 s/bains et beaucoup plus, quelques terrains boisés/sans voisin arrière disponible ou vue sur le Parc de Gatineau. Rolande 613 454.5624.

JUMELEE, rénovée, 4 chambres, garage, cour privée et clôturée, secteur Hautes-Plaines, 229.500$, Gene Hartley Via Capitale, 819-661-6118

LOCATION/ACHAT…accès à votre propriété (sans mise de fonds) accumulez votre mise de fonds tout en habitant déja la maison. 819 682.4663.

UNI, semi, maisons jardins et condos rabais exceptionnels sur certaines unités..prise de possession rapide… 819-682-4663.

568 PROPRIÉTÉS À REVENUS AU QUÉBEC

GATINEAU, triplex rénové à neuf, 258,000$, 819-595-9253.

574 TERRAINS

1 ACRE, Manoir du Ruisseau, près de Gatineau (Cantley), 819 775-6101.

CANTLEY, nouvelle phase 3, Les Plateaux de Neuville, par Montée St-Amour, 1 acre et +, 5 km de Gatineau, possibilité de financement, 819-671-6489 ou 819-664-7204.

GRENVILLE-SUR-LA-ROUGE, une heure de Montréal/Gatineau, bord du lac, 6,000 mètres carrés. 35,000$.
Une terre de 30 acres 60,000$.
Un terrain haut de montagne, 5 acres vue panoramique. 819-242-0423

TERRAIN 2.6 acres, situé au 766 Route 105, Chelsea, à 2 min. de l'autoroute, près à construire. Contactez Guy Bélanger au 613-725-7167.

601 BUREAUX À LOUER

26 ST-RAYMOND, 860 pi car., rez-de-ch., tout inclus, 819-771-6266.

604 LOCAUX

569 ST-JOSEPH, 1830 à 2330 pi2 rez-de-ch., libre, 819-771-6266.

750 pi² commercial, 243 Boul. St-René O, 1,000$ avec frais communs, pas ch./pas écl., Guy : 819-743-4868.

À LOUER: locaux et bureaux à Gatineau. Communiquez avec Adrien Le-Blanc aux Immeubles E. Tassé: 819-568-5151, poste 6 www.etasse.com

CARREFOUR DU CASINO
(705 boul. de la Carrière), 800 à 3,600 pi car., connexe Super C, SAQ Sélection, possibilité 1 porte de garage, Pour info : M. Denis Gélinas 1-888-345-3997 et visitez-nous au carrefourducasino.com.

ESPACE COMMERCIAL à louer pour salon de coiffure, 800 pi car. dans un immeuble de 150 logements, 15 rue St-Georges à Gatineau, M. Savoie au 819-661-3325.

HULL, secteur Freeman, disp. 31x80 pi., 62x80 pi et 45x80 pi, peut être loué séparément, porte de garage (chaque local) 14x12 pi et porte entrée 3x7 pi, 16 pi hauteur. 819-775-8048.

606 ENTREPÔTS À LOUER

24 DE BÉCANCOUR, Gatineau, 3,000 pi car., 1 porte de garage 14x14, libre 2,100$, 819-643-5299.

8 DUMAS, Hull: 8x16 (150$), non-chauffé. 819-777-3877.

HULL, ch. Freeman, 24x36, 800'car., 500$/mois, disponible, 819-775-8048.

606 ENTREPÔTS À LOUER

NOUVELLE ANNONCE!

MONTÉE-Paiement, 20x50, 30x50, espaces de bureau disp., portes garage 14x14, stat. ext., à partir de 500$/mois. 819 665-9771.

610 COMMERCES À LOUER

RESTAURANT tout équipé, 80 places, prêt à opérer, centre-ville Hull. 819-664-0767.

701 VÉHICULES 4000$ ET MOINS

2004 FORD Freestar, 1 seul proprio. 4,000$. Très bon état. 819-983-1462.

AUTOLOGIK 819-592-9668
1998 Honda CRV 799$
1999 Altima autom. 799
2001 Focus autom. 899$
2001 Corolla autom. 1,199$
2001 Sentra autom. 1,299$
2002 Saturn autom. 699$
2003 Chevrolet S-10 4x4 1,799$
2004 Neon autom. 699$
2005 Accent 5 vitesses 799$
2006 Pursuit 113,000 km 1,499$

704 AUTOMOBILES

SPÉCIAL DE NOËL
chez Obsession Automobiles
1 AN GARANTI GRATUIT

2006 Toyota Camry, 6,995$
2009 Pontiac G5, 5,495$
2007 Pontiac Montana, 5,995$
2009 Kia Rio, 4,495$
2008 Kia Rondo, 7,995$
2007 Ford Focus, 4,795$
2005 PT Cruiser, 2,995$
2010 Kia Rondo, 6,995$
2004 Volkswagen New Beetle, 4,895$
2008 Nissan Sentra, 7,995$

JOYEUSES FÊTES À TOUS!
502 Vanier, secteur Aylmer
819-682-7719 ou 1-877-682-7719
www.obsessionauto.ca

714 VÉHICULES DEMANDÉS

0-0000$ achetons accidentés autos ou camions à bon prix, 819-770-7777

0.00 - 100,000.00$
Achetons véhicules de tous genres. E. Fleury Automobile, 819-663-5888.

NOUVELLE ANNONCE!

350$ +, auto, camion, moto, roulottes, ferailles, 819-208-5039

ACHETONS automobiles de 1920 à 2006, $$$ maximum. 819-684-1561.

716 PIÈCES ET ACCESSOIRES

100% SPÉCIAL, pneus d'hiver usagés, de 14 à 17 po, **SPÉCIAL** 100$ POUR 4, ouvert 7 jours. 819-319-2165.

2 PELLES à neige pour camion. Plusieurs PNEUS d'hiver comme neufs 819-827-1994, 819-661-5234.

4 PNEUS d'hiver Michelin X-Ice3, NEUFS, 225/60R16, 450$ ou meilleure offre! 819-775-9682

PNEUS MICHEL, tous genres de pneus, ou toutes grandeurs, été comme hiver, avec garantie, 613-913-8078 ou Mathias, 819-918-1683.

718 MOTOCYCLETTES



Vous vendez votre véhicule, roulotte, bateau, motoneige ou VTT?

Profitez de notre offre spéciale !

19,89 $ * pour 7 jours avec photo

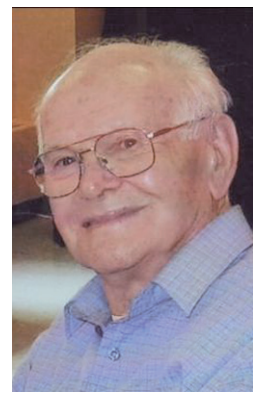
Informez-vous au
613-562-0222

* Taxes en sus
Valide rubriques 701 à 712 et 716 à 730
Certaines conditions s'appliquent

leDroit

LeDroit
offre ses condoléances aux familles éprouvées par la perte d'un être cher.

C'EST AVEC TRISTESSE que nous vous faisons part du décès de



ADRIEN (PETE) POITRAS

survenu le 15 décembre 2015, à l'âge de 87 ans. Il était le fils de feu Paul Poitras et de feu Marie-Anne Paquette. Il laisse dans le deuil sa soeur Simone Poitras St-Louis, ses neveux et ses nièces ainsi que plusieurs bons amis.

Une célébration de sa vie aura lieu le dimanche 20 décembre 2015 à 10h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 95, boul. Cité-des-Jeunes à Gatineau (secteur Hull). La famille recevra les condoléances à compter de 9h30.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à La maison Mathieu Froment-Savoie.

Nous désirons remercier le personnel et les bénévoles de La maison Mathieu Froment-Savoie pour leur compassion et pour les excellents soins qui lui ont été prodigués.

Vos messages de condoléances peuvent être transmis via www.cfo.coop

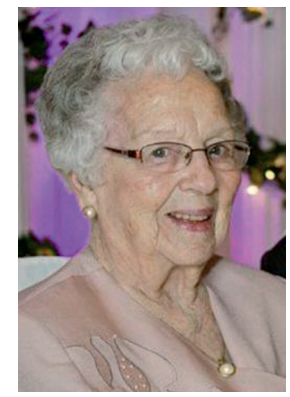
Coopérative funéraire de l'Outaouais
819 568-2425
cfo.coop

The Ottawa Hospital | L'Hôpital d'Ottawa

LE COMPTOIR D'INFORMATION A BESOIN DE BÉNÉVOLES!

Pour en savoir plus sur le bénévolat à l'Hôpital d'Ottawa, téléphonez-nous au Services bénévoles
613 737-8094

C'EST AVEC TRISTESSE que nous vous annonçons le décès de



Mme ROSALINE LORRAIN, née MCNAMARA

décédée le 16 décembre 2015, à l'âge de 98 ans. Elle était l'épouse de feu Yvon Lorrain et la fille de feu Peter McNamara et de feu Mary-Ann Kavanaugh . Elle laisse dans le deuil son fils : Ronald (Diane Demers) ; ses petits-enfants : Richard (Dominique Mongeon), Yannick et Karine (Paul Richer) ; ses arrière-petits-enfants : Nicholas, Camille, Safya, Léa, Mia et Ema ; sa filleuil Judy Tremblay ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousin(e)s et ami(e)s Elle fut prédécédée par son fils Bernard, son petit-fils François (Nadia Dubé), par ses deux soeurs Florence et Nora ainsi que par son frère Urban (Mary-Blanche Laluck) .

Elle sera exposée à la COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS située au 116 rue Maclaren Est à Buckingham, le samedi 19 décembre de 10h à 12h30. Le service religieux suivra à l'église St-Grégoire-de-Nazianze à 13h.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Association des bénévoles du CHVL (Centre d'accueil de Buckingham).

La famille désire remercier profondément le personnel et les bénévoles du Centre d'accueil de Buckingham, Céline Brousseau et son équipe ainsi que Mario Ouimet pour les excellents soins prodigués.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à: www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais

819 568-2425 | PARTOUT EN OUTAOUAIS | cfo.coop

1er ANNIVERSAIRE



PAUL OSBORNE
À la douce mémoire de Paul, décédé le 18 décembre 2014. Seules les années peuvent alléger un peu la tristesse que ton départ a laissée dans nos coeurs. Notre plus grande consolation, c'est l'espérance de te revoir un jour. Parents et amis, ayez une pensée pour lui.
De tes soeurs, ton frère et toute famille

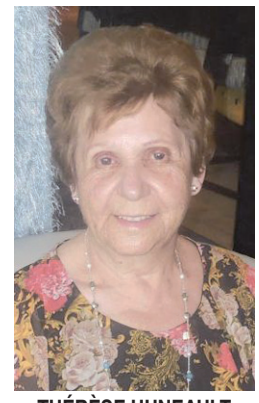
Un don pour la santé,

un don pour la vie!

FONDATION SANTÉ GATINEAU

819 966-6108
www.fondationsantegatineau.ca

1er ANNIVERSAIRE



THÉRÈSE HUNEAULT
Déjà un an que j'ai quitté ce monde. Laissez les souvenirs apaiser votre douleur, je ne suis pas loin et la vie continue... Si vous avez besoin, appelez-moi et je viendrai, même si vous ne pouvez me voir ou me toucher, je serai là. Si vous écoutez votre coeur, vous éprouverez clairement la douceur de l'amour que j'apporterai.
Une messe sera célébrée à l'église St-Mathieu à Touraine, le samedi 19 décembre à 19h.
La famille

REMERCIEMENTS
Remerciements à Ste-Thérèse pour faveur obtenue.
M.D.B.



EN MEMOIRE DE



JEAN-JACQUES POIRIER (Timousse)
À la douce mémoire d'un époux et père très cher qui nous a quittés le 18 décembre 2001. Quatorze longues années se sont écoulées depuis ton départ pour un monde meilleur. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous. Ton souvenir reste toujours vivant et nous accompagne partout où nous allons.
Thérèse, Sylvie et Pierre

C'EST AVEC UN IMMENSE REGRET
que nous vous faisons part du décès de



MONSIEUR ROSAIRE DUPONT
1927 - 2015

le mardi 15 décembre 2015, à l'âge de 88 ans. Précédé par son épouse, Laurianne Trudel; ses parents : Victor Dupont et Marie-Rose Bérubé; sept frères: Paul, Roger, Gaston, Marcel, Hervé, Julien et Raymond; et une soeur, Simonne. Il laisse dans le deuil sa fille, Diane (Ferdinand Cyr); deux fils : Serge (Simone De Chadarévian) et Marc (Carole Bluteau); six petits-enfants : Nathalie, Alain, Laurence, Sophie, Stefany et Sébastien; et deux arrière-petits-fils : Mathieu et Jonathan. Il laisse également un frère, Gilles (Gabrielle Sauvé) et deux belles-soeurs : Rita Carpentier et Denise Coté.

VISITES: il n'y aura pas de visites à la maison funéraire.

SERVICE RELIGIEUX: aura lieu le mardi 22 décembre à 11 heures, en la cathédrale St-Joseph, 245, boul. St-Joseph, Gatineau, Qc. Parents et ami(e)s sont invités à y assister. La famille recevra vos condoléances après le service religieux.

DONS: à la Congrégation des Servantes de Jésus-Marie, 210, rue Laurier, Gatineau, Qc, J8X 3W1, seraient appréciés.

REMERCIEMENTS: La famille désire remercier Suzanne Villeneuve, S.D.O., pour ses soins attentionnés.

Vous pouvez envoyer vos messages de sympathie à l'adresse suivante: condoleances@maisonfunerairesergelegault.com

Maison funéraire SERGE LEGAULT inc.

103, boul. des Allumettières, Gatineau • 819-771-6289
Affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec
maisonfunerairesergelegault.com

LA MAISON Mathieu Froment-Savoie
CENTRE DE SOINS PALLIATIFS DE L'OUTAOUAIS

À La maison…
les services d'hébergement sont
gratuits.

819 770-3900 | www.mmfs.org
170, rue Sherbrooke, Gatineau (Québec) J8Y 2L6

Nouvelle dispute au sujet de contrats d'entraîneurs

MONTRÉAL — La Ligue canadienne de football a annoncé que Noël Thorpe, le coordonnateur défensif des Alouettes de Montréal, ne pouvait démissionner de son poste pour se joindre aux Eskimos d'Edmonton.

Dans un communiqué, le commissaire de la LCF, Jeffrey Orridge, explique que Thorpe, qui était aussi adjoint à l'entraîneur-chef, ne peut se retirer de son entente qui le lie avec les Alouettes sans l'autorisation écrite de l'organisation montréalaise. Selon les informations qui ont circulé, Thorpe aurait accepté des fonctions semblables avec les Eskimos.

Plusieurs embauches d'entraîneurs au cours des dernières semaines ont mené à un débat sur le maraudage et les demandes de compensation, et aussi donné l'impression que la LCF vivait une situation chaotique.

Chris Jones, qui a mené les Eskimos vers la conquête de la coupe Grey, a quitté l'organisation pour se joindre aux Roughriders de la Saskatchewan, et plusieurs membres de son personnel d'entraîneurs l'ont suivi. Les Eskimos n'ont demandé aucune compensation aux Roughriders.

Mais lorsque le coordonnateur offensif du Rouge et Noir d'Ottawa, Jason Maas, a démissionné pour devenir l'entraîneur-chef des Eskimos, le Rouge et Noir a exigé une compensation. Le dossier est en médiation.

LA PRESSE CANADIENNE

Les Gee Gees pigent chez les Alouettes

MARTIN COMTOIS
mcomtois@ledroit.com

Les Gee Gees d'Ottawa espèrent que Jean-Vincent Posy-Audette sera le remède à leurs maux en défensive.

L'équipe de football universitaire a embauché jeudi l'ancien demi de coin étoile du Rouge et Or de l'université Laval à titre de coordonnateur défensif. Il a passé les deux dernières années dans la LCF, plus précisément chez les Alouettes de Montréal.

« La raison pourquoi je voulais me joindre aux Gee Gees ? Ça me permet de revenir à mon premier amour, le coaching », a expliqué Posy-Audette.

En 2014, l'homme âgé de 39 ans était instructeur adjoint au sein des unités spéciales des Alouettes. Mais cette dernière saison chez les pros, il avait été muté aux opérations football.

« J'ai effectué beaucoup de dépistage et d'évaluation de personnel. J'ai adoré mon expérience. Ça m'a fait voir le côté administratif. Mais je voulais renouer avec mes racines. »

Ça tombait bien. Les Gee Gees se cherchaient un nouveau coordonnateur en défensive. Seulement quatre des 26 autres clubs universitaires au Canada avaient accordé plus de points qu'eux à l'adversaire, l'automne dernier.

Un changement s'imposait.

Posy-Audette, qui est originaire de Port-au-Prince en Haïti, possède 12 années d'expérience en tant qu'entraîneur après avoir joué deux saisons dans la LCF chez les Argonauts de Toronto. Il a notamment été coordonnateur défensif du Vert et Or de Sherbrooke.

En 2012, cette équipe a conclu le calendrier régulier au premier rang du circuit universitaire canadien au chapitre des touchés défensifs (5), en sixième position pour les interceptions (13) et dixième pour le nombre de points alloués par match. Les Gee Gees s'attendent aussi à ce qu'ils les aident à attirer des joueurs québécois vers Ottawa.

Le club avait délaissé ce bassin au fil des dernières années. Puis elle ne misait sur aucun entraîneur francophone…

« Le Québec représente un gros marché. C'est sûr que nous allons l'attaquer vigoureusement, avoir notre part du gâteau », a dit Posy-Audette, qui se joint en quelque sorte au camp ennemi chez les Gee Gees.

Ce dernier faisait partie du Rouge et Or à la fin des années 1990.

« Ça me rappelle les batailles épiques que nous avions contre Ottawa à l'époque. Nous étions les deux puissances de la ligue. Le chemin vers la coupe Vanier passait par Ottawa, qui avait les frères Tounkara et le quart-arrière Phil Côté (…) Même si je ne suis qu'un morceau du casse-tête, j'espère aider à ramener ce programme vers les plus hauts sommets. »



Jean-Vincent Posy-Audette

LNH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Montréal	**33**	**20**	**10**	**2**	**1**	**19**	**101**	**76**	**43**	**11-6-2-0**	**9-4-0-1**	**3-6-1-0**	**P-2**
Boston	30	17	9	3	1	16	96	80	38	7-7-2-0	10-2-1-1	6-1-2-1	G-1
Detroit	31	16	9	5	1	15	79	79	38	10-6-3-0	6-3-2-1	5-1-3-1	P-2

SECTION MÉTROPOLITAINE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Washington	30	22	6	2	0	20	91	64	46	12-3-1-0	10-3-1-0	8-1-1-0	G-3
N.Y. Rangers	33	19	10	2	2	18	96	79	42	13-4-1-0	6-6-1-2	3-5-1-1	P-1
N.Y. Islanders	32	18	9	3	2	15	90	77	41	11-5-2-0	7-4-1-2	7-1-1-1	P-1

QUATRIÈME AS

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Ottawa	**32**	**16**	**11**	**2**	**3**	**13**	**98**	**95**	**37**	**8-4-1-3**	**8-7-1-0**	**4-6-0-0**	**P-1**
New Jersey	32	16	12	1	3	14	77	80	36	7-7-1-2	9-5-0-1	5-3-1-1	P-1
Floride	32	16	12	3	1	13	86	76	36	7-6-2-0	9-6-1-1	7-3-0-0	G-2
Tampa Bay	32	16	13	1	2	15	78	73	35	7-6-0-1	9-7-1-1	6-4-0-0	G-2
Philadelphie	32	14	12	4	2	13	68	86	34	7-5-2-2	7-7-2-0	7-2-0-1	G-2
Pittsburgh	30	15	12	1	2	14	68	74	33	8-5-0-2	7-7-1-0	3-4-1-2	P-3
Buffalo	33	14	16	1	2	13	77	86	31	8-9-1-0	6-7-0-2	5-4-0-1	G-1
Caroline	31	12	14	4	1	12	77	96	29	6-6-2-1	6-8-2-0	5-4-1-0	P-1
Toronto	30	10	13	3	4	7	72	86	27	5-5-3-2	5-8-0-2	3-4-2-1	P-2
Columbus	33	11	19	2	1	11	76	100	25	4-8-2-1	7-11-0-0	2-5-2-1	P-5

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Dallas	31	23	6	1	1	22	107	80	48	12-3-0-0	11-3-1-1	6-2-1-1	G-1
St. Louis	33	19	10	3	1	18	84	79	42	10-6-2-0	9-4-1-1	5-4-0-1	G-2
Minnesota	30	17	7	6	0	17	84	70	40	12-3-1-0	5-4-5-0	6-1-3-0	G-3

SECTION PACIFIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Los Angeles	31	20	9	1	1	18	81	66	42	11-5-0-0	9-4-1-1	7-1-1-1	G-1
San Jose	31	16	14	1	0	15	83	83	33	4-9-0-0	12-5-1-0	3-6-1-0	G-2
Arizona	30	14	14	2	0	14	81	95	30	7-4-1-0	7-10-1-0	4-5-1-0	P-1

QUATRIÈME AS

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Chicago	32	17	11	4	0	17	85	78	38	12-4-1-0	5-7-3-0	5-3-2-0	P-1
Nashville	32	15	11	5	1	13	82	83	36	9-4-2-1	6-7-3-0	3-5-2-0	P-3
Colorado	32	15	16	1	0	15	88	88	31	4-7-1-0	11-9-0-0	7-3-0-0	G-3
Calgary	30	14	14	1	1	13	80	104	30	10-5-0-0	4-9-1-1	7-2-1-0	G-6
Winnipeg	31	14	15	1	1	14	85	95	30	8-5-1-0	6-10-0-1	4-6-0-0	P-2
Edmonton	32	14	16	2	0	12	87	96	30	9-5-1-0	5-11-1-0	7-2-1-0	P-1
Vancouver	33	11	14	7	1	10	81	94	30	5-6-3-0	6-8-4-1	2-6-1-1	P-3
Anaheim	30	11	14	4	1	10	56	76	27	8-5-3-1	3-9-1-0	4-5-1-0	P-2

LNH

Mercredi 16 décembre
Ottawa 1 Washington 2
Pittsburgh 0 Boston 3
Jeudi 17 décembre
Anaheim 0 Buffalo 3
Vancouver 0 Philadelphie 2
Floride 5 New Jersey 1
San Jose 5 Toronto 4 (P)
Los Angeles 3 **Montréal** 0
N.Y. Rangers 2 Minnesota 5
Nashville 1 St. Louis 2
Edmonton à Chicago, 20h30.
Calgary à Dallas, 20h30.
N.Y. Islanders au Colorado, 21h.
Columbus en Arizona, 21h.
Vendredi 18 décembre
Tampa Bay à Washington, 19h.
Floride en Caroline, 19h.
Boston à Pittsburgh, 19h.
Vancouver à Detroit, 19h30.
San Jose **à Ottawa**, 19h30.
N.Y. Rangers à Winnipeg, 20h.
Samedi 19 décembre
Chicago à Buffalo, 13h.
Calgary à St. Louis, 15h.
Anaheim au New Jersey, 19h.
Los Angeles à Toronto, 19h.
Montréal à Dallas, 19h.
Philadelphie à Columbus, 19h.
Caroline à Pittsburgh, 19h.
Minnesota à Nashville, 20h.
N.Y. Islanders en Arizona, 21h.
Edmonton au Colorado, 22h.
Dimanche 20 décembre
Vancouver en Floride, 16h.
New Jersey à Boston, 17h.
Ottawa à Tampa Bay, 17h.
Calgary à Detroit, 19h.
San Jose à Chicago, 19h.
Washington à N.Y. Rangers, 19h.

MARQUEURS

NOTE: en date du 17 décembre.

	B	A	Pts
Kane, Chi	19	27	46
Seguin, Dal	17	25	42
Benn, Dal	20	21	41
Hall, Edm	15	20	35
Karlsson, Ott	7	28	35
D. Sedin, Van	14	20	34
Tarasenko, STL	19	13	32
Gaudreau, Cal	12	20	32
Cammalleri, NJ	11	20	31
H. Sedin, Van	9	22	31
Klingberg, Dal	5	26	31
Hoffman, Ott	17	13	30
Ryan, Ott	10	20	30
Bergeron, Bos	9	21	30
Steen, STL	11	18	29
Wheeler, Win	10	19	29
Krejci, Bos	9	20	29
Panarin, Chi	9	20	29
Duchene, Col	16	12	28
Pavelski, SJ	14	14	28
O'Reilly, Buf	11	17	28
Giroux, Phi	11	17	28
MacKinnon, Col	10	18	28
Kuznetsov, Was	9	19	28
Stone, Ott	7	21	28
Malkin, Pit	14	13	27
Zuccarello, NYR	14	13	27
Carter, LA	11	16	27
Backstrom, Was	10	17	27
Draisaitl, Edm	9	18	27
Plekanec, Mon	7	20	27

HOCKEY

RENDEMENT - CANADIEN

NOTE: en date du 17 décembre.

	MJ	B	A	PTS
Plekanec	32	7	20	27
Pacioretty	32	14	12	26
Subban	32	1	21	22
Galchenyuk	32	7	14	21
Gallagher	22	9	10	19
Markov	32	2	17	19
Weise	32	10	8	18
Desharnais	32	7	11	18
Fleischmann	32	8	8	16
Petry	32	4	8	12
Eller	32	7	4	11
Beaulieu	31	2	9	11
Mitchell	21	5	5	10
Flynn	32	4	4	8
Smith-Pelly	26	3	5	8
Byron	20	4	2	6
Andrighetto	11	4	0	4
Carr	5	1	1	2
Emelin	25	0	2	2
Thomas	5	0	2	2
Hudon	2	0	2	2
Gilbert	32	0	1	1
Condon	19	0	0	0
Price	12	0	0	0
Pateryn	8	0	0	0
Tokarski	4	0	0	0
Holloway	1	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DP	DF	Ba	JB	Moy	%Arr.
Price	10	2	0	24	2		2,06	,934
Condon	9	6	3	39	0		2,21	,911
Tokarski	1	2	0	9	0		3,23	,888

RENDEMENT - SÉNATEURS

NOTE: en date du 17 décembre.

	MJ	B	A	PTS
Karlsson	31	7	27	34
Hoffman	27	17	13	30
Ryan	31	9	20	29
Stone	29	7	21	28
Turris	31	13	12	25
Zibanejad	30	5	15	20
Pageau	31	8	3	11
Smith	30	7	2	9
Michalek	24	5	3	8
Ceci	30	3	4	7
Prince	18	2	5	7
Lazar	28	2	4	6
Chiasson	31	2	3	5
Methot	28	2	3	5
Wideman	20	3	0	3
Neil	31	1	2	3
Cowen	28	0	3	3
Wiercioch	23	0	3	3
Dziurzynski	6	0	2	2
Puempel	11	1	0	1
Borowiecki	31	0	1	1
Anderson	26	0	0	0
McCormick	4	0	0	0
Hammond	4	0	0	0
MacArthur	4	0	0	0
Driedger	1	0	0	0
Greening	1	0	0	0
O'Connor	1	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DP	DF	Ba	JB	Moy	%Arr.
Anderson	14	9	3		73	2	2,84	,915
Hammond	2	0	2		10	0	2,42	,930

LHJQ

Section Martin St-Louis

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Ste-Agathe	34	25	6	1	2	214	146	53
Terrebonne	34	23	8	0	3	170	126	49
St-Léonard	33	19	10	1	3	137	142	42
St-Jérôme	31	17	11	2	1	146	135	37
Gatineau	34	6	24	4	0	122	181	16
Montréal-Est	32	6	24	1	1	94	197	14

Section Alex Burrows

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Longueuil	34	27	6	0	1	195	94	55
V.-Dorion	31	22	7	2	0	133	98	46
Granby	32	18	12	2	0	142	127	38
Valleyfield	33	12	18	3	0	128	161	27
Chambly	32	12	18	2	0	136	170	26
Princeville	32	9	21	1	1	117	157	20

Mercredi 16 décembre
St-Léonard 3 St-Jérôme 5
Jeudi 17 décembre
Longueuil 7 Valleyfield 2
Vendredi 18 décembre
St-Léonard à Princeville, 19h.
Gatineau à Longueuil, 19h30.
V.-Dorion à Montréal-Est, 19h30.
St-Jérôme à Ste-Agathe, 19h30.
Chambly à Terrebonne, 19h30.
Valleyfield à Granby, 19h45.
Samedi 19 décembre
Montréal-Est à Princeville, 20h.
Dimanche 20 décembre
St-Jérôme à Montréal-Est, 13h.
Granby à Terrebonne, 14h.
Ste-Agathe à V.-Dorion, 15h30.
Gatineau Chambly, 16h.
Valleyfield à St-Léonard, 16h.

SOMMAIRE

Los Angeles 3 Montréal 0

Première période
Aucun but.
Pénalité(s) — Desharnais Mon 13:35, Martinez LA 15:05.

Deuxième période
1. Los Angeles, Doughty 5 (Toffoli) 14:47
2. Los Angeles, Kopitar 9 (Doughty, Gaborik) 16:22
Pénalité(s) — Ehrhoff LA 5:04, Subban Mon 12:43.

Troisième période
3. Los Angeles, Gaborik 7 (Lucic) 19:11 (fd)
Pénalité(s) — Ehrhoff LA 16:16.

Tirs au but

Los Angeles	7	9	4	— 20
Montréal	18	12	15	— 45

Gardiens — Los Angeles: Jonathan Quick (G, 17-8-1); Montréal: Mike Condon (P, 9-6-3).
Avantages numériques — Los Angeles: 0-2; **Montréal**: 0-3.
Arbitres — Eric Furlatt, Garrett Rank. **Juges de lignes —** Scott Cherrey, Greg Devorski.
Assistance — 21,288.

HOCKEY

LHJMQ

SECTION EST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Shawinigan	33	21	9	3	0	139	120	45
Québec	35	20	12	3	0	136	135	43
Rimouski	33	19	10	3	1	109	102	42
Victoriaville	33	15	13	2	3	126	129	35
Chicoutimi	34	14	16	1	3	115	116	32
B.-Comeau	31	5	24	1	1	66	139	12

SECTION OUEST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
R.-Noranda	34	26	4	3	1	152	98	56
Val-d'Or	35	25	7	2	1	160	104	53
Gatineau	33	21	10	1	1	110	88	44
Drum.	35	17	18	0	0	105	141	34
B.-Boisbriand	35	13	16	5	1	91	103	32
Sherbrooke	34	13	16	3	2	119	122	31

SECTION MARITIMES

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Moncton	37	23	10	4	0	158	130	50
Cap-Breton	36	19	14	3	0	134	130	41
St-Jean	34	19	13	2	0	117	110	40
Charl.	34	13	18	2	1	95	117	29
Halifax	34	12	17	4	1	99	124	29
A.-Bathurst	34	12	19	2	1	108	131	27

Jeudi 17 décembre
Moncton 4 Halifax 1
Cap-Breton 4 Saint-Jean 2
Victoriaville 1 Québec 4
Sherbrooke 1 B.-Boisbriand 4
R.-Noranda 3 Val-d'Or 4
Vendredi 18 décembre
A.-Bathurst à Charlottetown, 18h.
Cap-Breton à Moncton, 18h.
Halifax à Saint-Jean, 18h30.
Québec à B.-Boisbriand, 19h.
Shawinigan à Gatineau, 19h.
B.-Comeau à Chicoutimi, 19h.
Victoriaville à Rimouski, 19h30.
Sherbrooke à Drummond, 19h30.
Val-d'Or à R.-Noranda, 19h30.
PAUSE DU TEMPS DES FÊTES

MARQUEURS

NOTE:en date du 17 décembre.

	MJ	B	A	Pts
Garland, Moncton	32	20	56	76
Gauthier, Sherbrooke	34	26	32	58
Perron, R.-N.	30	24	32	56
D'Aoust, Shaw.	33	21	35	56
Richard, Val-d'Or	33	24	31	55
Timashov, Québec	29	18	35	53
Beauregard, Val-d'Or	35	17	36	53
Carcone, Drum.	33	26	23	49

MIDGET AAA

CHALLENGE CCM

SECTION LA COOP

	MJ	V	D	DPF	BP	BC	Pts
Châteauguay	2	2	0	0	12	2	6
Magog	2	2	0	0	6	0	6
L.-Montréal	2	0	2	0	1	7	0
Moncton	2	0	2	0	1	13	0

SECTION CCM

	MJ	V	D	DPF	BP	BC	Pts
C. Lemoyne	2	2	0	0	7	5	4
Trois-Rivières	2	1	0	1	10	3	4
Jonquière	2	1	0	1	10	7	4
Valley Summit	2	0	2	0	3	15	0

SECTION LAIT AU CHOCOLAT

	MJ	V	D	DPF	BP	BC	Pts
Lac St-Louis	2	2	0	0	6	4	4
A.-Girouard	2	1	0	1	7	6	4
St-John	2	1	1	0	6	6	3
Lévis	2	0	1	1	3	6	1

SECTION LA SOURCE DU SPORT

	MJ	V	D	DPF	BP	BC	Pts
E.-Blondin	2	2	0	0	10	5	6
Cole Harbour	2	1	1	0	5	6	2
Gatineau	2	1	0	1	9	3	4
Amos	2	0	2	0	3	13	0

SECTION TANGUAY

	MJ	V	D	DPF	BP	BC	Pts
C. Notre-Dame	2	2	0	0	5	1	6
Salzbourg	2	1	1	0	7	6	3
St-Eustache	2	1	1	0	4	4	3
St-François	2	0	2	0	5	9	0

Mercredi 16 décembre
Châteauguay 7 Moncton 1
L.-St-Louis 3 C.A.-Gir. 2 (F)
Jonquière 7 Valley Summit 3
C.C.-Lemoyne 3 T.-Rivières 2 (P)
C. N.-Dame 1 St-Eustache 0
L.-Montréal 0 Magog 2
Salzbourg 6 St-François 2
Amos 3 C.E.-Blondin 6
Cole Harbour 3 Gatineau 2 (P)
St-John 3 Lévis 1
Jeudi 17 décembre
Trois-Rivières 8 Valley Summit 0
C.C.-Lemoyne 4 Jonquière 3 (F)
Lévis 2 L.-St-Louis 3 (F)
C.A.-Girouard 5 St-John 3
Moncton 0 Magog 4
Laval-Montréal 1 Châteauguay 5
St-François 3 St-Eustache 4
Salzbourg 1 C. Notre-Dame 4
C.E.-Blondin 4 Cole Harbour 2
Amos 0 Gatineau 7
Vendredi 18 décembre
Valley Summit c. C.-Lemoyne, 10h.
T.-Rivières c. Jonquière, 10h30.
Lévis c. C.A.-Gir., 12h15.
Lac St-Louis c. St-John, 12h45.
Moncton c. L.-Montréal, 14h30.
Magog à Chât., 15h.
Sém. Saint-François au C. N.-Dame, 16h45.
St-Eustache c. Salzbourg, 17h15.
Cole Harbour c. Amos, 19h.
Gatineau au C.E.-Blondin, 19h30.

LAH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Scranton	25	20	5	0	0	92	49	40
Hershey	26	14	6	1	5	72	73	34
Bridgeport	28	16	10	1	1	77	69	34
Lehigh Valley	28	13	14	1	0	80	82	27
Providence	26	10	10	5	1	70	76	26
Portland	24	12	11	1	0	75	72	25
Springfield	26	11	13	1	1	68	83	24
Hartford	27	11	14	2	0	63	80	24

SECTION NORD

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Toronto	28	21	5	2	0	109	68	44
Albany	26	16	7	3	0	72	54	35
St. John's	28	14	7	5	2	87	87	35
Utica	26	13	10	2	1	79	70	29
Rochester	26	12	12	1	1	64	92	26
Syracuse	24	10	10	3	1	59	70	24
Binghamton	24	6	16	2	0	69	89	14

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Rockford	26	17	6	1	2	77	67	37
Milwaukee	26	17	8	1	0	75	70	35
Lake Erie	25	15	7	1	2	69	62	33
G. Rapids	23	14	8	0	1	67	57	29
Charlotte	26	14	11	1	0	79	83	29
Chicago	25	12	10	1	2	77	70	27
Manitoba	25	8	14	1	2	49	77	19
Iowa	30	5	20	2	3	58	100	15

SECTION PACIFIQUE

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Ontario	21	15	4	2	0	62	39	32
Texas	28	14	10	2	2	109	95	32
San Antonio	27	11	10	6	0	80	83	28
San Diego	23	12	10	0	1	66	68	25
Bakersfield	23	11	10	1	1	67	70	24
San Jose	22	9	9	1	3	57	69	22
Stockton	20	8	10	0	2	55	59	18

Mardi 15 décembre
Albany 2 St. John's 3
Iowa 4 Charlotte 3 (P)
Chicago 1 Milwaukee 2
Mercredi 16 décembre
Albany 1 St. John's 5
Springfield 2 Portland 5
Rochester 2 Utica 5
G. Rapids 3 Lake Erie 2
W./B. Scranton 3 Lehigh Valley 0
Toronto 3 Binghamton 2
San Antonio 1 Manitoba 5
Bakersfield 3 Stockton 2
Jeudi 17 décembre
Texas 3 Chicago 4 (F)
Iowa 2 Charlotte 3
San Antonio 2 Manitoba 3
Vendredi 18 décembre
Utica à Springfield, 19h.
Texas à G. Rapids, 19h.
Binghamton à Syracuse, 19h.
Toronto à W./B. Scranton, 19h05.
Hartford à Rochester, 19h05.
Bridgeport à Providence, 19h05.
Hershey à Lehigh Valley, 19h05.
Rockford à Milwaukee, 20h.

LHO

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION EST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Kingston	32	20	9	2	1	103	93	43
Peterb.	34	16	13	2	3	112	128	37
Ottawa	32	16	15	1	0	114	111	33
Oshawa	33	12	16	3	2	99	113	29
Hamilton	31	11	17	3	0	88	124	25

SECTION CENTRALE

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Barrie	31	19	11	0	1	114	87	39
Miss.	34	18	13	1	2	116	97	39
Niagara	31	16	12	2	1	100	90	35
North Bay	30	15	12	1	2	101	99	33
Sudbury	33	7	23	3	0	84	158	17

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRE-OUEST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Erie	31	27	3	1	0	141	81	55
London	31	24	5	1	1	166	86	50
Kitchener	31	23	4	4	0	122	74	50
O. Sound	33	14	13	4	2	85	101	34
Guelph	30	2	27	1	0	53	138	5

SECTION OUEST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Windsor	33	19	9	5	0	120	100	43
Sarnia	30	17	11	2	0	99	83	36
S.S. Marie	32	15	14	3	0	103	118	33
Saginaw	33	14	16	2	1	107	128	31
Flint	31	13	15	1	2	93	111	29

Mercredi 16 décembre
Barrie 6 O. Sound 3
Kitchener 3 London 4
Flint 4 Saginaw 8
Jeudi 17 décembre
Mississauga 1 North Bay 2 (P)
Sudbury 4 Niagara 3 (F)
O. Sound 5 Peterb. 4 (F)
Saginaw 6 Windsor 7 (P)
S.S. Marie 2 Barrie 1 (F)
Vendredi 18 décembre
Sudbury à Erie, 19h.
Niagara à North Bay, 19h.
Hamilton à Kingston, 19h.
Peterb. à Ottawa, 19h.
Sarnia à Mississauga, 19h30.
S.S. Marie à Kitchener, 19h30.
Guelph à London, 19h30.

FOOTBALL

NFL

ASSOCIATION AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
N.-Angleterre	11	2	0	,846	402	253
N.Y. Jets	8	5	0	,615	325	256
Buffalo	6	7	0	,462	316	301
Miami	5	8	0	,385	264	331

SECTION NORD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Cincinnati	10	3	0	,769	354	229
Pittsburgh	8	5	0	,615	344	260
Baltimore	4	9	0	,308	278	326
Cleveland	3	10	0	,231	240	357

SECTION SUD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Indianapolis	6	7	0	,462	275	356
Houston	6	7	0	,462	259	291
Jacksonville	5	8	0	,385	326	357
Tennessee	3	10	0	,231	253	326

SECTION OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Denver	10	3	0	,769	281	225
Kansas City	8	5	0	,615	331	243
Oakland	6	7	0	,462	299	326
San Diego	3	10	0	,231	250	334

ASSOCIATION NATIONALE

SECTION EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Washington	6	7	0	,462	281	307
Philadelphie	6	7	0	,462	301	322
N.Y. Giants	6	7	0	,462	338	320
Dallas	4	9	0	,308	230	305

SECTION NORD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Green Bay	9	4	0	,692	317	245
Minnesota	8	5	0	,615	258	255
Chicago	5	8	0	,385	272	314
Detroit	4	9	0	,308	267	336

SECTION SUD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
c-Caroline	13	0	0	1,000	411	243
Tampa Bay	6	7	0	,462	288	322
Atlanta	6	7	0	,462	279	295
La N.-Orléans	5	8	0	,385	323	397

SECTION OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
x-Arizona	11	2	0	,846	405	252
Seattle	8	5	0	,615	340	235
St. Louis	5	8	0	,385	210	271
San Fran.	4	9	0	,308	188	315

Lundi 14 décembre
N.Y. Giants 31 Miami 24
Jeudi 17 décembre
Tampa Bay à St. Louis, 20h25.
Samedi 19 décembre
N.Y. Jets à Dallas, 20h25.
Dimanche 20 décembre
Atlanta à Jacksonville, 13h.
Buffalo à Washington, 13h.
Tennessee en Nouvelle-Angleterre, 13h.
Kansas City à Baltimore, 13h.
Caroline à N.Y. Giants, 13h.
Houston à Indianapolis, 13h.
Chicago au Minnesota, 13h.
Green Bay à Oakland, 16h05.
Cleveland à Seattle, 16h05.
Cincinnati à San Fran., 16h25.
Miami à San Diego, 16h25.
Denver à Pittsburgh, 16h25.
Arizona à Philadelphie, 20h30.
Lundi 21 décembre
Detroit à La N.-Orléans, 20h30.

BASKETBALL

NBA

Mercredi 16 décembre
Dallas 81 Indiana 107
Charlotte

EN BREF

Buchanan joueuse de l'année

La jeune défenseuse Kadeisha Buchanan, qui a brillé sur la scène internationale en 2015, a été nommée la joueuse de soccer de l'année au Canada. La défenseuse centrale de 20 ans originaire de Brampton, en Ontario, a été élue lors d'un scrutin réunissant les journalistes et les entraîneurs canadiens. Le joueur de soccer de l'année sera dévoilé vendredi. L'attaquante québécoise Josée Bélanger a terminé deuxième, devant la capitaine d'Équipe Canada Christine Sinclair, la gardienne Erin McLeod et la défenseuse Sophie Schmidt. Au total, 10 joueuses ont reçu des votes. Buchanan fut la meilleure joueuse canadienne lors de la Coupe du monde de soccer féminin présentée l'été dernier en sol canadien. **PC**

Blatter dit sa façon de penser

ZURICH — Sepp Blatter a tenté de préserver son poste de président jeudi en défilant devant le comité d'éthique de la FIFA, une structure qu'il a créée et dont il ne reconnaît pas l'autorité dans son dossier. Le président suspendu de la FIFA était venu dire aux quatre juges qu'il est innocent, lors d'une audience tenue au quartier général de l'organisation qui chapeaute le soccer sur la planète. C'était la première fois que Blatter retournait à cet endroit depuis qu'il a été suspendu de ses fonctions pour 90 jours en octobre. « Blatter espère recevoir une décision en sa faveur, parce que la preuve le commande », a déclaré l'avocat de Blatter, Richard Cullen, dans un communiqué émis après l'audience.

Mourinho perd son poste

LONDRES — Jose Mourinho a été congédié par le club londonien Chelsea. Sept mois après avoir remporté le titre de la Premier League anglaise, l'entraîneur portugais a été limogé alors que le club n'est qu'à un seul point d'être relégué. Chelsea a déclaré que « Jose et les dirigeants ont convenu que les résultats ne sont pas à la hauteur cette saison et qu'il est dans le meilleur intérêt des deux parties de se séparer ». Chelsea a perdu neuf de ses 16 matches en ligue domestique, et le dernier match de Mourinho à la barre de l'équipe s'est conclu par une défaite de 2-1 contre Leicester lundi. Après avoir décroché le titre de la Premier League en mai, Mourinho avait obtenu un nouveau contrat de quatre ans. **AP**

Sur les pentes du monde

Une première épreuve en Coupe du monde attend Alexis Guimond



MARTIN COMTOIS
mcomtois@ledroit.com

Son cadeau de Noël, Alexis Guimond l'a reçu une dizaine de jours avant le 25 décembre. Cet espoir du ski alpin paralympique a appris qu'il participera à une première épreuve en carrière sur le circuit de la Coupe du monde.

Tout ça à l'âge de 16 ans.

Ça se passera du 24 au 26 février à Aspen, au Colorado.

L'ado de Hull, qui souffre d'hémiparalysie, est déjà assuré de prendre le départ du slalom et du slalom géant. Une troisième course, le super-G, pourrait s'ajouter.

« J'ai vraiment hâte d'y participer, avoue Guimond.

Ce dernier espérait obtenir pareille opportunité en 2016. Surtout après son hiver fructueux, la saison dernière, marquée notamment par un doublé d'or aux Jeux du Canada. Il avait écrasé ses adversaires.

Ses performances lui ont valu une place au sein de l'équipe nationale de développement. Au menu, il y a eu des séjours ces dernières semaines en Autriche, puis en Colombie-Britannique.

Chaque fois, on le conviait à des camps d'entraînement.

Au début du mois, il se trouvait à Panorama. Les entraîneurs lui ont permis de s'entraîner avec les membres de l'équipe nationale senior.

Guimond a pu participer à quatre courses internationales durant son séjour dans l'Ouest canadien. « Il y avait des Japonais, des Espagnols, des Coréens et plusieurs Américains », note-t-il.

Ce dernier a terminé deux fois en cinquième position contre des adversaires plus vieux à ces rendez-vous internationaux. Ce qui alimente encore plus son rêve de participer aux Jeux paralympiques de 2018 en Corée du Sud.

SEULEMENT 16 ANS

Et son jeune âge ne s'avère pas un obstacle à ses yeux. Il souligne que plusieurs de ses idoles ont percé sur la scène internationale en tant qu'ado.

« Mac Marcoux, un skieur aveugle, est arrivé au sein de l'équipe canadienne à l'âge de 15 ans. Il a pu gagner le globe de cristal. J'espère suivre le même parcours que lui, souligne Guimond en citant aussi l'exemple du Russe Alexey Bugaev.

« Il n'est âgé que de 18 ans. Il a déjà tout gagné. C'est une inspiration pour moi. »

GUIMOND LE « SLAMMEUR »

Alexis Guimond n'excelle pas seulement ces jours-ci sur deux skis. Donnez-lui un crayon et il pourra rédiger un poème de type slam.

Sa dernière création lui a permis de se retrouver parmi les finalistes de son école secondaire, à Nouvelles Frontières.

« Je parle de ma vie à un jeune âge avec un handicap, que ce ne fut pas toujours facile », explique l'ado, qui doit se débrouiller malgré une perte de motricité du côté droit de son corps.

Tiens, un passage de ce poème.

« Je ne suis pas votre handicapé typique
Je suis un handicapé athlétique
Un handicapé ambitieux
Qui rêve d'aller aux Olympiques
Le fait d'être handicapé ne
M'a donné que des opportunités »

Et cette plus récente opportunité, ce sera cette épreuve de la Coupe du monde au Colorado en février.



Le paraskieur alpin Alexis Guimond réalisera un rêve en foulant les pentes d'Aspen, au Coloroado, du 24 au 26 février. — ETIENNE RANGER, ARCHIVES LEDROIT

› GUAY 12e À L'ENTRAÎNEMENT DE VAL GARDENA



Aksel Lund Svindal a donné le ton à un doublé norvégien lors de la dernière descente d'entraînement, jeudi, dans le cadre de la Coupe du monde de ski alpin de Val Gardena. Le Québécois Erik Guay (notre photo), de Mont-Tremblant, a terminé 12e, à 0,78 seconde de Svindal. Ses compatriotes Manuel Osborne-Paradis, Benjamin Thomsen, Morgan Pridy et Jeffrey Frisch ont respectivement pris les 23e, 56e, 64e et 70e places. — AGENCE FRANCE-PRESSE

« Il ne veillera pas tard au repêchage »

Benoît Olivier Groulx pourrait réussir une première pour les joueurs de l'Outaouais



JEAN-FRANÇOIS PLANTE
jfplante@ledroit.com



À seulement 15 ans, Benoît-Olivier Groulx revendique 39 points en 31 matches avec l'Intrépide. — ETIENNE RANGER, LEDROIT

Depuis la création de la LHJMQ en 1969, jamais un hockeyeur de l'Outaouais n'a été réclamé au premier rang de sa séance de sélection.

John Chabot (Hull/Maniwaki) et Stéphane Richer (Ripon) sont passés bien près en 1979 et 1983 quand ils ont été choisis au deuxième rang. En juin 2016, à Charlottetown, Benoît-Olivier Groulx pourrait changer la donne et monter sur l'estrade en premier.

« Il ne veillera pas tard au prochain repêchage. Pour moi, il ne fait aucun doute qu'il sera choisi dans les trois premiers. Il me rappelle un certain Pierre-Luc Dubois », avance Jacques Carrière, recruteur-chef des Screaming Eagles du Cap-Breton.

Carrière est responsable de la sélection de Dubois dans la LHJMQ. L'attaquant de 17 ans est maintenant un des plus beaux espoirs du prochain repêchage de la LNH. Le recruteur de l'Outaouais a l'œil juste pour dénicher les perles rares. Avant d'arriver au Cap-Breton, il travaillait à Val-d'Or où il avait sélectionné Julien Gauthier, Anthony Richard, Nicolas Aubé-Kubel, Anthony Mantha et compagnie.

« Benoît-Olivier a tout pour faire un excellent joueur dans le junior majeur. Il contribue à l'offensive sans négliger son jeu défensif et il est toujours là pour ses coéquipiers. Il a un très bon lancer. Il a une belle vision du jeu. Il sait ce que ça prend pour jouer chez les professionnels. Il prend tous les moyens pour y arriver. »

Jacques Carrière croit que sa concurrence viendra du défenseur Jared McIsaac du Wolfpack de Cole Harbour, de l'attaquant Gabriel Fortier des Lions du Lac St-Louis ou du gardien Olivier Rodrigue des Élites de Jonquière. Tous ces joueurs sont présents au Challenge CCM de la Ligue midget AAA du Québec cette semaine à Gatineau.

PASSION HORS DU COMMUN

Auteur de 18 buts et 39 points en 31 matches avec l'Intrépide de Gatineau, Benoît-Olivier Groulx est le meilleur compteur de la ligue parmi les joueurs de 15 ans. Doté d'un physique imposant à 6' 1" et 171 livres, le fils de l'entraîneur Benoît Groulx ne donne pas l'impression d'être un des plus jeunes patineurs du circuit Baillargé.

« Tu oublies qu'il a 15 ans quand il est sur la glace, explique son entraîneur Martin Lafleur. Il joue avec une belle maturité. C'est un joueur complet, dominant dans les trois zones. Il est efficace autant en avantage numérique qu'en désavantage. C'est un bon coéquipier. Un joueur spécial. »

Lafleur ajoute que Groulx est animé d'une passion hors du commun. « Il arrive à l'aréna en premier. Il fait des heures supplémentaires dans le gymnase. Il cherche toujours des façons de s'améliorer. »

Le principal intéressé commence à peine à réaliser l'ampleur de son talent et demeure humble même s'il commence à se détacher des meilleurs joueurs de son âge. Son visage s'illumine quand on lui parle de la comparaison avec Pierre-Luc Dubois et qu'on évoque la possibilité qu'il soit le premier joueur repêché en 2016.

« Je serais honoré si ça arrivait, mais je ne veux pas me mettre trop de pression avec ça. J'ai vu dernièrement que j'étais classé haut, mais je ne veux pas perdre ma concentration. Je suis bien entouré. Mes coéquipiers m'aident à hausser mon niveau de jeu. J'ai une très belle chimie avec Xavier Simoneau (14 ans). »

En se levant le matin, Groulx pense immédiatement au hockey. « Chez mon père, je vais lancer des rondelles dehors et je commence déjà à penser à nos prochains adversaires. Ma mère ne veut pas de filet de hockey à la maison, alors je joue au hockey sur mon PlayStation 3 ! »

À l'extérieur de la patinoire, le #57 de l'Intrépide s'impose plusieurs sacrifices pour connaître une bonne deuxième moitié de saison et ainsi consolider son statut d'espoir de premier plan. Il assure aussi qu'il n'a pas de préférence sur sa prochaine destination.

« Juste d'être repêché, ce sera un honneur. »

Les Forestiers sur le bûcher

JEAN-FRANÇOIS PLANTE
jfplante@ledroit.com

En déchiquetant les Forestiers d'Amos au compte de 7-0 jeudi soir au Complexe Branchaud-Brière, l'Intrépide de Gatineau est demeuré au plus fort de la course pour la ronde éliminatoire du Challenge CCM de la Ligue midget AAA du Québec.

Le capitaine, Nicholas Snow, a pris les choses en main en participant aux quatre premiers buts des Gatinois. C'est la première fois en deux dans la ligue que l'attaquant de 17 ans récoltait quatre points dans un match.

« Je n'avais pas fait ça depuis les rangs novices ! Ça allait bien pour notre trio ce soir. Nous avons apporté la rondelle au filet et fait des jeux simples. La victoire est doublement satisfaisante parce qu'elle compte aussi au classement de notre ligue », a dit l'auteur d'un but et trois mentions d'aide.

Kevin Lamontagne et D'Artagnan Joly ont ajouté deux buts chacun. Joly a été élu joueur du match pour la deuxième fois en deux soirs. David Laroche et Xavier Simoneau ont complété la marque pour les vainqueurs qui s'étaient inclinés en prolongation la veille. Benoît-Olivier Groulx a préparé trois buts.

Les Forestiers, défaits à deux reprises, sont éliminés. Ils ont tiré 26 fois sur Charles-Olivier Rancourt. Il n'a jamais cédé à son premier départ en trois semaines après avoir soigné une blessure.

L'Intrépide affrontera maintenant le Phénix du Collège Esther-Blondin à son dernier match du tournoi à la ronde vendredi soir. Il tient sa destinée entre ses mains. Une victoire lui permettrait de passer à la ronde éliminatoire.

« Nous avons rebondi après le match d'hier. Nous avons joué à l'intérieur de notre identité. Tout le monde a contribué à la victoire. Demain, ce sera un autre défi. Le Phénix est une machine à marquer des buts et il était étiqueté comme une des équipes favorites dans notre ligue au début de la saison », a indiqué l'entraîneur Martin Lafleur.

LE RED BULL MALMENÉ

À noter que le Red Bull de Salzbourg a été ramené sur terre jeudi en subissant un revers de 4-1 devant les Albatros du Collège Notre-Dame. Le gardien Tristan Bérubé, espoir des Voltigeurs de Drummondville, a cependant fait la différence en repoussant 43 rondelles ! Il a été époustouflant pour aider son équipe à s'accrocher. Les Albatros ont profité de quelques revirements pour s'inscrire au pointage.



JOUR DE MATCH

OÙ: centre Robert-Guertin, 19 h
TÉLÉ: non **RADIO**: non

Les Cataractes étaient perçus comme les grands favoris pour finir au premier rang de la LHJMQ au début de la saison. On arrive à la mi-saison vendredi soir et les Shawiniganais occupent le 3e rang du classement général avec un seul point d'avance sur les Olympiques.



CHIFFRE DU JOUR

2734 — Assistance à dépasser pour qu'un heureux partisan ait la chance de quitter le Centre Robert-Guertin avec un chèque de 1500$. Il s'agirait de la meilleure assistance de la première moitié de saison.



FACE À FACE

Vitalii Abramov contre Samuel Girard

Si ce n'était pas de leur taille de 5' 9", ces deux joueurs de 17 ans seraient sélectionnés au premier tour du prochain repêchage de la LNH. Abramov est le meilleur compteur des Olympiques avec 45 points. Girard est un défenseur qui ne s'en laisse pas imposer. Il a déjà 40 points. Les deux ont évité les blessures et ont participé aux 33 matches de leur équipe.

À L'INFIRMERIE



Austin Eastman (commotion cérébrale) est apte à revenir au jeu, mais il pourrait profiter de 10 jours pour récupérer davantage. **Tristen Élie** (épaule) en a pour 2-3 semaines. Yakov Trenine est avec l'équipe nationale russe. Anthony Beauvillier, des Cataractes, est avec Équipe Canada junior.


Mathieu Bellemare a signé deux victoires en deux matches cette saison contre l'équipe de son patelin. — MARTIN ROY, LE DROIT

Une journée de dernières en vue

Les Olympiques affrontent les Cataractes avant le congé et les transactions

JEAN-FRANÇOIS PLANTE
jfplante@ledroit.com

À l'approche du congé de Noël et de l'ouverture de la période des transactions dans la LHJMQ, les distractions sont nombreuses pour les 18 clubs du circuit Courteau.

Certains joueurs disputeront assurément un dernier match avec leurs équipes respectives vendredi soir avant d'aller rejoindre leurs familles pour une semaine de repos bien méritée. Les joueurs des Olympiques de Gatineau et les Cataractes de Shawinigan n'en feront pas exception, mais ils devront se garder quelques heures de concentration afin de disputer un dernier match avant la venue du père Noël.

Les deux clubs ont rendez-vous au centre Robert-Guertin vendredi. Les Olympiques (21-10-2) ont remporté leurs deux premiers duels à Shawinigan (21-9-3) avec Mathieu Bellemare devant les buts. Le Shawiniganais protégera à nouveau le fort dans le troisième duel. Jeudi, la recrue de 17 ans avait hâte d'affronter le club de son patelin à Gatineau.

« L'an passé, à peu près à la même date, j'ai commencé mon premier match en carrière ici, mais j'étais de l'autre bord. Nous avions perdu. J'espère que le résultat sera différent cette fois. J'espère que ça va aller aussi bien qu'à mes deux premiers départs à Shawinigan. »

Au Centre Gervais Auto, Bellemare a obtenu la première et la deuxième étoile dans deux victoires consécutives des Olympiques. « Beaucoup de monde me connaît à Shawinigan et plusieurs m'ont applaudi quand j'ai sauté sur la glace pour la présentation des étoiles. J'en avais des frissons. Je ne ressens pas plus de pression pour les matches contre les Cataractes, mais mon niveau d'excitation est plus élevé. »

L'entraîneur-chef Benoît Groulx a vu neiger avant hier. Il sait que ses joueurs trépignent d'impatience à l'idée de rentrée chez eux, mais il se disait confiant de voir ses équipiers garder leur concentration pour le duel face aux Cataractes.

« Je suis obligé de dire que ça paraît que nous sommes le 18 décembre. En même temps, ça paraît moins que d'autres années. Je sais que les joueurs ont hâte de retourner à la maison, mais nous avons un groupe qui s'entend bien. Ils aiment être ensemble. Je ne sens pas qu'ils ont la tête ailleurs. Nous avons eu une bonne semaine d'entraînement. Tout le monde était là contrairement à la semaine passée où la gastro circulait dans le vestiaire. »

Les Olympiques ont vu leur séquence de sept victoires consécutives prendre fin dans des revers à Val-d'Or et Rouyn-Noranda le week-end dernier. Les Cataractes étaient aussi en Abitibi et ils ont subi le même sort, sauf qu'ils ont perdu les deux fois en prolongation.

Selon le capitaine Alexandre Carrier, ces défaites n'ont pas ébranlé la confiance de son équipe.

« Nous avons affronté deux bonnes équipes et nous aurions souhaité un meilleur résultat, mais nous avons montré de belles choses aussi. Nous avons un autre bon test avec les Cataractes. Je crois que nous serons mieux préparés. La semaine dernière, c'était la période d'examens à l'école et des joueurs étaient malades. Il manquait beaucoup de joueurs à l'entraînement. »

CADORETTE À GATINEAU?

Comme tout le monde, Carrier entend les rumeurs de transactions, dont celle qui pourrait maintenant amener Philippe Cadorette à Gatineau. Le Drakkar de Baie-Comeau a confirmé jeudi que le gardien de 20 ans serait de retour dans la LHJMQ après avoir passé une demi-saison avec les Admirals de Norfolk dans la Ligue East Coast. « C'est hors de notre contrôle alors aussi bien profiter du moment présent », mentionne Carrier.

Pas de commotion, mais...

Blessé à la tête mercredi soir, Lazar risque de rater la visite des Sharks

SYLVAIN ST-LAURENT
sstlaurent@ledroit.com



Curtis Lazar n'a jamais vu venir le gros Tom Wilson, mercredi soir à Washington. — AGENCE FRANCE-PRESSE

Curtis Lazar a tenu à rassurer tout le monde. Il n'a même pas attendu que la première question lui soit posée.

« Ce n'est pas ma tête. Je sais que tout le monde s'en fait à ce sujet parce que j'ai subi une commotion cérébrale un peu plus tôt cet automne. Laissez-moi donc rassurer tous ceux qui s'inquiètent. Ma tête serait prête à jouer vendredi », a-t-il déclaré.

Lazar pourrait quand même rater le match contre les Sharks. Il est quand même rentré de Washington légèrement blessé.

La nature exacte de sa blessure n'a pas été dévoilée. Il se permet cependant d'insister. Même si son crâne a encaissé le gros du choc lorsque le gros Tom Wilson l'a renversé, ses neurones n'ont pas été touchés.

« Le Seigneur m'a fait cadeau d'un cou robuste pour bien soutenir ma caboche. »

— Curtis Lazar

« Je ne l'ai jamais vu venir ! Il est arrivé dans mon angle mort », s'insurge-t-il.

« Si je vous poussais par derrière, votre tête encaisserait un choc aussi. Le corps humain est ainsi fait », a-t-il lancé au représentant du *Droit*.

« Mais tout est sous contrôle. Je suis chanceux. Le Seigneur m'a fait cadeau d'un cou robuste pour bien soutenir ma caboche. »

Lazar se croise les doigts. Il espère que les thérapeutes des Sénateurs lui donneront le droit d'affronter les Sharks. Les hockeyeurs, de façon générale, n'aiment pas rater les matches importants.

RETOUR AU CENTRE

Dans le cas de Lazar, il y a plus. Dave Cameron lui a donné la chance de retourner au centre, sa position naturelle, il y a quelques parties.

C'était comme si on lui avait permis de prendre un nouveau départ.

« C'est le jour et la nuit », lance-t-il, enthousiaste.

En début de saison, l'entraîneur des Sénateurs misait beaucoup sur le sens du hockey et sur la polyvalence de son plus jeune attaquant. Il l'utilisait à toutes les sauces, mais surtout dans un rôle d'ailier.

« Pourtant, quand je joue au centre, je vois tellement plus de choses qui se passent sur la patinoire. Je n'ai qu'à penser à la mention d'aide que j'ai obtenue sur un but de Mike Hoffman, récemment. J'ai fait cette passe parce que j'ai eu la chance de relancer l'attaque de notre équipe alors que nous étions en territoire défensif. Ça, c'est le style de hockey que j'aime jouer. Ça me permet d'exploiter mes forces. Jouer au centre me permet de patiner davantage. Ça peut ouvrir certaines portions de la patinoire pour mes coéquipiers. »

Cameron reconnaît que Lazar joue du meilleur hockey depuis qu'il évolue au centre. « Le rendement de notre quatrième trio, de façon générale, me comble depuis quelques rencontres », dit-il.

Et ce, même si le quatrième trio se trouvait sur la patinoire lors des deux buts marqués par Washington, mercredi.

Impossible pour l'instant de savoir si le quatrième trio demeurera intact en vue du match contre San Jose.

BOROWIECKI, ATTAQUANT OU DÉFENSEUR ?

Lazar ne serait pas l'unique joueur qui serait revenu amoché du court voyage dans la capitale américaine. Cameron a refusé d'identifier les autres.

Les joueurs n'ont pas trop l'air au courant non plus. Même le vaillant Mark Borowiecki ne sait pas trop s'il sera utilisé à l'attaque ou en défensive.

Il continue de faire comme si ça ne le dérangeait pas trop.

« J'essaie de mettre les choses en perspective. Je me dis que mon plus gros problème, en ce moment, c'est de ne pas savoir à quelle position j'évoluerai dans le prochain match pour mon équipe dans la LNH. Si c'est vraiment mon plus gros problème, c'est que la vie est vraiment belle. J'essaie de prendre ça comme un beau défi », résume-t-il.

EN BREF

Mike Hoffman à la Coupe du monde ?

Apparemment, Doug Armstrong s'intéresse ces jours-ci à deux attaquants des Sénateurs. Le directeur général d'Équipe Canada en prévision de la Coupe du monde ne peut ignorer les succès offensifs de Mike Hoffman. L'ailier des Sénateurs a feint de ne pas être au courant vendredi. Il a ensuite répondu qu'il ne pouvait pas accorder trop d'importance « aux choses qui vont se produire l'année prochaine ». À force d'insister un peu, on a fini par comprendre qu'il est quand même – un peu – flatté. Surtout qu'il n'a jamais été considéré pour une compétition internationale d'envergure. « J'ai déjà joué dans un match opposant les étoiles de la LHJMQ à la formation nationale russe. Mon expérience internationale se limite pas mal à ça. J'imagine qu'il doit être amusant de prendre part à un gros tournoi important. »

Eugene Melnyk reçoit les enfants

Gros vendredi en perspective à Kanata. La journée débutera à l'entrepôt du Kanata Food Cupboard, vers 9 h 30. Des membres de la direction, des employés du club, des anciens joueurs offriront 50 dindes à l'organisme qui vient en aide aux plus démunis de l'ouest de la capitale. Plus tard, le propriétaire du club, Eugene Melnyk, ouvrira les portes du Centre Canadian Tire à une centaine d'enfants de la région. La séance de patinage annuelle de M. Melnyk est devenue une tradition du temps des Fêtes chez les Sénateurs. Il s'agira de sa 12e édition. Les invités d'honneur recevront encore une fois cette année un chandail de hockey, un casque protecteur et une nouvelle paire de patins.

SYLVAIN ST-LAURENT, LEDROIT





CHIFFRE DU JOUR

47 — **Mark Stone** a connu un match difficile à Washington ? Ah, bon. On lui a quand même attribué quatre revirements provoqués face aux Capitals. Il continue de trôner au sommet dans la LNH à cet effet. Il en a réussi 47 jusqu'ici – une bonne quinzaine de plus que son plus sérieux rival.

JOUR DE MATCH

OÙ: Centre Canadian Tire, 19 h 30 **TÉLÉ**: RDS, TSN5
RADIO: 94,5 Unique FM, TSN 1200

Les Sharks passent la semaine dans l'est du Canada. À Montréal, mardi, ils ont mis un terme à une séquence de six défaites consécutives. Ils ont rendu visite aux Leafs à Toronto, jeudi. Les Sénateurs ont remporté cinq de leurs six dernières rencontres au Centre Canadian Tire.



FACE À FACE

Mika Zibanejad contre Joe Thornton

Lors de la dernière visite des Sharks dans la capitale, le 23 mars dernier, Zibanejad s'est démarqué en marquant deux buts. Inutile de rappeler qu'il a eu du mal à s'imposer depuis. Il a marqué seulement cinq buts cette saison. Au moins, il n'est pas tout seul à en arracher. Thornton, cette ancienne superstar, ne produit pas vraiment plus.



À L'INFIRMERIE

L'ancien pilier des 67's d'Ottawa **Logan Couture** ratera une rare occasion de se produire devant ses anciens fans. Le pauvre a disputé seulement cinq parties cette saison. Il vient de subir une très légère intervention chirurgicale à une jambe. Il ne devrait pas s'absenter trop longtemps.

Trop souvent sur les talons

Vilain Zack Smith

Zack Smith aura 2000$ de moins que prévu pour faire son magasinage de dernière minute, la semaine prochaine.

Le centre du quatrième trio des Sénateurs a été mis à l'amende, jeudi. Le préfet de discipline de la LNH estime qu'il a plongé pour convaincre les officiels de pénaliser le capitaine du Lightning de Tampa Bay Steven Stamkos, dans un match disputé le 10 décembre dernier.

La somme d'argent qui lui sera prise sera versée au Fonds de dépannage d'urgence des joueurs. Smith ne s'est pas présenté devant les journalistes pour commenter l'affaire.

Son entraîneur l'a fait à sa place. « La Ligue a sa façon d'interpréter certains événements. Parfois, ma lecture des choses est passablement différente de la leur. Que je sois d'accord ou non avec le patron ne change pas grand-chose. Le patron, c'est le patron », a commenté Dave Cameron.

La LNH soutient que Smith avait reçu un avertissement pour un autre plongeon, plus tôt cet automne.

« Je me contenterai de vous dire que je n'encourage pas mes joueurs à plonger. Je ne l'ai jamais fait et je ne le ferai jamais », jure Cameron.

SYLVAIN ST-LAURENT, LEDROIT

Les Sénateurs ont accordé le premier but 21 fois cette saison

SYLVAIN ST-LAURENT
sstlaurent@ledroit.com

Quand il faut s'attaquer aux gros problèmes et faire le grand ménage, il importe souvent de commencer par le commencement.

Les Sénateurs d'Ottawa ont joué 32 parties jusqu'ici. Ils ont alloué le premier but dans 21 d'entre-elles.

Dans ces parties, ils ont subi la défaite 15 fois.

« Il faut s'attaquer à nos débuts de rencontres », concède l'entraîneur-chef Dave Cameron.

« Si j'ai bien compté, nous avons alloué le premier but dans nos sept dernières rencontres. C'est un truc dont il faut parler davantage », ajoute-t-il.

C'est arrivé encore mercredi, à Washington. Vrai, le premier but des Capitals a été un peu chanceux. « Disons les choses franchement. C'est un drôle de bond de la rondelle qui a permis à Michael Latta de s'échapper pour ouvrir la marque », croit Mike Hoffman.

Les Caps menaient quand même 14-8 au chapitre des tirs au but quand ils sont rentrés au vestiaire au premier entracte. Le premier engagement avait été tout à leur avantage.

« Notre deuxième période a été meilleure. Notre troisième a été très bonne. Nous avons apporté quelques petits correctifs à notre couverture dans notre territoire », souligne Cameron.

« Le problème, c'est qu'on tirait de l'arrière quand même. Quand on tire de l'arrière par un but contre une formation aussi douée, le chemin peut être très long. »

Pour conclure la semaine, les Sénateurs affronteront une autre bonne petite formation. Les Sharks de San Jose seront de passage au Centre Canadian Tire, vendredi.

Si les Sharks jouent pour environ ,500, cet automne, c'est qu'ils éprouvent de sérieux ennuis à la maison. Sur la route, ils accumulent les victoires avec une certaine facilité.

Dans le contexte où le classement se resserre dans l'Association Est, les Sénateurs feraient bien de les prendre au sérieux.

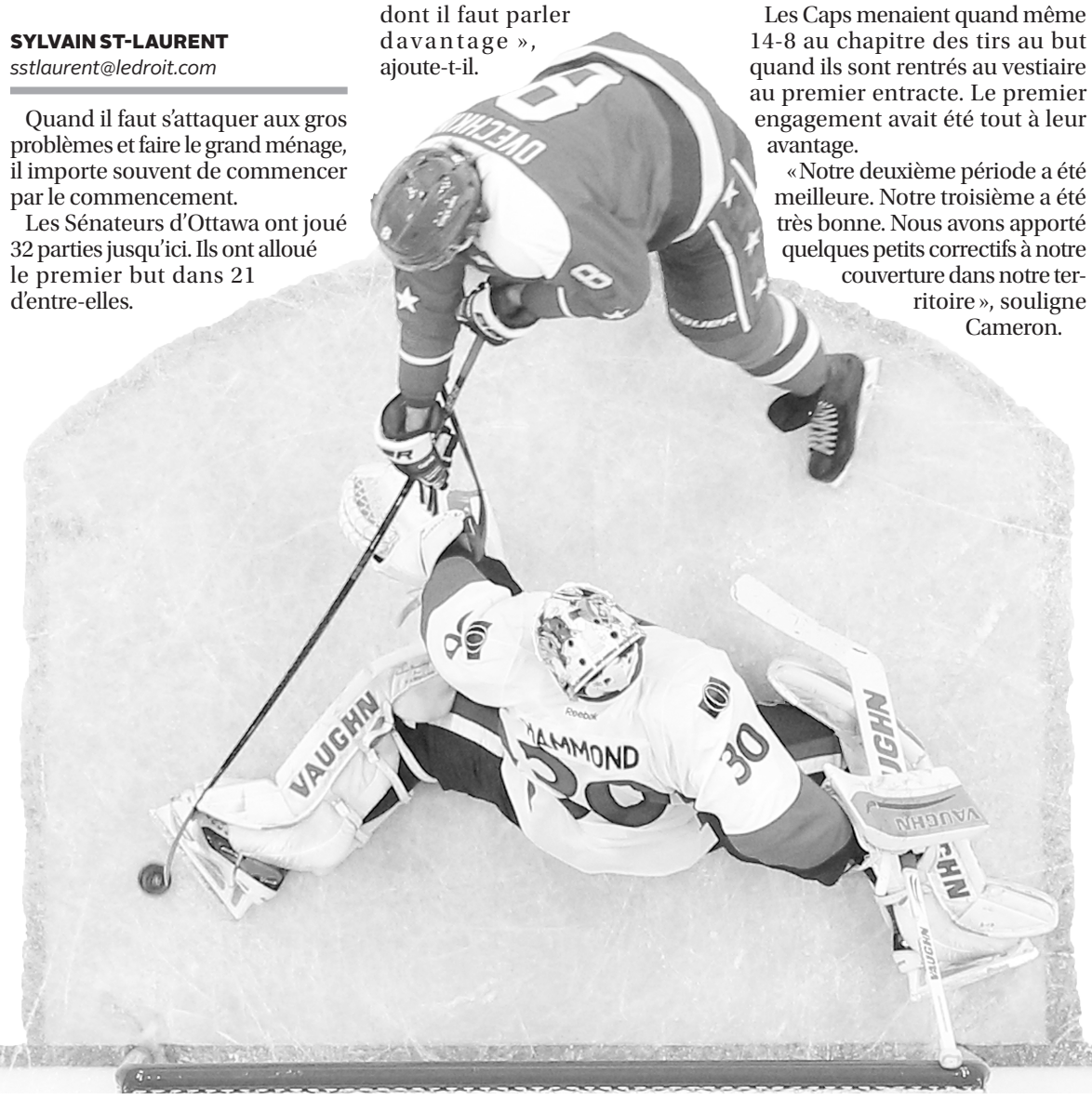
L'équipe de Cameron pourrait s'emparer du deuxième rang de la section Atlantique avec une victoire.

Si elle devait par malheur subir deux ou trois revers dans les prochains jours, elle pourrait bien fêter Noël en dehors du tableau des séries éliminatoires.

« À cette période de l'année, on dirait que c'est toujours la même chose. On dirait que toutes les équipes sont à deux points de nous », affirme le jeune vétéran Mark Borowiecki.

« Nous savons tous ce que cela signifie. Chaque année, des équipes ratent les séries par un ou deux points. Les joueurs de ces équipes passent l'été à repasser la saison à la loupe. Ils pensent aux avances qu'ils ont laissé filer, aux matches où ils n'ont pas fourni l'effort nécessaire, à ceux pour lesquels ils n'étaient pas bien préparés… »

« Il faudrait prendre les choses au sérieux maintenant pour éviter de vivre des regrets plus tard. »





Le Canadien a atteint le filet de Jonathan Quick 45 fois jeudi soir, un sommet cette saison pour les deux équipes. — LA PRESSE CANADIENNE

Rien ne va plus pour Montréal

Le Canadien bombarde le filet de Quick, mais s'incline 3-0 face aux Kings

La Presse Canadienne

MONTRÉAL — Le Canadien manque indéniablement les services de son gardien étoile Carey Price. Mais il manque également une étincelle à l'attaque depuis quelque temps. Une étincelle appelée Brendan Gallagher.

Mardi, le Tricolore a eu beau bombarder de 45 tirs le filet des Kings de Los Angeles, il a plié l'échine pour la sixième fois en sept matches, étant blanchi 3-0 au Centre Bell. Jonathan Quick a fermé la porte à double-tour, particulièrement au cours du dernier vingt, afin de signer son deuxième jeu blanc de la saison.

Les 45 tirs cadrés représentent le plus haut total du Canadien cette saison, ainsi que le total le plus élevé accordé par les Kings.

Drew Doughty, son cinquième de la campagne, et Anze Kopitar, son neuvième, ont marqué contre Mike Condon, mis à l'épreuve à 19 reprises. Marian Gaborik, son septième, a complété dans un filet désert.

Depuis le début de sa série d'insuccès, le Canadien n'a réussi que huit buts, en faisant abstraction des trois obtenus dans son unique victoire face aux Sénateurs d'Ottawa.

L'équipe n'est pas sortie du bois avec une séquence de huit rencontres à l'étranger qui va s'ébranler au Texas, samedi, contre les Stars de Dallas.

RIEN À FAIRE

Le Canadien a été incapable d'obtenir le premier but tant espéré. Ce n'est pas parce qu'il n'a pas essayé.

Après une amorce ardue, les joueurs ont graduellement retrouvé leurs jambes. À partir de la deuxième moitié du premier vingt, ils ont occupé le territoire adverse.

Lars Eller a bien failli marquer au terme d'une échappée en infériorité numérique. Le grand Danois avait déjoué Quick, mais son tir a abouti sur le poteau à la droite du gardien.

À un certain moment en deuxième période, les hôtes doublaient les Kings 26-13 au chapitre des tirs. Mais à peine quelques instants plus tard, c'était 2-0 pour les visiteurs !

Doughty a fait mouche à 14:47, quelques secondes après la conclusion de la pénalité de P.K. Subban. Le tir frappé du défenseur a fait secouer les cordages dans le haut du but, du côté du bouclier de Condon.

Puis, à 16:22, Kopitar, embusqué à la droite du but, a complété la superbe passe transversale de Doughty.

Ça augurait mal pour le CH puisque les Kings n'avaient pas subi la défaite en temps réglementaire depuis le 20 mars dernier quand Kopitar marque au moins une fois dans un match (18-0-5 maintenant).

Le Tricolore a continué d'essayer fort au retour de la pause. Mais il s'est buté à Quick qui a, entre autres, frustré Alex Galchenyuk deux fois en étirant la jambière droite.

Après 10 minutes, Quick avait déjà 11 arrêts au compteur. Condon, lui, n'avait été sollicité qu'à une reprise.

Les Kings ont resserré le jeu en défense. Le Canadien a pu déployer une attaque massive avec moins de quatre minutes à écouler. On a retiré Condon à la faveur d'un sixième joueur. Rien n'y fit.

Gaborik a renvoyé tout le monde à la maison, en dirigeant le disque dans le filet abandonné à 19:12.

EN BREF

Douloureuse défaite des Leafs

TORONTO — Brent Burns a inscrit le but gagnant en prolongation quand son tir a dévié sur la jambe de Peter Holland avant de franchir la ligne des buts et les Maple Leafs de Toronto ont été incapables de préserver une avance de deux buts et ils ont finalement perdu 5-4, jeudi, face aux Sharks de San Jose. Jonathan Bernier a concédé trois buts sur 29 lancers après avoir pris la relève à Garret Sparks, blessé. Il a chuté à 0-8-3 cette saison. **PC**

UN ANCIEN OISEAU AVEC LES GEE GEES
page 32

GUIMOND EN COUPE DU MONDE
page 34





CHEVROLET

CONNECTEZ-VOUS ET GAGNEZ

DES GENS DE PARTOUT AU PAYS GAGNENT DES PRIX.

DU 4 DÉCEMBRE AU 4 JANVIER SEULEMENT

GAGNEZ 1 DES 30 VÉHICULES D'UNE VALEUR MAXIMALE DE 35 000 $

OU

ENTRE 1 000 $ ET 10 000 $ DE RABAIS

APPLICABLES À L'ACHAT OU À LA LOCATION D'UN MODÈLE CHEVROLET 2015 OU 2016[1]

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHEVROLET POUR PARTICIPER!

CRUZE LT TURBO ÉDITION LIMITÉE 2016

RABAIS DES FÊTES[3] DE 500 $

LOCATION 98 $ AUX DEUX SEMAINES À 0 % PENDANT 24 MOIS▼

Sécurité 10 sacs gonflables

Rendement énergétique 5,6 L/100 km sur route Δ

Wi-Fi 4G LTE

NHTSA ★★★★★ www.nhtsa.gov

VERSEMENT INITIAL DE 1 600 $ AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ. TAXES EN SUS. TRANSPORT, PRÉPARATION, DROITS GOUVERNEMENTAUX ET RABAIS DE 1 000 $ CONNECTEZ-VOUS ET GAGNEZ COMPRIS[1].



LTZ REPRÉSENTÉ††



LTZ REPRÉSENTÉ††

EQUINOX LS 2016

RABAIS DES FÊTES[3] DE 500 $

PRIX D'ACHAT AU COMPTANT 24 495 $*

TRANSPORT, PRÉPARATION, DROITS GOUVERNEMENTAUX, RABAIS AU COMPTANT DE 3 000 $♦ ET RABAIS DE 1 000 $ CONNECTEZ-VOUS ET GAGNEZ COMPRIS[1].

2015 IIHS TOP SAFETY PICK

Wi-Fi 4G LTE

Rendement énergétique 7,3 L/100 km sur route Δ

EXCELLENTES AUBAINES SUR LES MODÈLES 2015 DISPONIBLES

TRAX LS 2015 AVEC CLIMATISATION ET BVA

RABAIS DES FÊTES[3] DE 500 $

PRIX D'ACHAT AU COMPTANT 19 495 $*

TRANSPORT, PRÉPARATION, DROITS GOUVERNEMENTAUX, RABAIS AU COMPTANT DE 3 000 $♦ ET RABAIS DE 1 000 $ CONNECTEZ-VOUS ET GAGNEZ COMPRIS[1].

Sécurité 10 sacs gonflables

Rendement énergétique 6,9 L/100 km sur route Δ

Wi-Fi 4G LTE

NHTSA ★★★★★ www.nhtsa.gov



LTZ REPRÉSENTÉ††

DERNIÈRE CHANCE DE PROFITER D'UN FINANCEMENT À 0 % PENDANT 84 MOIS SUR CERTAINS MODÈLES 2015[2]

CHEVROLET.CA / DÉCOUVREZ DE NOUVEAUX HORIZONS

TOUS LES MODÈLES 2015 SONT COUVERTS PAR LA PROTECTION CHEVROLET :

2 ANS OU 40 000 KM – VIDANGES D'HUILE GRATUITES** / 5 ANS OU 160 000 KM – GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR▲ / 5 ANS OU 160 000 KM – ASSISTANCE ROUTIÈRE▲

CHEVROLET

LES PRIX DE NOS VÉHICULES SONT MAINTENANT PLUS FACILES À COMPRENDRE PARCE QU'ILS COMPRENNENT TOUS LE TRANSPORT, LA PRÉPARATION ET LES DROITS GOUVERNEMENTAUX. Taxes applicables et frais d'enregistrement au RDPRM en sus. Les clients pourraient devoir payer des frais administratifs allant jusqu'à 799 $***.

Pour les plus récentes informations, visitez chevrolet.ca, ou votre concessionnaire Chevrolet local, ou appelez-nous au 1-800-463-7483. ▼Basé sur une location de 48 mois pour une Chevrolet Cruze LT Turbo 1LT édition limitée 2016. Limite de kilométrage annuel de 20 000 km; 0,16 $ par kilomètre excédentaire. Sur approbation de crédit de la Financière GM. Les versements mensuels ou aux deux semaines peuvent varier selon le versement initial ou l'échange. Un versement initial ou un échange de 1 600 $ et un dépôt de sécurité de 0 $ sont requis. L'obligation totale est de 6 683 $. L'option d'achat à l'échéance de la location est de 12 991 $. L'usure, les bris et les frais de kilométrage ne sont pas compris. D'autres options de location sont offertes. *Offre s'appliquant à l'achat d'un Chevrolet Trax LS 1SA+MH8+C60 2015 et d'un Chevrolet Equinox LS à TA 1LS 2015. ♦Le montant de 3 000 $ correspond à un crédit de livraison du fabricant offert au concessionnaire (taxe exclue) pour le Chevrolet Trax 2015 et le Chevrolet Equinox 2016 et est compris dans les offres de cette publicité. Un tel crédit n'est disponible que pour les achats au comptant; les clients qui choisissent les offres de location ou de financement y renoncent, ce qui se traduit par des taux d'intérêt plus élevés. D'autres crédits en argent sont offerts sur la plupart des modèles. Consultez votre concessionnaire pour obtenir des détails. **1** Aucun achat requis. Ce concours s'adresse à toute personne résidant au Canada possédant un permis de conduire valide et ayant atteint l'âge de la majorité dans sa province de résidence. Le concours prend fin le 4 janvier 2016. Le crédit pouvant atteindre 10 000 $ comprend les taxes applicables et doit être appliqué à l'achat ou à la location d'un véhicule Chevrolet 2015 ou 2016 livré avant le 4 janvier 2016 (inclusivement). Il y a 30 véhicules à gagner, au choix du gagnant parmi les véhicules d'un PDSF de 35 000 $ CA ou moins. Le client doit assumer toute autre taxe ainsi que les frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement et autres frais. Les véhicules sont non transférables et ne peuvent être remplacés par un prix en argent. Les probabilités de gagner varient selon le prix. Les véhicules sont non transférables et ne peuvent être remplacés par un prix en argent. Les probabilités de gagner varient selon le prix. Pour connaître les règlements complets et les détails du programme, voyez votre concessionnaire GM ou visitez gm.ca. Les gagnants devront répondre correctement à une question d'habiletés mathématiques. Voyez votre concessionnaire GM ou visitez gm.ca pour connaître les règlements complets et les détails du programme. Véhicule illustré : Camaro 1LT Coupe RS V6 2016 [PDSF de 33 785 $ CA], incluant transport et taxe de climatisation. ▼/*/♦/**1**/***Transport et préparation (1 600 $/1 650 $/1 750 $) enregistrement, taxes de climatisation et des pneus, et frais liés à l'OMVIC inclus. Les assurances, l'immatriculation, les frais liés au Registre des droits personnels et réels mobiliers (RDPRM), les frais administratifs et les taxes applicables ne sont pas compris. Offres s'appliquant comme indiqué aux modèles 2015 ou 2016 neufs ou de démonstration du véhicule équipé tel qu'il est décrit. Offres s'adressant aux particuliers admissibles, uniquement dans la région de l'Association de marketing des concessionnaires Chevrolet de l'Ontario (y compris l'Outaouais). Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Quantités limitées; une commande du concessionnaire ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Offres d'une durée limitée ne pouvant être combinées à d'autres offres. GM Canada peut modifier ou prolonger cette offre, ou y mettre fin, en tout ou en partie, en tout temps et sans préavis. Des conditions et des restrictions s'appliquent. Consultez votre concessionnaire pour obtenir des détails. **Le programme d'entretien prescrit de deux (2) ans, qui comprend lubrification, vidange d'huile et changement de filtre, offre aux clients admissibles qui ont acheté au comptant, loué, ou financé l'achat d'un véhicule neuf admissible Chevrolet, Buick ou GMC 2014 au Canada (à l'exception de la Spark électrique), la vidange d'huile et le changement de filtre ACDelco en fonction de l'indicateur de vidange d'huile et du manuel du propriétaire pendant deux (2) ans ou 40 000 km, selon la première éventualité, pour un maximum de quatre (4) services d'entretien au total, tous effectués chez un concessionnaire GM participant. Le plein de fluides, les inspections, la rotation des pneus, le réglage de la géométrie et l'équilibrage des roues, entre autres, ne sont pas couverts. Cette offre n'est pas monnayable et ne peut être combinée à certaines autres offres incitatives portant sur les véhicules GM. GM Canada se réserve le droit de modifier cette offre ou d'y mettre fin, en tout ou en partie, en tout temps et sans préavis. Des conditions et des restrictions supplémentaires s'appliquent. Consultez votre concessionnaire pour obtenir des détails. ▲Selon la première éventualité. Consultez votre concessionnaire pour plus de détails sur la garantie limitée. ΔEstimation de l'EPA. ◊Les cotes de sécurité 5 étoiles du gouvernement des États-Unis sont décernées par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) dans le cadre de son programme d'évaluation des voitures neuves (www.safercar.gov). ♠Le Chevrolet Equinox a présenté, à égalité, le moins de problèmes par 100 véhicules pour les utilitaires sport compacts selon le sondage sur la qualité initiale 2015 de J.D. Power. L'étude basée sur les réponses de 84 367 propriétaires américains de véhicules neufs permet d'évaluer 244 modèles et mesure les opinions des consommateurs portant sur les 90 premiers jours d'acquisition du véhicule. Les résultats de l'étude sont basés sur les expériences et perceptions des propriétaires américains interrogés de février à mai 2015. Votre expérience peut varier. Visitez www. jdpower.com. ©Basé sur les essais effectués en 2015 par la Insurance Institute for Highway Safety (IIHS). ††Chevrolet Cruze LTZ édition limitée 2016; PDSF de 29 039 $ incluant transport, préparation et droits gouvernementaux. Trax LTZ 2015; PDSF de 30 394 $ incluant transport, préparation et droits gouvernementaux. Equinox LTZ TA 2016; PDSF de 34 139 $ incluant transport, préparation et droits gouvernementaux. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. **2** Offre réservée aux clients particuliers au Canada pour les véhicules livrés entre le 1er décembre 2015 et le 4 janvier 2016. Financement à l'achat de 0 % offert sur approbation de crédit par Services de financement auto TD Inc, Banque Scotia[MD] ou RBC Banque Royale jusqu'à 48 mois sur tous les véhicules neufs ou de démonstration Silverado 1500 2RM à cabine allongée WT et 2RM à cabine multiplace WT, et Silverado HD 2RM WT. Les institutions financières participantes peuvent changer. Les taux d'autres institutions financières peuvent être différents. Un versement initial, un échange ou un dépôt de sécurité peut être requis. Les mensualités et le coût d'emprunt varient selon la somme empruntée et la valeur du versement initial ou du véhicule d'échange. Exemple : Le financement d'un montant de 40 000 $ à un taux annuel de 0 % pendant 84 mois représente un paiement mensuel de 476,19 $. Le coût d'emprunt est de 0 $, et l'obligation totale est de 40 000 $. L'offre ne comporte aucun paiement d'intérêts. [MD] Marque de commerce déposée de la Banque de Nouvelle-Écosse. RBC et Banque Royale sont des marques de commerce déposées de la Banque Royale du Canada. **3** L'offre s'adresse uniquement aux particuliers admissibles au Canada. Le rabais boni de 500 $ s'applique aux modèles neufs Chevrolet Cruze, Equinox and Trax 2015 & 2016, livrés entre le 11 décembre 2015 et le 4 janvier 2016. La prime de 500 $ comprend les taxes (TVH/TPS/TVQ/TVP), telles qu'elles s'appliquent dans chaque province. Offres d'un temps limité ne pouvant être combinées à d'autres offres incitatives. La CGMC peut modifier, prolonger ou supprimer cette offre, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Détails chez votre concessionnaire.